

**IMPORTATOR ROMÂNIA**

BEM RETAIL GROUP SRL,
Avram Iancu nr.38
or.Otopeni,jud.Ilfov
Departamentul de service:
+40 741 236 663
Departamentul de vânzări:
+40 741 114 191
contact@elefant-tools.ro,
www.elefant-tools.ro

IMPORTATOR MOLDOVA

SC"BEM INNA" SRL,
MD-2023, Republica Moldova,
Mun. Chişinău, str. Uzinelor 1
Departament de vânzări:
+373(22) 921 180,
+373 (61) 099 998,
Centru de deservire tehnică
+373(68) 512 266
masterbem@mail.ru
www.instrumentmarket.md

ВНОСИТЕЛ БЪЛГАРИЯ

Елефант Тулс ООД
България, 1799 София,
Младост 2, бл. 261А ,
вх. 2, ет. 4, ап.12
Тел.: +359 89 986 1391,
+359 89 030 2875
elefanttoolsbg@gmail.com
www.elefant-tools.bg



YAMAMOTO

USER MANUAL

CS.4558



GASOLINE CHAINSAW

MOTOFERASTRAU PE BENZINĂ

ЦЕПНАЯ БЕНЗОПИЛА / БЕНЗИНОВА РЕЗАЧКА

BENZİNLİ TESTERE



USER MANUAL

SAFETY OF USE

 The instructions in this manual marked with this symbol are mandatory to prevent possible serious work accidents and for this reason you are requested to read them carefully and follow them without exception.

The new user must be trained practically in the use of chainsaws and protective equipment by an experienced operator. The initial exercises must consist of cutting some logs placed on the sawing goat. Any malfunction that may occur must be reported to the authorized service.

ABOUT THE TYPES OF WARNINGS IN THIS MANUAL

CAREFUL!

This marking indicates instructions that must be followed to prevent accidents that could result in serious injury or death.

IMPORTANT!

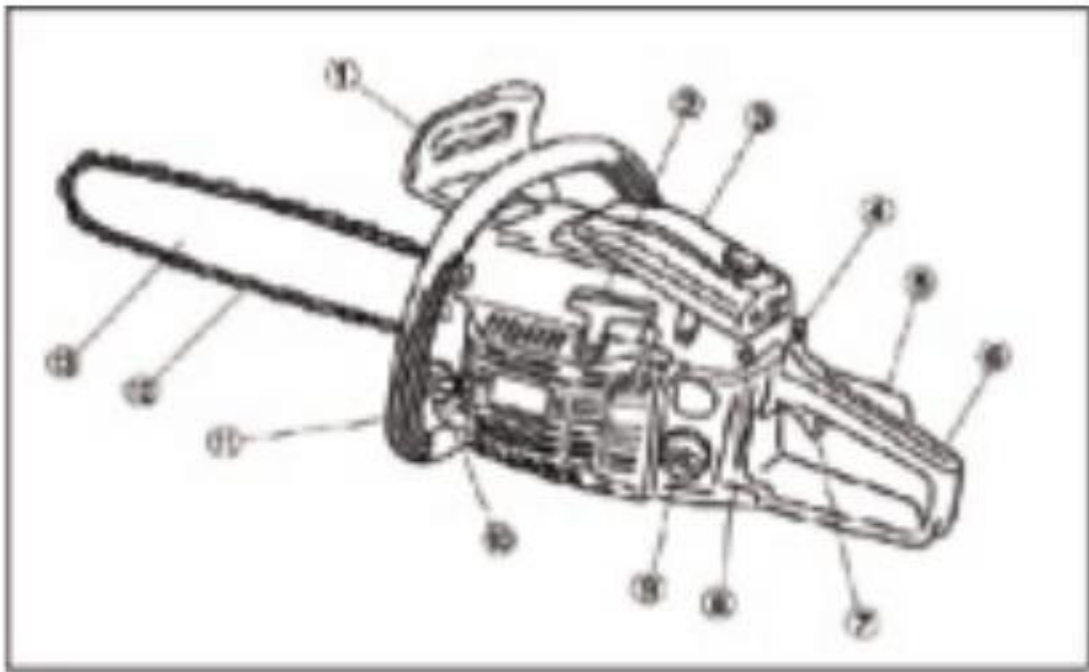
This marking indicates the instructions that must be followed to prevent malfunctions, blockages or damage to the product.

NOTE

This marking indicates the instructions that must be followed to prevent malfunctions, blockages or damage to the product.

LOCATION OF THE COMPONENTS

- 1. Brake lever
- 2. Starter handle
- 3. Air filter
- 4. Regulator
- 5. The throttle lock valve
- 6.Handle
- 7. The working trigger
- 8.On/Off switch
- 9. Fuel tank
- 10. Tank for lubricating the chain
- 11. Front handle
- 12. Cutting chain
- 13. Guide rail



WARNING LABELS FOR MACHINERY



Read the user manual carefully before using the machine for the first time.



Use protective equipment for head, eyes and ears



Operate the chainsaw with two hands, operating the saw with one hand can be dangerous



Warning, recoil is dangerous



WARNING - the word "WARNING" calls attention to an action or circumstance that may cause serious injury or death



Chain brake is working



Avoid the rain! Do not leave the machine on wet ground



This symbol means that everything related to it is prohibited.

SAFETY MEASURES



Before using the machine read this user manual to understand how it is necessary to use the machine correctly.



Never use the machine while under the influence of alcoholic beverages or if you are in an advanced state of fatigue or lack of sleep or if you have dizziness caused by medical treatments, or in any other circumstances when the ability to think rationally and attention. You are impaired in such a way that you are unable to operate the machine in a safe manner



Avoid starting the engine in closed spaces. Exhaust gases contain carbon monoxide which is dangerous to health.

NEVER USE THE MACHINE UNDER THE FOLLOWING CONDITIONS:

- 1. When the ground is slippery or when there are other conditions that do not allow you to keep a stable position.
 - 2. At night, in thick fog, or in any other conditions that will restrict the field of vision so that you cannot see the work area clearly.
 - 3. During heavy rains or rains accompanied by lightning or when the wind is very strong or in any other weather condition that creates unsafe conditions for using the machine.
 - 4. When you use this machine for the first time, before starting the actual work, please have an experienced user handle it.
- Lack of sleep, fatigue, or physical exhaustion lead to a reduction in the time needed to react, which can lead to workplace accidents and injuries. Limit the time you use the machine to 10 minute sessions followed by a 10-20 minute break. Also try to have a maximum total working time of 2 hours per day. Keep this manual handy for future reference. If you sell or lend, or transfer ownership of the machine in any other way, give this user manual to the buyer.



Never allow children or other persons who are not able to fully understand the instructions in this manual to use this product.

WORK EQUIPMENT

WHEN USING THE PRODUCT YOU MUST WEAR THE FOLLOWING PROTECTIVE EQUIPMENT:



- 1. Goggles or protective mask.
- 2. Thick work gloves.
- 3. Work shoes with grippy soles.
- 4. Antiphonic headphones for the ears.

YOU MUST ALWAYS HAVE:

- 1. Accessories and documents included
- 2. Properly stored oil and fuel mixtures
- 3. Means for designating the work area (string, warning signs)
- 4. Whistle (for collaborations or emergency cases)
- 5. Ax or saw (to remove obstacles)

NEVER USE THE PRODUCT WHILE WEARING LOOSE PANTS, WEARING SANDALS OR BAREFOOT

FUEL HANDLING WARNINGS

- a. The engine of this product is designed to be used with a gasoline-based fuel mixture that is extremely flammable. Never store gasoline or fuel mixture in places where there are working boilers, stoves, open fire sources, electric sparks, welding flames or any other heat source that could ignite the fuel.
- b. Smoking while operating the machine or feeding it is extremely dangerous. Always keep lit cigarettes away from the product.
- c. When filling the fuel tank, always first stop the engine and check that there are no sources of sparks or open flames nearby.
- d.If fuel spills during refueling use a dry cloth to wipe off any excess before restarting the engine.
- e. After refueling, screw the tank cap tightly and restart the engine at a distance of at least 3 m from the place where the refueling took place.

BEFORE STARTING THE ENGINE

- Check the work area, wood grain and cutting direction. If there is an obstacle, remove it.
- Never start cutting until you have a clear work area, secure ground position and a planned retreat from the path of the falling tree.
- Be cautious and keep the people around and the animals outside the working area, the diameter of which must be 2.5 times greater than the height of the object to be cut.
- Examine the machine to detect any unfixed, worn or damaged parts and components. Never use the defective, unadjusted, or not fully and correctly assembled machine. Make sure the cutting chain stops when the throttle trigger is released.

WHEN THE ENGINE STARTS

- 1. Always hold the machine firmly with both hands when the engine is running.
 - 2. The correct grip position for the handle is by forming a circle with 4 fingers on one side and the thumb on the other.
 - 3. Protect the machine housing when the engine is running.
- Before starting the engine, make sure that the cutting chain is not in contact with anything.

OPERATION



Keep the handles dry, clean and free of traces of fuel mix. Never touch the exhaust system, spark plug or other metal part of the engine when it is running or immediately after the engine has stopped.



This avoids serious burns or electric shock. Be extremely careful when cutting small material, as loose material can get caught in the cutting chain and tip toward you or throw the engine off balance.

When cutting branches under the tension of the weight, pay attention to its recoil, so that you do not get hit. Check the tree for dry branches that could fall unexpectedly during felling. Always stop the engine before placing the machine on the ground.

OPERATOR SAFETY MEASURES ATTENTION!!!

- Kickback can occur when the tip or edge of the guide rail touches an object or when the wood fiber in which it is being cut closes and catches the cutting chain in the cut. Sometimes contact at the tip of the guide rail can cause extremely rapid kickback, pushing the machine back toward the operator. Jamming of the cutter chain along the top of the guide rail can cause the machine to push toward the operator. Any of these reactions can cause you to lose control of the chainsaw and cause serious injury.

-Do not rely exclusively on the safety devices included in the product architecture. As a chainsaw user, you must take a few extra steps to avoid injury while working.

- 1. With a minimal understanding of recoil you can reduce or eliminate the element of surprise. Unexpected elements contribute to the probability of accidents.
- 2. Hold the machine firmly by the front and rear handles when the engine is running. The ideal grip on the handles is by encircling the handle in the palm with the fingers around it and the opposite index finger. A secure grip will reduce kickback and help you keep control of the machine.
- 3. Make sure the work area is free of obstacles. Protect the tip of the guide rail from touching branches or other obstacles that may appear during operation.

- 4. Cut only at high engine speeds.
- 5. Do not cut above shoulder level.
- 6. Follow the manufacturer's instructions for sharpening and maintaining the cutting chain.
- 7. Use only guide rails and cutting chains specified by the manufacturer or their equivalent.

MAINTENANCE

To keep your product in optimal working condition follow the steps specified in the "maintenance" section at regular intervals. Always make sure to stop the engine before performing any maintenance. Metal parts reach high temperatures immediately after stopping the engine. Any other measure of maintenance of the machine, than those mentioned in this manual, must be carried out by the competent personnel from the service.

SHIPPING

Always transport the machine with the engine off, the guide rail covered and the exhaust system facing away from your body. Open the packing box and install the guide rail and cutting chain as follows. The cutting chain has extremely sharp edges. Use protective gloves.

- 1.Pull the cover towards the front handle to check that the chain brake is not engaged.
- 2.Unscrew the nuts and remove the chain protection case.
- 3. Install the metal notched stop on the machine.
- 4.Install the cutting chain on the drive wheel and, while fitting the cutting chain on the guide rail, install the guide rail on the machine. Adjust the position of the chain tensioner nut on the chain case to the bottom hole of the guide rail.
- (1) Tensioner nut
- (2) Chain guard
- 5.Install the chain guard on the machine and hand-tighten the chain nuts until they are tight.
- 6.Holding the edge of the guide adjust the tension of the cutting chain by turning the tensioner screw until the rings of the cutting chain touch the bottom of the guide rail (F4).
- 7.Tighten the nuts with the top of the guide rail facing up.

Then check that the cutting chain rotates easily and with the proper tension when pulled by hand. If necessary, readjust with the chain guard removed. Fasten the tensioner screw.

- (1) Freer
- (2) Closer
- (3) The new tensioner bolt will increase in length.

NOTE!

A cutting chain at the beginning of use. Check and readjust the tension more often at the beginning of use because a chain that is too loose will wear much faster or may fall off the guide rail.

FUEL AND CHAIN OIL

Mix regular gasoline (leaded or unleaded, alcohol-free) and quality air-cooled two-stroke engine oil. Recommended mixing proportions:

- Up to 20 hours of use - Petrol 20:1 Oil After 20 hours of use: Gasoline 25:1Oil 25:1 mixture chart

Liters of petrol /(ml of oil for two-stroke engines) 1/(40);2/(80) ;3/(120) ; 4/(160) ;5/(200)

CAREFUL!

Remove any source of open flames from the area where fuel is handled or stored. Mix and store the fuel mixture only in special fuel containers.

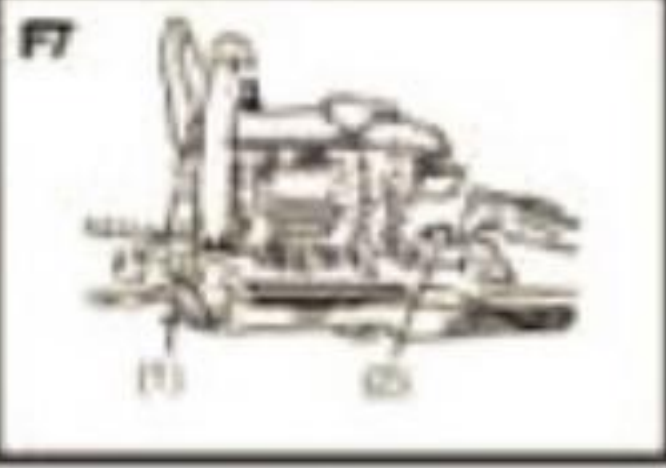
Most engine failures are caused directly or indirectly by the fuel mixture used. Be especially sure NOT to use 4-stroke engine oil.

CHAIN OIL

Throughout the year you can use SAE # IOW-30 or SAE # 30 - #40 oil in the summer and SAE # 20 in the winter. Do not use used or reclaimed oil as it may damage the oil pump.

ENGINE OPERATION

STARTING THE ENGINE



1.Fill the tanks with the mixture of fuel and chain oil, screw the caps tightly.(F7)



2.Pull the controller handle to close (F8)

3. Set the switch to position "I" (F9)



4. Pull the starter handle several times until the first ignition sounds are heard. Push the regulator inward to open it. Pull the starter handle again until the engine starts (F9)



5.If you pull the throttle trigger and its lock in the constant position, the engine (will run constant without load (FI)) 6.To stop the engine, turn the switch to the STOP (O) position.

- (1) Chain oil
- (2) Fuel
- (3) Switch
- (4) Throttle trigger
- (5) Acceleration lock
- (6) Regulator

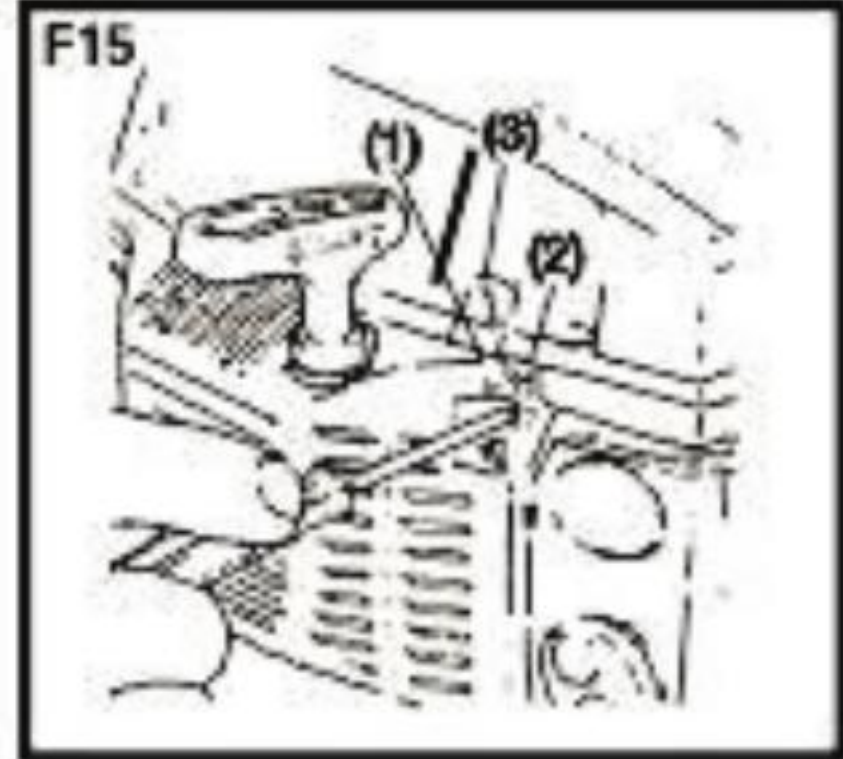
When restarting immediately after stopping the engine, leave the throttle handle in the open position.



7. The starter rope is pulled best when the machine is well kept on the ground. Do not start the engine while holding the chainsaw in the air with one hand.
Because the cutting chain may touch your body, which may cause serious bodily injury.
8. When the engine has made the first ignitions, push the regulator handle and pull the starter rope again to start the engine.
9. Warm up the engine a little at first by gently pressing the throttle trigger.

VERIFICAREA REZERVEI DE ULEI

F13. (1)Ulei pentru lanț. Fluxul de ulei de lanț poate fi reglat prin înserarea unei șurubel nițe în orificiul din partea inferioara a ambreiajului. Reglați corespunzător cu condițiile Dumneavoastră de lucru (F14).



NOTE!!!

(1) Adjustment
The chain oil tank should be almost empty when the fuel mix tank is empty. Be sure to refill the chain oil tank each time you refill the fuel mix tank as well

CARBURETOR ADJUSTMENT

Your product's carburetor has been adjusted at the factory, but may require fine tuning due to different operating conditions.
Before adjusting the carburetor, make sure that the machine has new air and fuel filters and that there is a freshly prepared and loaded fuel mix in the tank.

WHEN ADJUSTING OBSERVE THE FOLLOWING STEPS

Be sure to adjust the carburetor with the guide rail installed.
1. Stop the engine and screw in the H and L adjustments until they stop. Never force. Then unscrew them by going through a number of turns as follows: Adjustment H: 1± 3/8 Adjustment L 1% ± 1/4
2. Start the engine and let it warm up at half throttle.
3.Roll the Slow adjustment clockwise to the position where the idle speed (no load) is highest, then back the adjustment a quarter turn.
4.Turn the idle adjustment (no-load operation) T counterclockwise until the cutting chain stops moving. Rotate back clockwise until the idle cutting chain moves at the desired speed.
5.Do a trial cut and adjust the H setting for best cutting power, not maximum speed.
(1) Regulation L
(2) Regulation H
(3) T adjustment - idling adjustment

ANTI-FREEZE MECHANISM FOR THE CARBURETOR

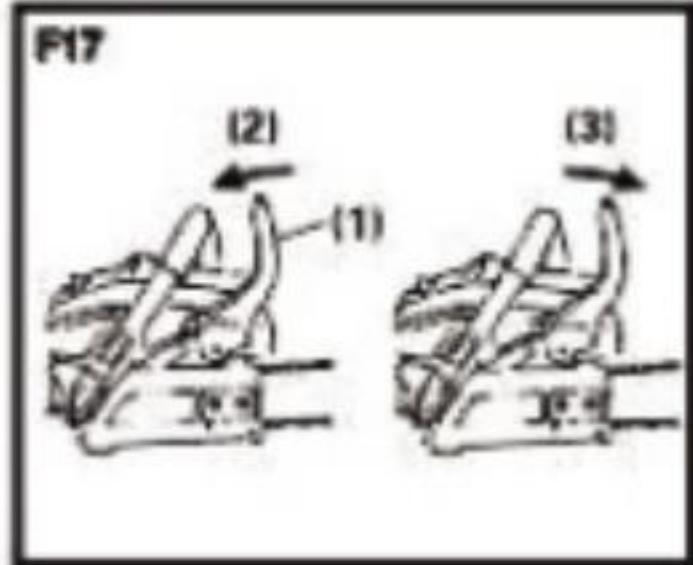


Operating the chainsaw at temperatures between 0-5° in conditions of high humidity can lead to the formation of ice in the carburetor, thus causing a decrease in engine power or even a malfunction.
This product has been designed with a vent hole in the rear of the air cleaner housing to allow warm air to enter the engine thus preventing ice

formation.
Under normal conditions, the product must be used in the normal mode, the one set at the time of delivery from the factory. However, when there is a risk of ice formation, the product should be set to operate in anti-freeze mode before use.

HOW TO CHANGE THE MODE OF OPERATION

1. Turn the engine switch to the OFF position to stop it.
2.Remove the air cleaner housing from the cylinder housing
3.Install the housing upside down so that the anti-freeze plate is on the right.



- (1) Air filter housing
- (2) The anti-freeze plate
- (3)Screw
- (4) Normal operating mode
- (5) Anti-freeze mode
- (6) Casing

Continued use of the product in antifreeze mode even when outside temperatures have returned to normal may result in failure of the engine to start properly or may cause the engine to operate at improper speeds. Therefore, you must make sure that you return to the normal way of working if there is no more danger of ice formation.

CHAIN BRAKE

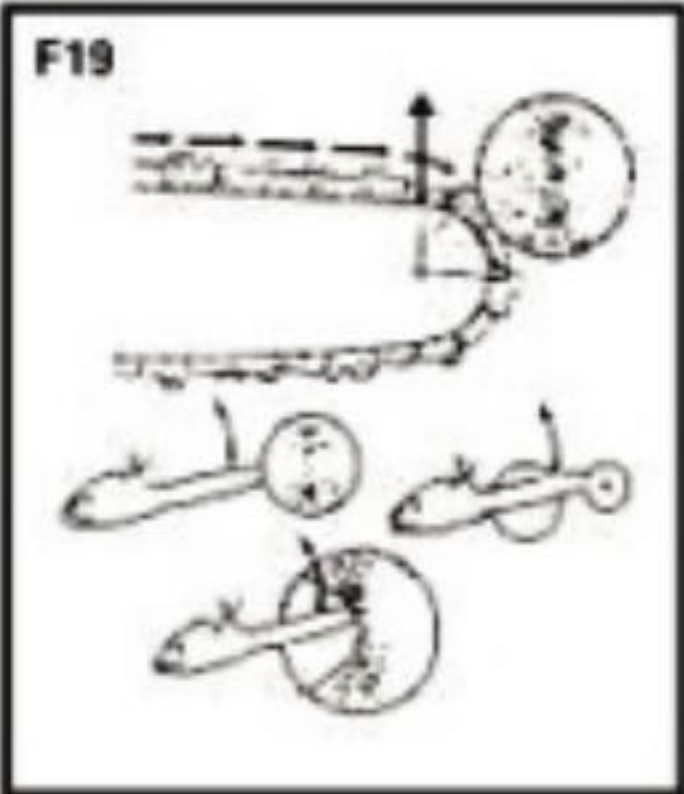
This brake can be operated manually with the front guard pushed down towards the guide rail. To release the brake, pull the front guard up towards the front handle until you hear a "click".
(1) Brake (front guard)
(2) Released
(3) In action
Make sure the brake is operational when you do your daily machine inspection.
If the brake is not functional, ask the distributor to remedy the defect.
If the engine is kept at high revs with the brake applied, it heats up the clutch causing malfunctions. When you apply the brake while working, immediately release the throttle and keep the engine at idle (no load).

CUTTING AND STOPPING THE ENGINE



fix it in workbenches. It is forbidden to use tools or accessories not mentioned by the manufacturer.
There is no need to force the chainsaw into the cut. Apply only slight pressure while the engine is running with the throttle open.
If the chainsaw gets stuck in the cut, do not try to pull it out by force, but use one or more levers to free the place.

KICKBACK PROTECTION (F19)

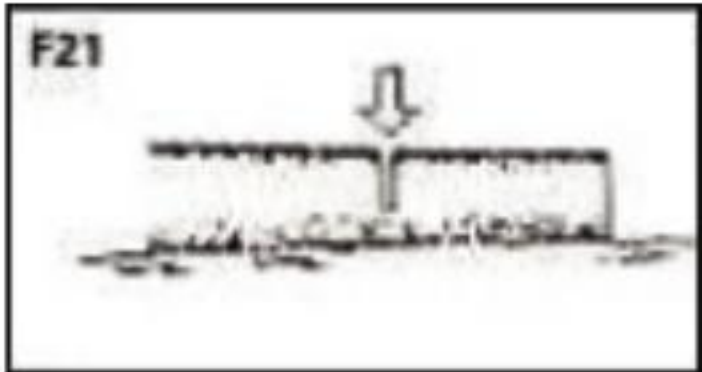


It is extremely important that the chain brake is checked for proper operation before each use and that the cutting chain is sharpened to comply with the kickback safety measures of this chainsaw. Removing safety accessories, improper maintenance, or incorrect replacement of the guide rail or cutting chain can increase the risk of kickback injuries.

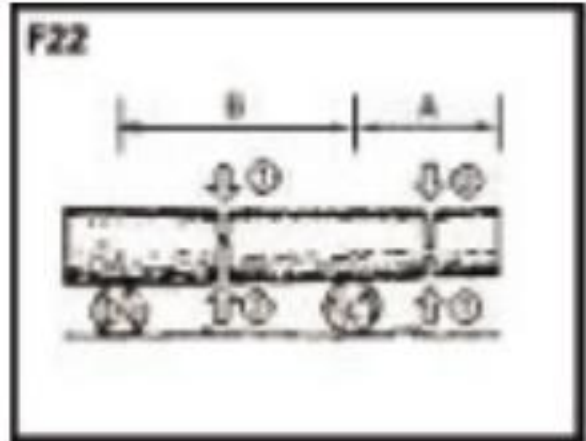
FALLING A TREE

1. Choose the direction of fall according to the direction of the wind, the inclination of the tree, the placement of thick branches, ease of processing after felling and other factors.
2. While preparing the area around the tree, also prepare a good foothold and an optimal way of retreat.
3. Make a wedge-shaped cut with a depth of one third of the thickness of the cap in the direction of the fall.
4. Make a drop cut from the opposite side of the wedge cut and at a height slightly higher than the bottom of the wedge cut.
Description of retreat routes in case of felling of trees.
Remove all bystanders or other workers from the work area.
When felling a tree be sure to warn all workers in the vicinity of the potential danger.

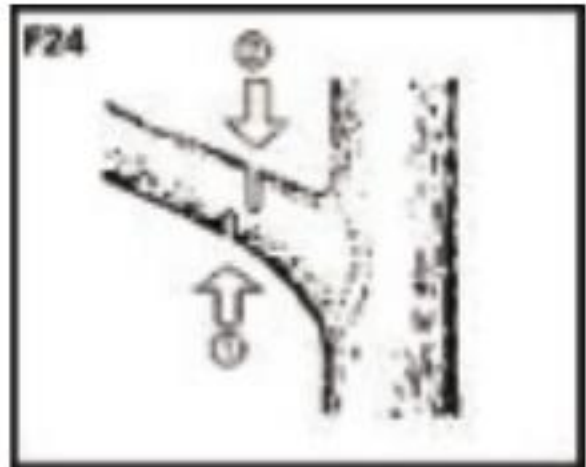
- (1) Wedge cut
- (2) Knockdown cut
- (3) Falling direction



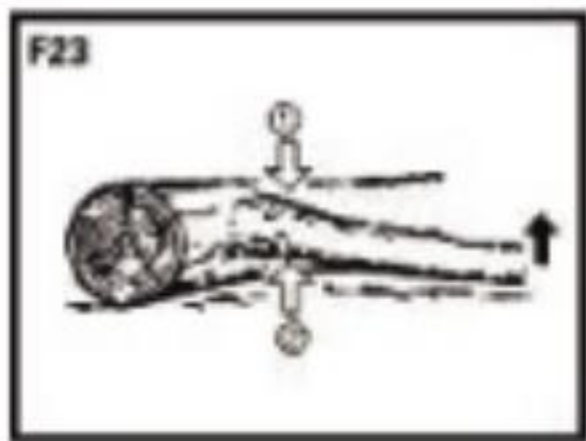
-always ensure a correct position for your feet, do not sit on logs.
-Watch out for the rolling logs. Especially when working on slopes, even small slopes.
-Follow the instructions in this user manual to avoid kickback.



-Before starting work, check the direction of the bending force in the log to be cut. Always complete the cut from the opposite side of the bending direction to avoid the guide rail and cutting chain being caught in the cut.



-Cutting a log lying horizontally on the ground (F21)
-Cut down to the middle, then roll the log and cut from the opposite side
-Cutting a log sitting on obstacles on the ground (F22)
-In area A cut from bottom to top a third and then finish by cutting from top to bottom. In area B cut from top to bottom a third then finish by cutting from bottom to top.



Cutting the branches of a fallen tree (F23)
First check which side the bent branch is on. Then make the initial cut on the folded side, then finish by cutting from the opposite side.
- Pay attention to the tension release of very bent branches. Cutting the branches of an unfelled tree (F24). Cut a third from the bottom, then finish from the top.

CAREFUL!

- 1. Do not use an unstable ladder or other unstable foot support.
- 2. Do not stretch too much, avoid imbalances.
- 3.Do not cut higher than shoulder level ALWAYS USE GOOD HANDS TO HOLD THE SAW FIRMLY L

ENGINE MAINTENANCE

Before cleaning, inspecting or repairing the machine, make sure the engine is stopped and cooled.
Disconnect the spark plug to prevent accidental starting.

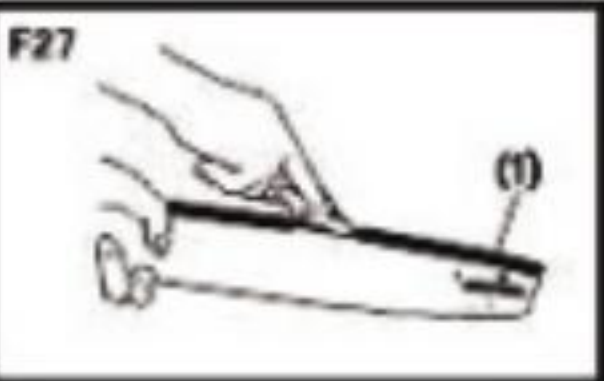
MAINTENANCE AFTER EACH USE



1. The air filter. The dust on the air filter can be removed by tapping a corner of the filter on the hard surface. To clean persistent dirt from fabrics, unfold the filter in half and unfold the filter in half and brush with a brush dipped in gasoline. If using compressed air, blow the air through the fabric from the inside. (F25). To reassemble the halves press the frame until it "clicks". When installing the main filter make sure that the marks on the edge of the filter line up correctly with their counterparts on the cylinder housing.

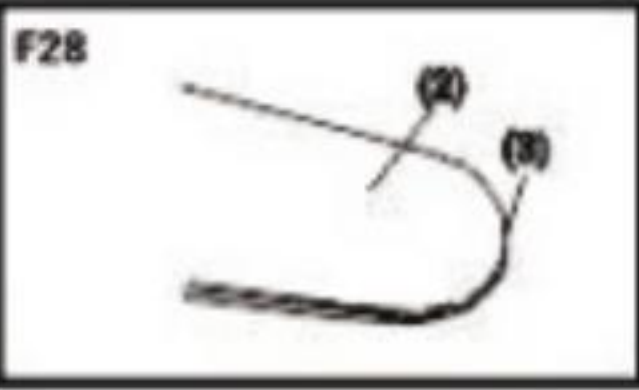


2. Anointing. Remove the guide rail and check that the grease hole is not clogged with debris. (F26) (1) Lubrication system.



3. Rail. When the guide rail is removed, remove the sawdust from the groove and the grease hole (F27). Grease the guide groove from the grease end to the tip (F28)

- 1) Lubrication hole
- 2) The place for anointing
- 3) Guide trench



4. Others. Check that there are no fuel leaks, unfixed elements, or failures of important components, especially the joints of the handles and the joint point of the guide rail. If you notice any defect, make sure it is repaired before the next use.

PERIODIC CHECKS

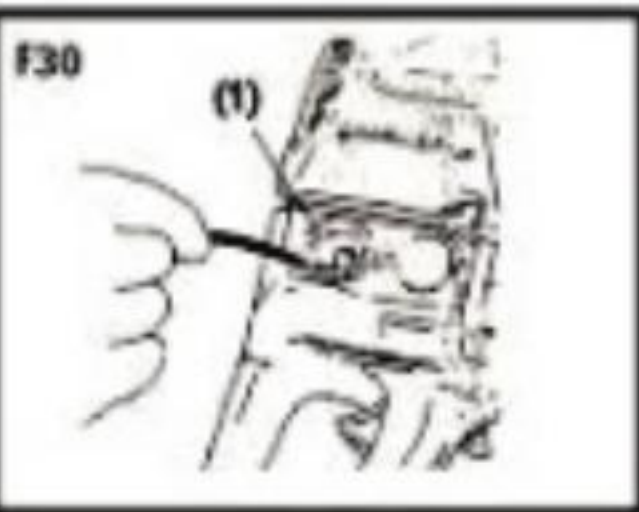
CYLINDER FINS

Accumulation of dust between the cylinder fins will cause the engine to overheat.
Periodically check and clean the cylinder fins after removing the air filter and cylinder housing. When reinstalling the cylinder cover, make sure that the switch wires and gaskets are correctly positioned in their places (F29).



NOTE!!!

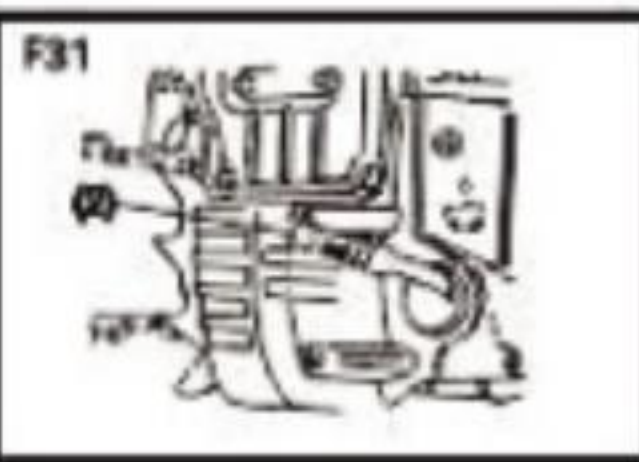
CLEAN THE AIR INTAKE HOLE



FUEL FILTER
(a)Using a thin hook remove the filter from its housing (F30)
(1) The fuel filter
(b) Disassemble the filter and wash it with gasoline or replace it with a new one if necessary.
-After removing the filter use a clamp to keep the end of the supply hose handy
-When assembling the filter, be careful not to let fibers from the filter or dust enter the supply hose.

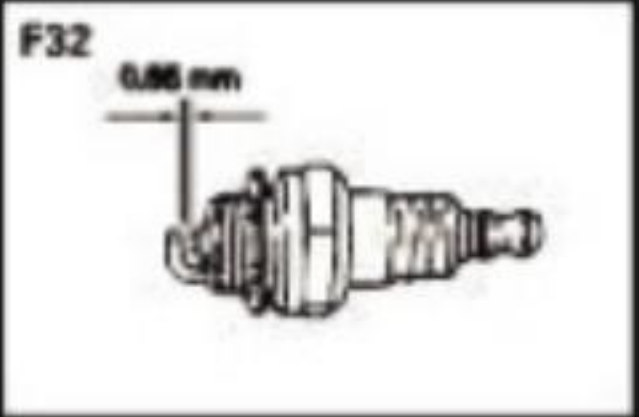
OIL TANK

With a thin hook, remove the oil filter through the filler hole and clean it with gasoline.
(1) When you put it back, make sure you put it in the right-front corner. Also clean the mur daria from the tank (F31).
(2) The oil filter



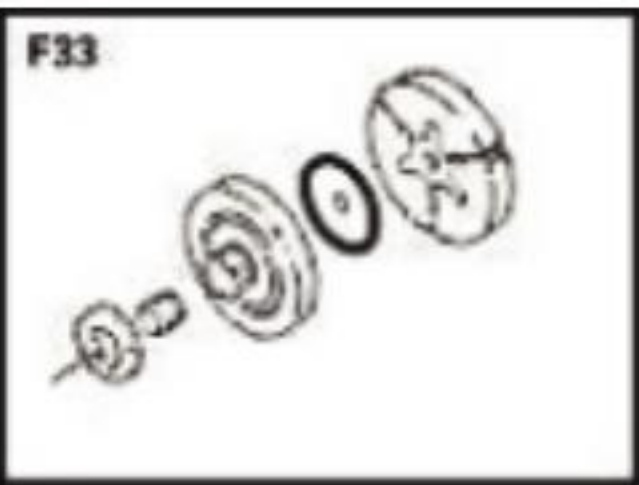
SPARK PLUG (F32)

Clean the electrodes with a wire brush and reset the spark plug gap if necessary to 0.65 mm



PINION - DRIVE WHEEL (F33)

Check for cracks or excessive wear that can be found in the chain groove, if wear is evident replace the part. Never install a new chain on an old sprocket or a new sprocket on an old chain.



FRONT AND REAR SHOCK ABSORBERS
Replace them if the adhesive part is peeled or if cracks are visible in the rubberized area.

CHAIN AND GUIDE RAIL MAINTENANCE

CAREFUL!

CUTTING CHAIN

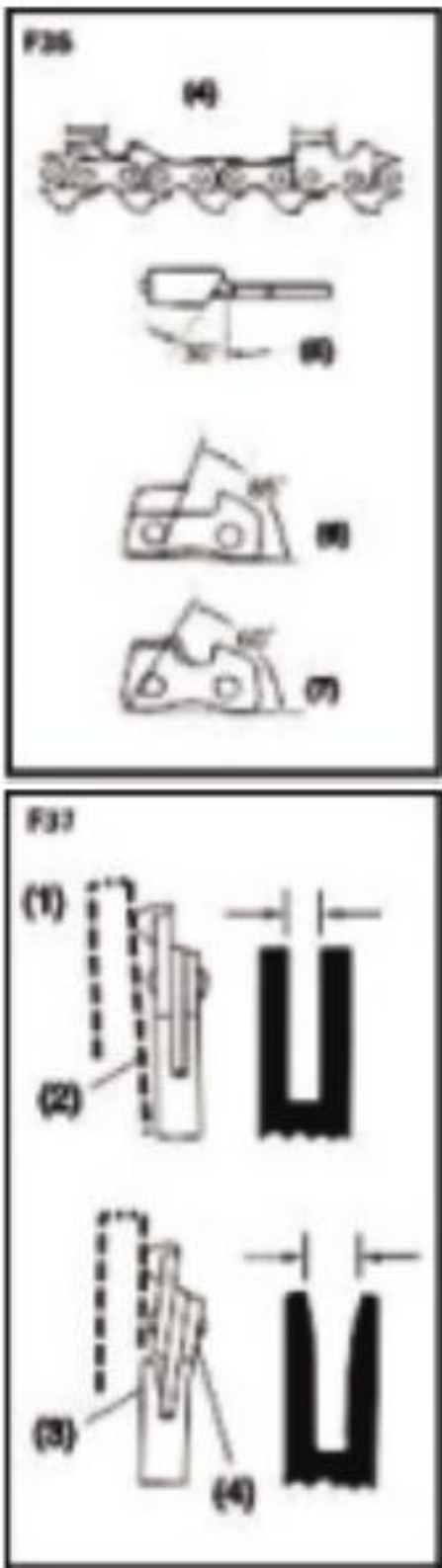
It is very important to keep the cutting blades sharp for easy and safe operation of the machine.



Blades require sharpening when:
-The sawdust becomes fine as powder;
-You have to apply more force for cutting;
-The cut does not go straight;
- Vibrations increase;
- Increases fuel consumption
Standards for blade serrations:

CAREFUL!
Wear protective gloves Before sharpening:
-Make sure that the cutting chain is fixed well;
-Make sure the engine is off.
Use a round file of the right size for your chain.
Place the file on the blade and push forward. Keep the file in the position shown (F34).
After each blade has been sharpened check the depth groove and file it to the proper level as illustrated (F35).

BE SURE TO ROUND THE FRONT EDGE TO REDUCE THE CHANCE OF KICKBACK OR CHAIN BREAKING:



1. Checking the trench properly
2. Rounding the edge
3. Standardization of the depth groove
Make sure each blade is the same length and edge angle as in the illustration (F36).
4. The pitch of the tooth
5. The sharpening angle
6. The angle of the side plate
7. The cutting angle of the upper plate

GUIDE RAIL
-Turn the guide rail occasionally to prevent partial wear.
- The trench section must always be square.
Check for wear. Apply a ruler to the guide rail and the side of the chain. If a gap is observed then the rail is good. Otherwise, the rail is used. Such a rail must be repaired or replaced (F37).
1. Ruler
2. Interval
3. No interval
4. Chain inclination

TROUBLESHOOTING GUIDE

Case 1: Unable to start:
(a) Check the quality of the fuel mix or if it contains water - replace with new mix.
(b) Check that the engine is not choked - remove and dry the spark plug. Pull the starter rope again.
(c)Check if the spark plug is sparking - replace with a new spark plug
Case 2: Weak Power and Slow Acceleration Unstable Void Immersion:
(a) Check the quality of the fuel mix or if it contains water - replace with a new mix
(b) Check the air and fuel filter - that they are not clogged - clean them.
Check the carburetor for improper settings - readjust the settings.

STORAGE

- 1.Empty the fuel tank and start the engine until the fuel is completely removed
 - 2.Empty the oil tank
 - 3.Clean the entire unit
- Store in a dry place, keep out of reach of children

PROBLEM	CAUSE	SOLUTION
The chainsaw does not start. Careful! Make sure that the anti-freeze system is not working!	- Check the fuel, so that it does not contain water. - Check that there is no excess fuel. - Check if the spark plug produces sparks.	-Replace the appropriate fuel. -Remove and dry the spark plug, then pull the string again without shock -Replace with a new spark plug
Lack of power I poor acceleration I idle rough	- Check that the fuel does not contain water and that the mix is correct. - Check that the air filter and the fuel filter are not clogged - Check the carburetor settings	-Replace with the appropriate fuel -Clean the filter and the filters -Adjust the carburettor (see the carburettor adjustment chapter)
Oil does not flow to the chain	- Check that the oil is not of inferior quality. -Check if the oil hole is not blocked	-Change the oil - Clean up

If the unit requires servicing, please consult an authorized service center in your area.

TECHNICAL SPECIFICATIONS

BRAND	MODEL	POWER kW	Blade length, cm	Petrol tank capacity, ml	Step	Cylinder capacity, cm3	CP	Rotation speed, rpm	spurs
YAMAMOTO	CS-4558	4.8	38	550/260	3,25	58	4	3400	64

SIGURANȚA DE UTILIZARE



Instrucțiunile din acest manual marcate cu acest simbol au caracter obligatoriu pentru a preveni posibilele accidente de munca grave și din acest motiv sunteți solicitați să le citiți cu atenție și să le respectați fără excepție.

Utilizatorul nou trebuie să fie instruit practic în utilizarea motoferăstraielor și a echipamentelor de protecție de către un operator cu experiență. Exercițiile inițiale trebuie să conste în tăierea unor bușteni așezați pe capră de tăiat lemne. Orice defecțiune care poate apărea trebuie raportată la service-ul autorizat.

DESPRE TIPURILE DE AVERTIZĂRI DIN ACEST MANUAL

ATENȚIE!

Acest marcaj indica instrucțiunile care trebuie să fie urmate pentru a preveni accidentele care pot să producă răni grave sau decesul.

IMPORTANT!

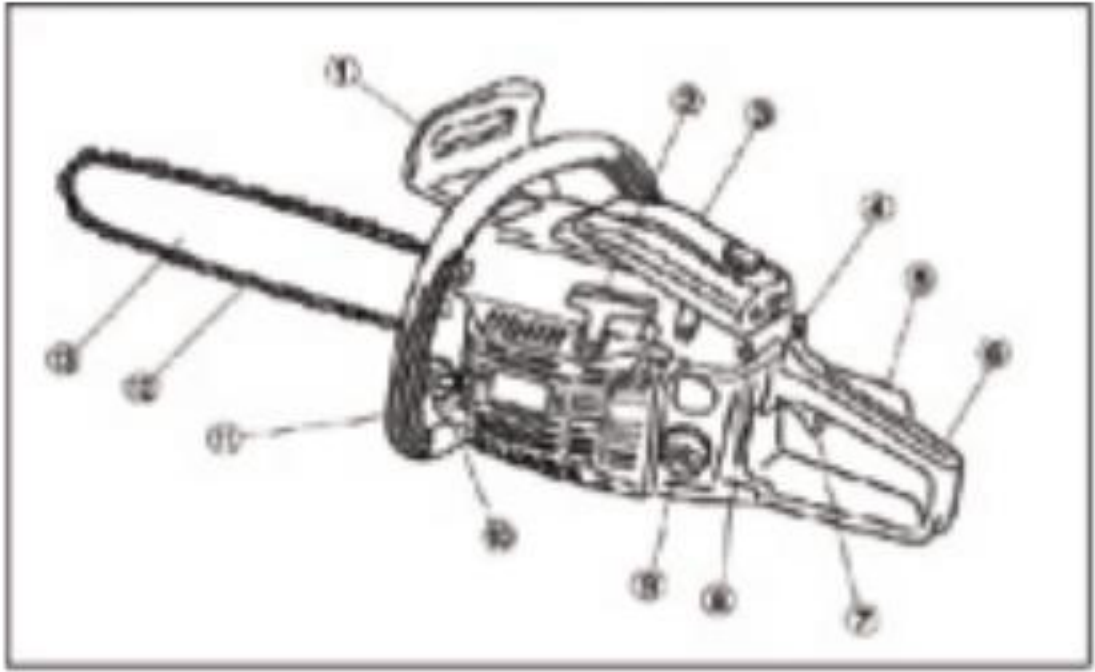
Acest marcaj indica instrucțiunile care trebuie să fie urmate pentru a preveni funcționarea defectuoasă, blocajele sau deteriorarea produsului.

NOTA

Acest marcaj indica instrucțiunile care trebuie să fie urmate pentru a preveni funcționarea defectuoasă, blocajele sau deteriorarea produsului.

AMPLASAREA COMPONENTELOR

- 1.Maneta de frână
- 2.Mâner-demaror
- 3.Filtru de aer
- 4.Regulator
- 5.Clapeta blocajului de accelerație
- 6.Mâner
- 7.Declanșatorul de lucru
- 8.Înterupător Pornire/Oprire
- 9.Rezervor de combustibil
- 10.Rezervor pentru ungerea lanțului
- 11.Mâner frontal
- 12.Lanț de tăiere
- 13.Șina de ghidare



ETICHETELE DE AVERTIZARE PENTRU UTILAJ



Citiți cu atenție manualul de utilizare înainte de folosirea utilajului prima dată.



Folosiți echipamentul de protecție pentru cap, ochi și urechi



Operați motoferăstrăul cu două mâini,operarea de ferăstrău cu o singură mână poate fi periculoasă



Atenție, reculul este periculos



AVERTIZARE - cuvântul „AVERTIZARE” va solicita atenție către o acțiune sau circumstanțele care pot cauza răni grave sau deces



Frână de lanț este în lucru



Feriți de ploaie! Nu lăsați utilajul pe pământul umed



Acest simbol înseamnă că tot ceea ce are legătura cu acesta este interzis.

MĂSURI DE SIGURANȚA



Înainte de a utiliza utilajul citiți acest manual de utilizare pentru a înțelege cum este necesar să folosiți utilajul corect.



Nu folosiți niciodată utilajul fiind sub influența băuturilor alcoolice sau dacă sunteți într-o stare avansată de oboseală sau lipsa de somn ori dacă aveți amețea cauzată de tratamente medicale, sau în orice alte circumstanțe când capacitatea de a gândi rațional și atenția. Dumneavoastră sunt afectate astfel încât să nu fiți în stare să operați utilajul într-un mod sigur



Evitați pornirea motorului în spații închise. Gazele de eșapament conțin monoxid de carbon care este periculos pentru sănătate

SĂ NU FOLOSIȚI NICIODATĂ UTILAJUL ÎN CONDIȚII URMĂTOARE:

1. Când solul este alunecos sau când există alte condiții care nu vă permit să păstrați o poziție stabilă.
2. În perioadă noaptea, în ceață, deasă, sau în orice alte condiții care vă restrâng câmpul vizual astfel încât să nu vedeți clar zona de lucru.
3. În timpul ploilor puternice sau a ploilor însoțite de fulgere ori când vântul este foarte puternic sau în orice altă condiție meteorologică care creează condiții nesigure de folosire a utilajului.
4. Când folosiți acest utilaj pentru prima oară, înainte să începeți lucrul efectiv, în vățați să îl manevrați de la un utilizator cu experiență. Lipsa somnului, oboseala, sau epuizarea fizică duc la reducerea timpului necesar pentru a reacționa, ceea ce poate duce la accidente la locul de muncă și răni. Limitați timpul de utilizare a utilajului la sesiuni de 10 minute urmate de o pauză de 10-20 de minute. De asemenea încercați să aveți un timp total de lucru maxim 2 ore pe zi.

MANUAL DE UTILIZARE

Țineți acest manual la îndemână pentru consultații ulterioare. Dacă vindeți sau împrumutați, sau transferați proprietatea utilajului în orice alt mod, oferiți cumpărătorului și acest manual de utilizare.



Niciodată să nu lăsați copii sau alte persoane care nu sunt capabile să înțeleagă pe deplin instrucțiunile din acest manual, să utilizeze acest produs.

ECHIPAMENT DE LUCRU

CÂND UTILIZAȚI PRODUSUL TREBUIE SĂ PURTAȚI ECHIPAMENTUL DE PROTECȚIE URMĂTOR:



- 1.Ochelari sau masca de protecție.
- 2.Mănuși de lucru groase.
- 3.Încălțăminte de lucru cu tălpile aderente.
- 4.Căști antifonice pentru urechi.

ÎNTOTDEAUNĂ TREBUIE SĂ AVEȚI:

- 1.Accesorii și documentele incluse
- 2.Amestecurile de ulei și combustibil păstrate corespunzător
- 3.Mijloacele pentru desemnarea zonei de lucru (sfoară, semne de avertizare)
- 4.Fluier (pentru colaborări sau cazuri de urgențe)
- 5.Topor sau fierăstrău (pentru a elimina obstacolele)

NU UTILIZAȚI NICIODATĂ PRODUSUL CÂND PURTAȚI PANTALONI LARGI, CÂND PURTAȚI SANDALE SAU FIIND DESCULȚ

AVERTIZĂRI PRIVIND MANIPULAREA COMBUSTIBILULUI

- a.Motorul acestui produs este proiectat să fie folosit cu un amestec de carburant bazat pe benzină care este extrem de inflamabilă. Să nu stocați niciodată benzină sau amestec de combustibil în locuri unde se găsesc boilere funcționale, sobe, sursele focului deschise, scântei electrice, flăcări, foc de sudură sau orice altă sursă de căldură care ar putea aprinde combustibilul.
- b.Fumatul în timpul operației utilajului sau alimentării acestuia este extrem de periculos. Întotdeauna țineți la distanță de produs țigările aprinse.
- c.Când umpleți rezervorul de combustibil întotdeauna mai întâi opriți motorul și verificați dacă în apropiere să nu existe surse de scântei sau flăcări deschise.
- d.În cazul în care are loc vărsare de combustibil în timpul alimentării folosiți o cârpă uscată pentru a șterge orice surplus înainte de a reporni motorul.
- e.După alimentare înșurubați strâns bușonul rezervorului și reporniți motorul la o distanță de minim 3 m de locul unde s-a desfășurat alimentarea.

ÎNAINTE DE PORNIREA MOTORULUI

- Verificați zona de lucru, fibră de lemn și direcția de tăiere. Dacă există vreun obstacol îndepărtați-l.
- Nu începeți niciodată tăierea până nu o să aveți zona de lucru liberă, poziție pe sol sigură și o cale de retragere planificată din calea copacului care cade.
- Fiți prudenți și țineți persoanele din jur și animalele în afara zonei de lucru, diametrul al cărui trebuie să fie de 2.5 ori mai mare decât înălțimea obiectului care va fi tăiat.
- Examinați utilajul pentru a depista eventualele piese și componente nefixate, uzate sau stricate. Să nu folosiți niciodată utilajul defect, nereglat, sau neasamblat complet și corect. Asigurați-vă că lanțul tăietor se oprește atunci când trăgaciul accelerației nu mai este apăsat.

CÂND SE PORNEȘTE MOTORUL

- 1.Întotdeauna să țineți utilajul ferm cu ambele mâini când motorul este în funcțiune.
- 2.Poziția de strângere corectă a mânerului este prin formarea unui cerc cu 4 degete pe o parte și degetul mare pe cealaltă parte.
- 3.Protejați carcasa utilajului atunci când motorul este în funcțiune. Înainte de a porni motorul asigurați-vă că lanțul de tăiere tăietor nu se este în contact cu nimic.

OPERAREA



Păstrați mânerul uscat, curat și fără urme de mix combustibilului. Nu atingeți niciodată sistemul de eșapament, bujia sau alta parte metalică a motorului când aceasta funcționează sau imediat după oprirea motorului.



Evitați astfel arsuri serioase sau electrocutare. Fiți extrem de atenți când tăiați materiale mici, deoarece materialul friabil poate fi prins de lanțul de tăiere și poate fi înclinat către dumneavoastră ori va poate dezechilibra motorul.

Când tăiați ramuri aflate sub tensiunea greutății fiți atenți la reculul acesteia, astfel încât să nu fiți loviți. Verificați copacul de crengi uscate care ar putea să cadă în mod neprevăzut în timpul doborării. Întotdeauna opriți motorul înainte să așezați utilajul pe pământ.

MĂSURI DE SIGURANȚĂ PENTRU OPERATOR

-Reculul poate să aibă loc când vârful sau marginea șinei de ghidare atinge vreun obiect sau când fibra lemnoasă în care se taie se închide și prinde lanțul tăietor în tăietura. Uneori contactul la vârful șinei de ghidare poate cauza un recul extrem de rapid, împingând utilajul înapoi către operator. Blocarea lanțului tăietor de-a lungul părții superioare a șinei de ghidare poate cauza împingerea utilajului către operator. Oricare din aceste reacții va poate face să pierdeți controlul asupra motofierăstrăului ceea ce poate cauza răni grave.

-Nu vă bazați exclusiv pe dispozitivele de siguranță incluse în arhitectura produsului. Ca și utilizator de motofierăstrău trebuie să parcurgeți câțiva pași suplimentari pentru a evita rănirile în timpul lucrului.

1. Cu o înțelegere minimă a reculului puteți reduce sau elimina elementul

- de surpriză. Elementele cu caracterul neașteptat contribuie la probabilitatea accidentelor.
- 2.Țineți ferm utilajul pe mânerul frontal și posterior atunci când motorul funcționează. Prindere ideală pe mână este prin încercuirea mânerului în palma cu degetele în jurul lui și degetul arătător opozabil. Prindere sigură va reduce reculul și va ajuta să păstrați controlul asupra utilajului.
- 3.Asigurați-vă că zona de lucru este liberă de obstacole. Feriți vârful șinei de ghidare de atingerea cu ramuri sau alte obstacole care pot să apară în timpul operației.
- 4.Tăiați numai la turații mari ale motorului.
- 5.Nu tăiați mai sus de nivelul umerilor.
- 6.Urnați instrucțiunile fabricantului pentru ascuțire și întreținerea lanțului de tăiere.
- 7.Folosiți numai șine de ghidare și lanțuri de tăiere menționate de producător sau echivalentul acestora.

ÎNȚREȚINEREA

Pentru a păstra produsul Dvs. în stare optimă de funcționare urmați pașii precizați în secțiunea „întreținere” la intervale regulate. Întotdeauna asigurați-vă că ați oprit motorul înainte să efectuați orice operațiune de întreținere. Părțile metalice ating temperaturi mari imediat după oprirea motorului. Orice altă măsură de întreținere a utilajului, decât cele menționate în acest manual trebuie efectuate de personalul competent de la service.

TRANSPORTARE

- Întotdeauna transportați utilajul cu motorul oprit, șina de ghidare acoperită și sistemul de eșapament în direcție opusă față de corpul dumneavoastră.
- Deschideți cutia de ambalare și instalați șina de ghidare și lanțul de tăiere după cum urmează.
- Lanțul de tăiere are margini extrem de ascuțite. Folosiți mănuși de protecție.
- 1.Trageți capacul către mânerul din față pentru a verifica dacă frâna lanțului nu este acționată.
 - 2.Deșurubați piulițele și îndepărtați carcasa de protecție a lanțului.
 - 3.Instalați opritor crestă metalică la utilaj.
 - 4.Instalați lanțul de tăiere pe roțița motrică și, în timp ce potriviți lanțul de tăiere pe șina de ghidare montați șina de ghidare pe utilaj. Ajustați poziția piuliței întinzătorului de lanț pe carcasa lanțului la nivelul găurii de jos a șinei de ghidare.
 - (1)Piulița întinzătorului
 - (2)Carcasa de protecție a lanțului
 - 5.Instalați carcasa de protecție lanțului pe utilaj și strângeți piulițele cu mâna până se fixează bine.
 - 6.Ținând de marginea ghidajului ajustați tensiunea lanțului de tăiere prin rotirea șurubului întinzătorului până când zalele lanțului de tăiere ating partea de jos a șinei de ghidare (F4).
 - 7.Strângeți piulițele cu vârful șinei de ghidare orientat în sus.

Apoi verificați ca lanțul de tăiere să se învârtă cu ușurință și cu tensiunea potrivită atunci când este tras cu mâna. Dacă este nevoie, reajustați cu carcasa de protecție a lanțului îndepărtată.

Fixați șurubul întinzătorului.

- (1)Mai liber
- (2)Mai aproape
- (3)Șurubul întinzătorului nou își va mari lungimea

NOTA!

Un lanț de tăiere la începutul utilizării. Verificați și reajustați tensiunea mai des la începutul utilizării deoarece un lanț prea liber se uzează mult mai repede sau poate să cadă de pe șina de ghidare.

COMBUSTIBIL ȘI ULEI PENTRU LANȚ

Amestecați benzină obișnuită (cu sau fără plumb, fără spirit) și ulei de calitate pentru motoare în doi timpi cu răcire cu aer. Proportțiile de amestec recomandate:

- Până la 20 de ore de utilizare - Benzină 20:1 Ulei După 20 ore de utilizare:
- Benzină 25 :1Ulei Graficul de amestec 25:1
- Litri de benzină /(ml de ulei pentru motoare în doi timpi) 1/(40);2/(80) ; 3/(120) ;4/ (160) ;5/(200)

ATENȚIE!

NOTA!

Un lanț de tăiere la începutul utilizării. Verificați și reajustați tensiunea mai des la începutul utilizării deoarece un lanț prea liber se uzează mult mai repede sau poate să cadă de pe șina de ghidare.

COMBUSTIBIL ȘI ULEI PENTRU LANȚ

Amestecați benzină obișnuită (cu sau fără plumb, fără spirit) și ulei de calitate pentru motoare în doi timpi cu răcire cu aer. Proportțiile de amestec recomandate:

- Până la 20 de ore de utilizare - Benzină 20:1 Ulei După 20 ore de utilizare:
- Benzină 25 :1Ulei Graficul de amestec 25:1
- Litri de benzină /(ml de ulei pentru motoare în doi timpi) 1/(40);2/(80) ; 3/(120) ;4/ (160) ;5/(200)

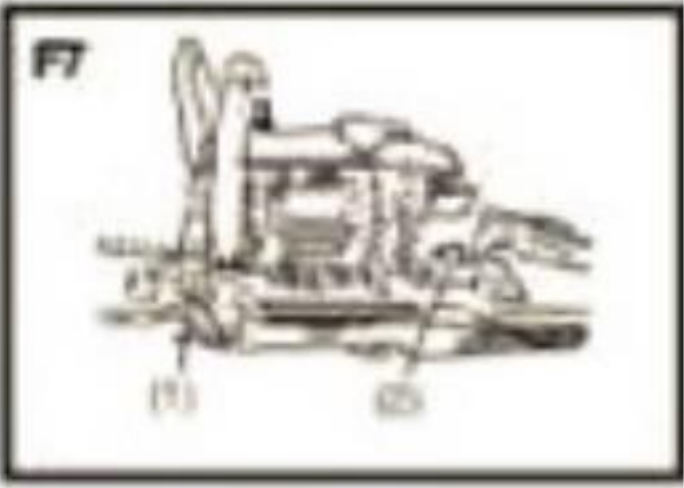
ATENȚIE!

Îndepărtați orice sursă de flăcări deschise de zona unde combustibilul este manipulat sau depozitat. Amestecați și păstrați amestecul de carburant numai în recipiente speciale pentru combustibil.

Cele mai multe defecțiuni ale motorului sunt cauzate direct sau indirect de amestecul combustibilului folosit. Asigurați-vă în mod special că NU folosiți ulei pentru motoare în 4 timpi.

ULEIUL PENTRU LANȚ

Pe întreaga perioadă a anului puteți folosi ulei SAE# IOW-30 sau SAE # 30 - #40 vara și SAE # 20 iarnă. Nu folosiți ulei utilizat sau recuperat, deoarece poate defecta pompa de ulei.



OPERAREA MOTORULUI PORNIREA MOTORULUI

1. Umpleți rezervoarele de amestecul de combustibil și ulei pentru lanț, înșurubați bușoanele strâns. (F7)



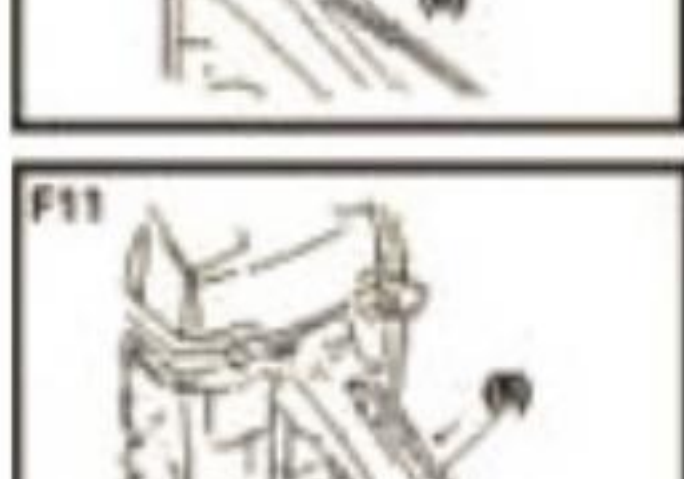
2. Trageți mânerul regulatorului pentru a îl închide (F8)



3. Poziționați întrerupătorul pe poziția „I” (F9)
4. Trageți mânerul starter de mai multe ori până se aud primele sunete de aprindere. Apăsăți înspre interior regulatorul pentru a-l deschide. Trageți mânerul starter din nou până se pornește motorul (F9)



5. Dacă apăsați trăgaciul accelerației și blocajul acesteia pe poziție constantă, motorul va merge constant fără sarcină (F10)



6. Pentru a opri motorul, comutați întrerupătorul în poziția STOP (O).

- (1) Ulei pentru lanț
- (2) Combustibil
- (3) Întrerupător
- (4) Trăgaciul accelerației
- (5) Blocajul accelerației
- (6) Regulator



Când reporniți imediat după oprirea motorului, lăsați mânerul regulatorului în poziția deschisă.
7. Funia demarorului se trage cel mai bine când utilajul este bine ținut la sol. Sa nu porniți motorul ținând motofierăstrău în aer cu o singură mână.

Deoarece lanțul tăietor poate atinge corpul

Dumneavoastră, ceea ce poate provoca răni cor porale grave.

8. Când motorul a făcut primele aprinderi, împingeți mânerul regulatorului și trageți din nou funia demarorului pentru a porni motorul.

9. Încălziți puțin motorul la început apăsând ușor pe trăgaciul accelerației.

VERIFICAREA REZERVEI DE ULEI

După pornirea motorului accelerați motofierăstrăul la o viteză medie și urmăriți dacă sunt eliminați stropi de ulei de pe lanț, așa cum se poate vedea în figura F13. (1) Ulei pentru lanț. Fluxul de ulei de lanț poate fi reglat prin înșurubarea unei șurubelnițe în orificiul din partea inferioară a ambreiajului. Reglați corespunzător cu condițiile Dumneavoastră de lucru (F14).

NOTA

(1) Ajustare

Rezervorul de ulei pentru lanț ar trebui să fie aproape gol în momentul în care și rezervorul de mix combustibil se golește. Asigurați-vă că reumpleți rezervorul de ulei pentru lanț de fiecare dată când reumpleți și rezervorul cu mix de combustibil

REGLAREA CARBURATORULUI

Carburatorul produsului Dumneavoastră a fost reglat la fabrică, dar este posibil să necesite reglaje fine datorită condițiilor diferite de lucru. Înaintea reglării carburatorului asigurați-vă ca utilajul dispune de filtre de aer și combustibil noi și ca în rezervorul se găsește mix de combustibil proaspăt preparat și încărcat.

CÂND REGLAȚI RESPECTAȚI PAȘII URMĂTORI

Asigurați-vă că reglați carburatorul cu șina de ghidare montată.

1. Opriti motorul și înșurubați reglajele H și L până când acestea se opresc. Nu forțați niciodată. Deșurubați-le apoi parcurgând un număr de rotații

de rotații după cum urmează: Reglajul H: $1 \pm 3/8$ Reglajul L: $1\% \pm 1/4$

2. Porniți motorul și lăsați-l să se încălzească cu accelerația la jumătate.

3. Roliți reglajul L încet în sensul acelor de ceasornic până în poziția în care viteza mersului în gol (fără sarcină) este cea mai mare, apoi rotiți înapoi reglajul cu un sfert de tură.

4. Roliți reglajul mersului în gol (funcționarea fără sarcină) T în sens opus acelor de ceasornic până când lanțul de tăiere nu se mai mișcă. Rotiți înapoi în sensul acelor de ceasornic până când lanțul de tăiere care se află fără sarcină la mersul în gol se mișcă la viteza dorită.

5. Faceți o tăiere de probă și ajustați reglajul H pentru cea mai bună putere de tăiere, nu pentru viteza maximă.

(1) Reglajul L

(2) Reglajul H

(3) Reglajul T - reglarea mersului în gol

MECANISMUL ANTI-ÎNGHEȚ PENTRU CARBURATORUL



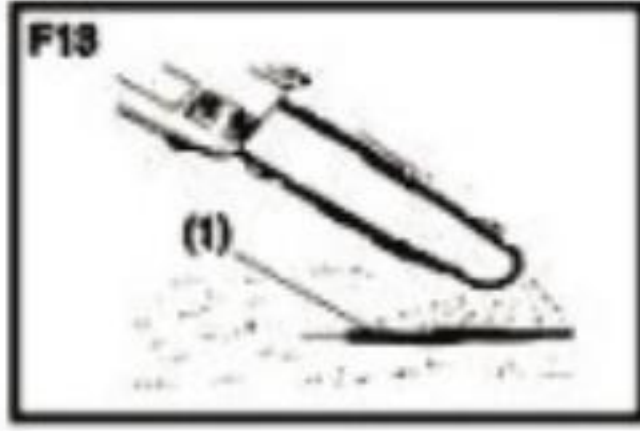
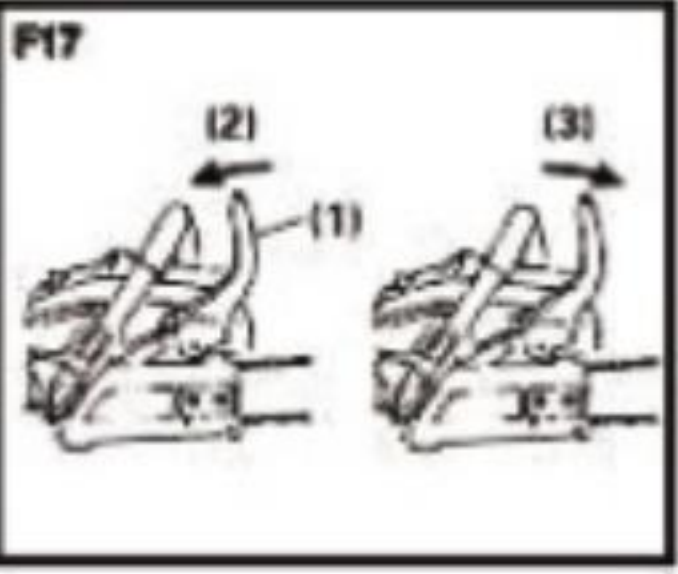
Operarea motofierăstrăului la temperaturi între 0-5°C în condiții de umiditate ridicată poate duce la formarea de gheață în carburator cauzând astfel o scădere a puterii motorului sau chiar o funcționare defectuoasă. Acest produs a fost proiectat cu un orificiu de ventilație în partea din spate a carcasei filtrului de aer pentru a permite aerului cald să pătrundă în motor prevenind astfel formarea gheții. În condiții obișnuite produsul trebuie să fie folosit în modul normal, cel



setat în momentul livrării din fabrică. Totuși, când există riscul formării de gheață produsul ar trebui setat să opereze în modul anti-îngheț înainte de utilizare.

CUM SA SCHIMBĂM MODUL DE OPERARE

1. Poziționați întrerupătorul motorului în poziția OFF pentru a-l opri.
2. Înlăturați carcasa filtrului de aer de pe carcasa cilindrului
3. Instalați carcasa invers astfel încât plăcuța anti-îngheț să fie pe dreapta.



- (1) Carcasa filtrului de aer
- (2) Plăcuța anti-îngheț
- (3) Șurub
- (4) Mod normal de operare
- (5) Modul anti-îngheț
- (6) Carcasa

Continuarea utilizării produsului în modul anti-îngheț chiar și când temperaturile exterioare au revenit la normal poate să rezulte în eșuarea pornirii corespunzătoare a motorului sau poate determina motorul să lucreze la viteze nepotrivite. De aceea, trebuie să vă asigurați că reveniți la modul normal de lucru dacă nu mai există pericolul formării de gheață.



FRÂNA LANȚULUI

Această frână poate fi operată manual cu garda frontală împinsă în jos către șina de ghidare. Pentru a elibera frâna, trageți de garda frontală în sus către mânerul frontal până când se aude un „click”.

- (1) Frâna (garda frontală)
- (2) Eliberată
- (3) În acțiune

Asigurați-vă că frâna este operațională atunci când faceți inspecția zilnică a utilajului.

În cazul în care frâna nu este funcțională, solicitați distribuitorului să remedieze defectul. Motorul nu trebuie ținut la rotații înalte cu frâna acționată, în călzește ambreiajul provocând defectuni. Când acționați frâna în timpul lucrului eliberați imediat trăgaciul accelerației și mențineți motorul la mersul în gol (fără sarcină).

TĂIEREA ȘI OPRIREA MOTORULUI

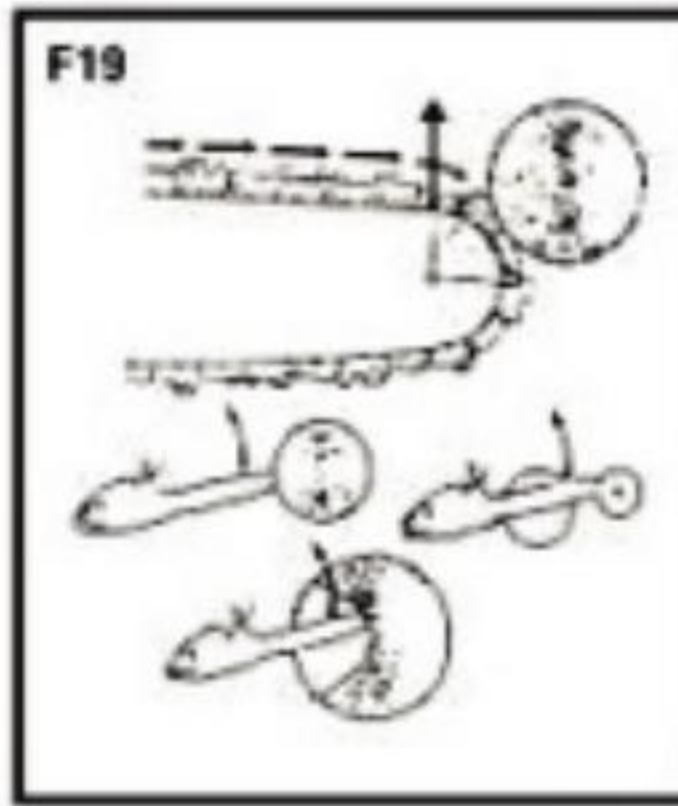
1. Eliberați trăgaciul accelerației pentru a permite motorului să ruleze la mersul în gol pentru câteva minute.

2. Comutați întrerupătorul în poziția „O” STOP. Întrerupător (F18) (1). Înainte să începeți munca citiți măsurile de siguranță din acest manual. Este recomandat ca mai întâi să vă exersați în tăierea pe câte va bușteni simple. Acest lucru va ajuta de asemenea să vă obișnuiți cu utilajul Dumneavoastră.

Întotdeauna să urmați măsurile de siguranță. Motofierăstrăul trebuie utilizat numai pentru tăiat lemn. Este interzis să tăiați orice alt tip de material. Vibrațiile și reculul variază în funcție de material iar cerințele de operare în siguranță nu vor fi respectate. Nu utilizați motofierăstrăul ca un mijloc de ridicare, mutare sau spargere a obiectelor. Nu îl fixați în bancuri de lucru. Este interzis să folosiți unelte sau accesorii nementionate de către producător.

Nu este nevoie să forțați motofierăstrăul în tăietura. Aplicați doar puțină presiune în timp ce motorul funcționează cu clapetă de accelerație deschisă. Dacă motofierăstrăul se blochează în tăietură nu încercați să trageți afara cu forța ci folosiți unul sau mai multe pârghii, pentru a elibera locul.

PROTECȚIA ÎMPOTRIVA RECL (F19)



Este extrem de important ca frâna lanțului să fie verificată ca funcționează corespunzător înainte de fiecare utilizare și ca lanțul de tăiere este ascuțit pentru a respecta măsurile de siguranță antirecul ale acestui motofierăstrău. Înlăturarea accesoriilor de siguranță, întreținerea necorespunzătoare sau înlocuirea incorectă a șinei de ghidare sau a lanțului de tăiere poate crește riscul rănilor cauzate de recul.

DOBORÂREA UNUI COPAC

1. Alegeți direcția de cădere în funcție de direcția vântului, înclinarea copacului, amplasarea ramurilor groase, ușurința prelucrării după doboare și alți factori.
2. În timp ce pregătiți zona din jurul copacului pregătiți-vă și o priză bună pentru picioarele și o cale optimă de retragere.
3. Faceți o tăietură în forma de pană cu adâncime de o treime din grosimea capacului pe direcția căderii.
4. Faceți o tăietură de cădere din partea opusă a tăieturii pană și la o înălțime cu puțin mai mare decât a fundului tăieturii pană.

Descrierea rutelor de retragere în cazul doborârii copacilor.

Îndepărtați toate persoanele din asistență sau alți lucrători din zona de lucru.

Când doborâți un copac asigurați-vă că i-ați averțizat pe toți lucrătorii din vecinătate despre pericol potențial.

(1) Tăietura „pană”

(2) Tăietura de doborâre

(3) Direcția de cădere

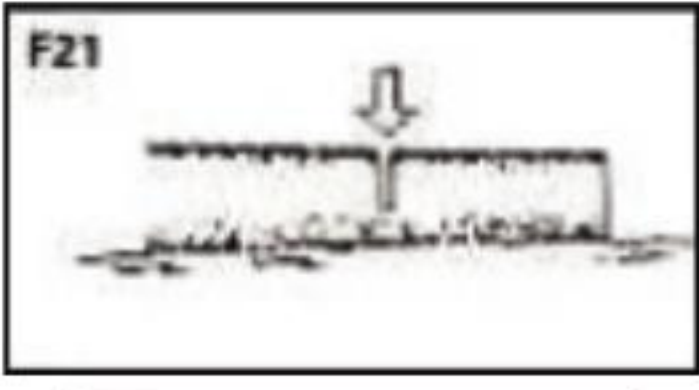


-Întotdeauna să vă asigurați o poziție corectă pentru picioare, să nu așezați pe bușteni.

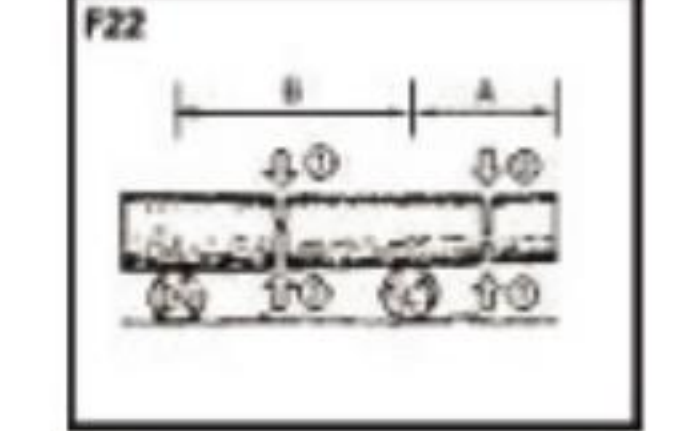
-Fiți atenți la buștenii care se rostogolesc. În mod special când lucrați pe pante, chiar și pe pantele mici.

-Urmați instrucțiunile din manualul acesta de utilizare, pentru a evita reculul.

-Înainte să începeți lucru, verificați direcția forței de îndoire în bușteanul care trebuie să fie tăiat. Întotdeauna să finalizați tăietura din partea opusă a direcției de îndoire pentru a evita ca șina de ghidare și lanțul de tăiere să fie prinse în tăietură.



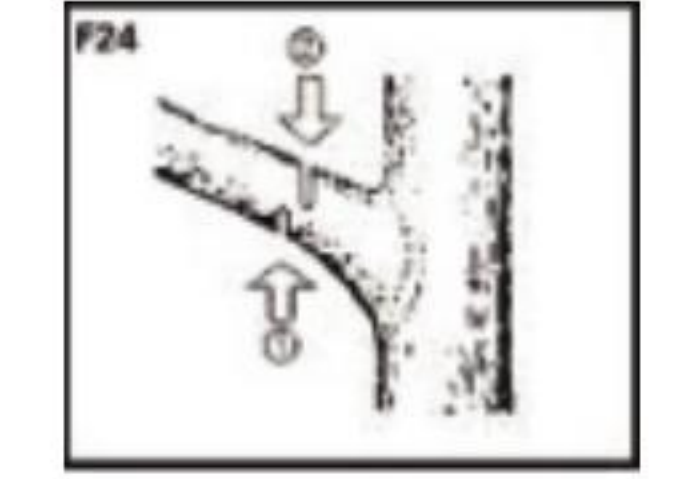
-Tăietura unui buștean aflat pe orizontală sol (F21)
-Tăiați în jos până la mijloc, apoi rostogoliți bușteanul și tăiați din partea opusă
-Tăierea unui buștean așezat pe obstacole pe sol (F22)



-În zona A tăiați de jos în sus o treime și apoi finalizați tăind de sus în jos. În zona B tăiați de sus în jos o treime și apoi finalizați tăind de jos în sus.



Tăierea ramurilor unui copac doborât (F23)
Mai întâi verificați pe ce parte se afla ramura îndoită. Apoi faceți tăietura inițială pe partea îndoită, apoi finalizați tăind din partea opusă.



-Fiți atenți la detensionarea ramurilor foarte îndoită. Tăierea ramurilor unui copac nedoborât (F24). Tăiați o treime de jos, apoi finalizați de sus.

ATENȚIE!

1. Să nu folosiți o scară instabilă, sau un alt sprijin instabil pentru picioarele.
2. Nu vă întindeți prea mult, evitați dezechilibrările.
3. Nu efectuați tăieturi la un nivel mai mare decât cel al umerilor

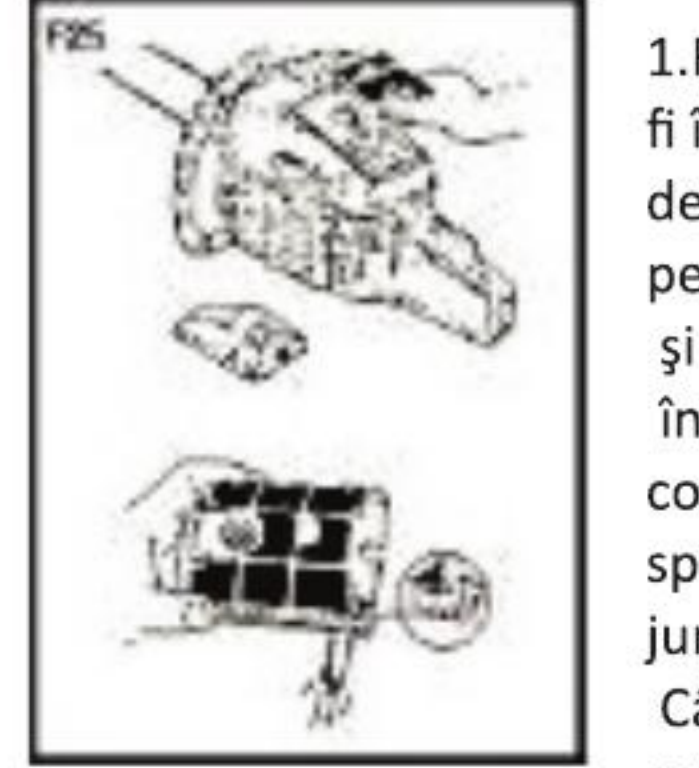
FOLOȘIȚI ÎNTOTDEAUNĂ AM BELE MÂINI PENTRU A ȚINE FERM MOTOFIERĂSTRĂUL

ÎNȚEȚINEREA MOTORULUI

Înainte de curățarea, inspectarea sau repararea utilajului, asigurați-vă că motorul este oprit și răcit.

Deconectați bujia pentru a preveni pornirea ocazională.

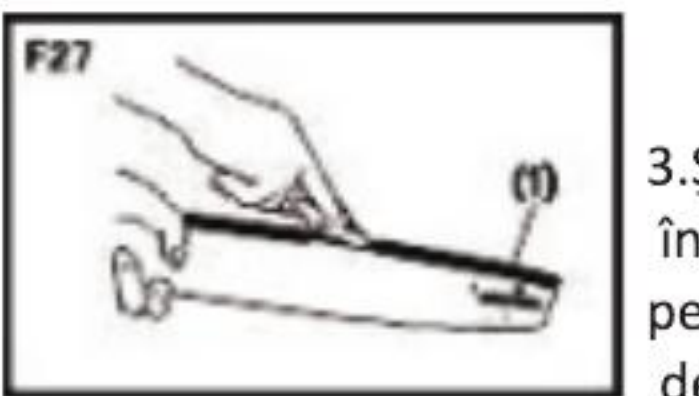
ÎNȚEȚINERE DUPĂ FIECARE UTILIZARE



1. Filtrul de aer. Praful de pe filtru de aer, poate fi îndepărtat prin baterea unui colț al filtrului de suprafață dură. Pentru a curăța murdăria persistentă din țesături, desfaceți filtrul în două și desfaceți filtrul în două și periați cu o perie înmuiată în benzină. Dacă folosiți aerul comprimat, suflați aerul prin țesătura din spre interior. (F25). Pentru a asambla la loc jumătățile apăsați rama până ea face un „click”. Când instalați filtrul principal asigurați-vă că semnele de pe marginea filtrului se potrivesc corect cu corespondentele lor de pe carcasa cilindrului.



2. Ungere. Scoateți șina de ghidare și verificați orificiul pentru ungere să nu fie înfundat cu resturi. (F26) (1) Sistemul de ungere.



3. Șina. Când șina de ghidare este demontată îndepărtați rumeguș din șanț și din orificiul pentru ungere (F27). Ungeți șanțul de ghidare de la capătul de ungere până la vârf (F28)



- 1) Orificiu de ungere
- 2) Locul pentru ungere
- 3) Șanț de ghidare

4. Altele. Verificați să nu existe scurgeri de combustibil, elementele nefixate, sau defectuni ale componentelor importante, cu precădere îmbinările mânerelor și punctul de îmbinare al șinei de ghidare. Dacă observați orice defect, asigurați-vă că va remediați înainte de următoarele utilizare.

CONTROALE PERIODICE

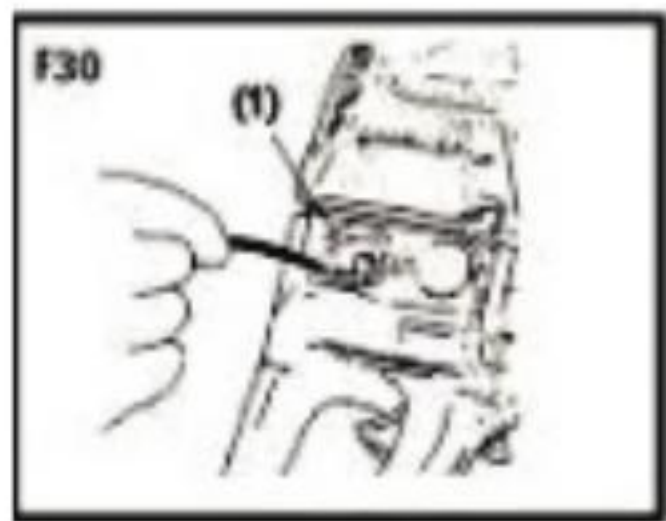
ARIPIOARELE CILINDRULUI



Acumularea prafului între aripiarele cilindrului va cauza supraîncălzirea motorului. Verificați și curățați periodic aripiarele cilindrului după ce înlăturați filtrul de aer și carcasa cilindrului. Când reinstalați acoperitoarea cilindrului, asigurați-vă că firele întrerupătorului și garniturile sunt poziționate corect la locurile lor (F29).

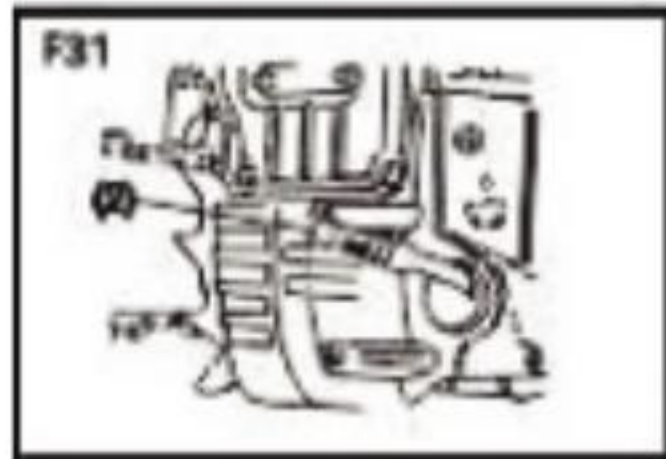
NOTA

CURĂȚĂȚI ORIFICIUL DE ADMISIE DE AER

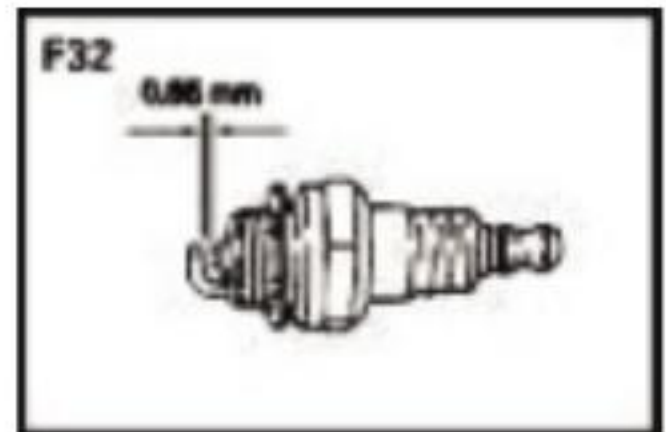


FILTRUL DE COMBUSTIBIL
(a)Folosind un cârlig subțire scoateți filtrul din locul lui (F30)
(1)Filtrul de combustibil
(b)Dezasamblați filtrul și spălați-l cu benzină sau înlocuiți-l cu unul nou dacă este nevoie.

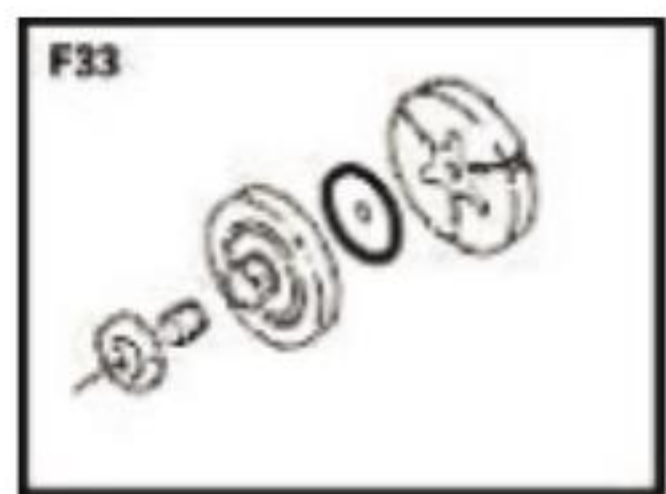
-După ce scoateți filtrul folosiți o clema ca să țineți capătul furtunului de alimentare la îndemână
-Când asamblați filtrul aveți grijă să nu lăsați fibre din filtru sau praf să intre în furtunul de alimentare.



REZERVORUL PENTRU ULEI
Cu un cârlig subțire scoateți filtrul de ulei prin orificiul de umplere și curățați-l cu benzină.
(1)Când îl montați la loc asigurați-va ca îl puneți în colțul din dreapta-față. De asemenea curățați mur dăria din rezervor (F31).
(2)Filtrul de ulei



BUJIA (F32)
Curățați electrozii cu o perie de sârmă și resetați intervalul bujiei dacă este nevoie la 0.65 mm



PINIONUL - ROTIȚĂ MOTRICĂ (F33)
Verificați crăpăturile sau uzura excesivă care se pot regăsi în șanțul lanțului,dacă uzura este evidentă înlocuiți piesă. Nu montați niciodată un lanț nou pe un pinion vechi sau un pinion nou pe un lanț vechi.

AMORTIZOARELE DIN FAȚĂ ȘI DIN SPATE

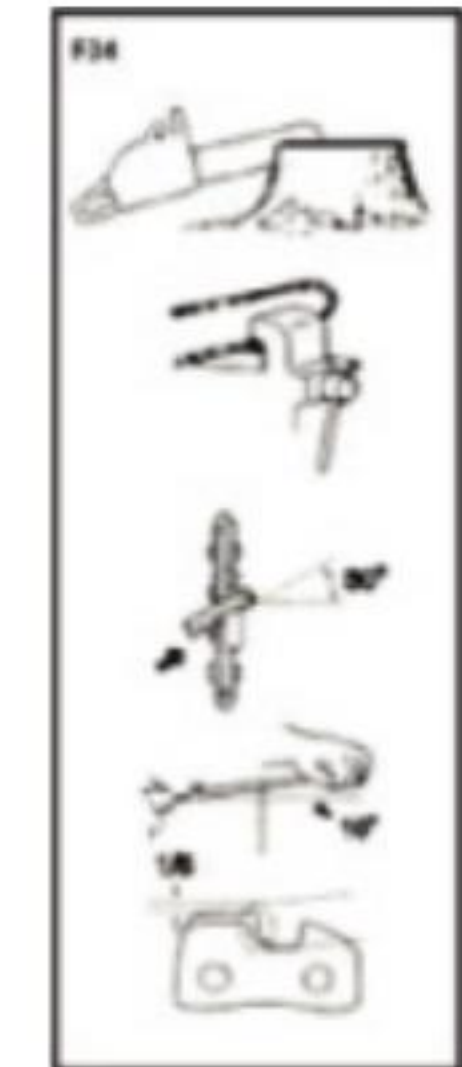
Înlocuiți-le dacă partea aderentă este jupuită sau dacă se observă crăpături în zona cauciucată.

ÎNȚREȚINEREA LANȚULUI ȘI A ȘINEI DE GHIDARE

ATENȚIE!

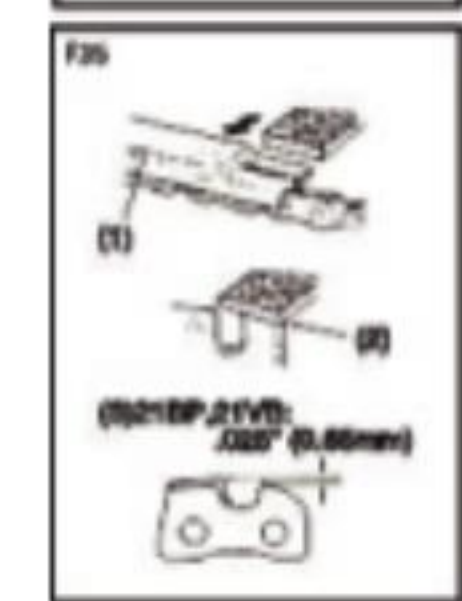
LANȚUL DE TĂIERE

Este foarte important să mențineți lamele tăietoare ascuțite pentru operarea ușoară și sigură a utilajului.

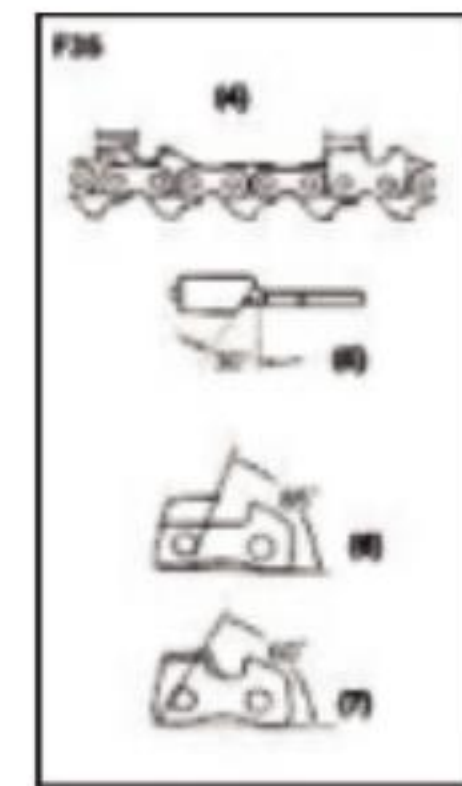


Lamele necesită ascuțire atunci când:
-Rumegușul devine fin ca pulbere;
-Trebuie să aplicați mai multe forță pentru tăiere;
-Tăietura nu merge drept;
-Cresc vibrațiile;
-Crește consumul de combustibil
Standardele pentru zimții lamelor:

ATENȚIE!
Purtați mănuși de protecție înainte de ascuțire:
-Asigurați-va ca lanțul de tăiere este fixat bine;
-Asigurați-va ca motorul este oprit.
Folosiți o pila rotundă de mărimea potrivită pentru lanțul Dumneavoastră.
Plasați pila pe lamă și împingeți înainte. Păstrați pilă în poziție ilustrată (F34).
După ce fiecare lamă a fost ascuțită verificați șanțul de adâncime și piliți-l până ajunge la nivelul potrivit așa cum este ilustrat (F35).

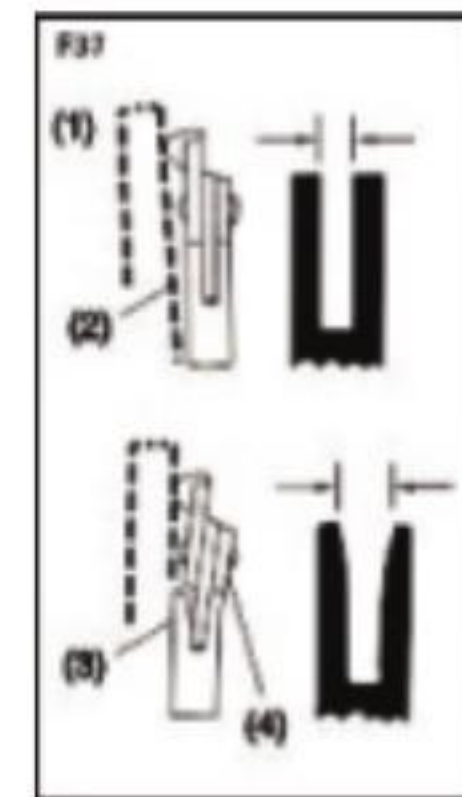


ASIGURAȚI-VA CA ROTUNJIȚI MARGINEA FRONTALĂ PENTRU A REDUCE ȘANSA RECOLULUI SAU RUPEREA LANȚULUI:



1.Verificarea șanțului în mod potrivit
2.Rotunjirea marginii
3.Standardizarea canelurii de adâncime
Asigurați-va că fiecare lamă are aceeași lungime și unghiul la margini ca în ilustrație (F36).
4.Pasul zimțului
5.Unghiul de ascuțire
6.Unghiul plăcuței laterale
7.Unghiul de tăiere al plăcuței superioare

ȘINA DE GHIDARE



-Întoarceți șina de ghidare ocazional pentru a preveni uzura parțial.
-Secțiunea șanțului trebuie sa fie întotdeauna una pătrată.
Verificați uzura acesteia. Aplicați o rigla pe șina de ghidare și laterala lanțului. Dacă se observa un interval atunci șina este buna. Altfel,șina este uzată. O asemenea șina trebuie reparată sau înlocuită (F37).
1.Rigla
2.Interval
3.Fără interval
4.Înclinarea lanțului

GHID DE DEPANARE

Cazul 1: Nu se poate porni:
(a)Verificați calitatea mixului de combustibil sau dacă el conține apă - înlocuiți cu mix nou.
(b)Verificați dacă motorul nu este înecat -înlăturați și uscați bujia. Trageți din nou funia demarorului.
(c)Verificați dacă bujia produce scânteii - înlocuiți cu o bujie nouă
Cazul 2: Putere slabă laccelație lentă lmersul în gol instabil:
(a)Verificați calitatea mixului combustibil sau dacă conține apă -înlocuiți cu mix nou
(b)Verificați filtrul de aer și de combustibil - ca sa nu fie înfundate - curățați-l
e. Verificați carburatorul pentru setări necorespunzătoare - reajustați reglajele.

DEPOZITARE

1.Goliți rezervorul de combustibil și porniți motorul până la eliminarea totală a combusti bilului
2.Goliți rezervorul de ulei
3.Curățați întreagă unitate
Depozitați într-un loc uscat, sa nu păstrați la îndemână copiilor

PROBLEMA	CAUZA	SOLUȚIE
Motofierăstrăul nu se pornește. Atenție! Asigurați-va ca sistemul de prevenire a înghețării nu funcționează!	-Verificați combustibilul, ca sa nu aibă apă. -Verificați să nu fie combustibilul în exces. Verificați dacă bujia produce scânteii.	-Înlocuiți combustibilul corespunzător. -Scoateți și uscați bujia, apoi trageți din nou la sfoară fără șoc Înlocuiți cu bujie nouă
Lipsa puterii l accelerație slabă l mers greoi la mersul în gol	-Verificați combustibilul să nu aibă apă și dacă mixul este corect. -Verificați filtrul de aer și filtrul de benzină să nu fiu înfundate Verificați setările carburatorului	-Înlocuiți cu combustibilul corespunzător -Curățați filtrul l filtrele Reglați carburatorul (vezi. cap reglarea carburatorului)
Uleiul nu iese către lanțul	-Verificați ca uleiul să nu fie de calitate inferioară. Verificați dacă orificiul de ulei să nu fie înfundat	-Schimbați uleiul Curățați

Dacă unitatea necesită aducerea la service, vă rugăm sa consultați un service autorizat din zona Dvs.

SPECIFICAȚII TEHNICE

<i>BRAND</i>	<i>MODEL</i>	<i>PUTERE kW</i>	<i>Lungime, lamă, cm</i>	<i>Capacitate, rezervor benzin ml</i>	<i>Pas</i>	<i>Capacitate, cilindru, cm3</i>	<i>CP</i>	<i>Viteza de rotație, rot / min</i>	<i>Pinteni</i>
YAMAMOTO	CS-4558	4.8	38	550/260	3,25	58	4	3400	64

РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ

БЕЗОПАСНОСТЬ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ



Инструкции в этом руководстве, отмеченные этим символом, являются обязательными для предотвращения возможных серьезных несчастных случаев на производстве, и по этой причине вам предлагается внимательно прочитать их и следовать им без исключений.

Новый пользователь должен пройти практическое обучение работе с бензопилой и защитным снаряжением под руководством опытного оператора. Начальные упражнения должны состоять из распила нескольких бревен, помещенных на козлу. О любой неисправности, которая может возникнуть, необходимо сообщить в авторизованный сервис.

О ТИПАХ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЙ В ДАННОМ РУКОВОДСТВЕ

ВНИМАНИЕ!

Эта маркировка указывает на инструкции, которые необходимо соблюдать для предотвращения несчастных случаев, которые могут привести к серьезным травмам или смерти.

ВАЖНО!

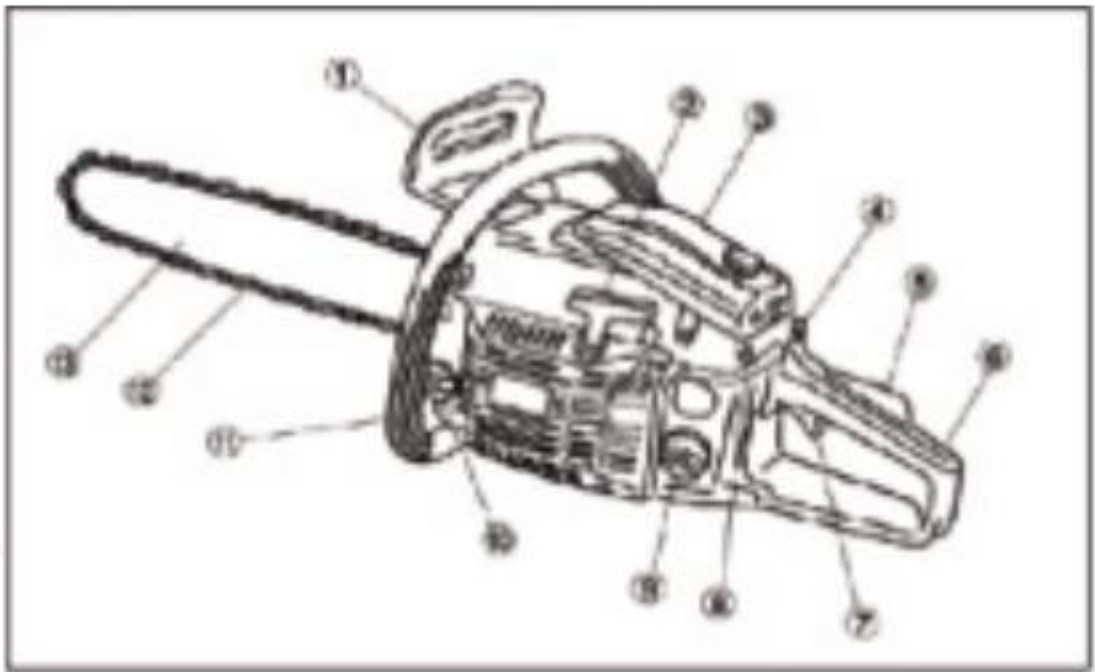
Эта маркировка указывает на инструкции, которые необходимо соблюдать для предотвращения сбоев в работе, блокировки или повреждения изделия.

ПРИМЕЧАНИЕ

Эта маркировка указывает на инструкции, которые необходимо соблюдать для предотвращения сбоев в работе, блокировки или повреждения изделия.

РАСПОЛОЖЕНИЕ КОМПОНЕНТОВ

1. Тормозной рычаг
2. Рукоятка стартера
3. Воздушный фильтр
4. Регулятор
5. Клапан блокировки дроссельной заслонки
6. Ручка
7. Рабочий триггер
8. Переключатель включения/выключения
9. Топливный бак
10. Бачок для смазки цепи
11. Передняя ручка
12. Режущая цепь
13. Направляющая



ПРЕДУПРЕЖДАЮЩИЕ ЭТИКЕТКИ ДЛЯ ОБОРУДОВАНИЯ

Перед первым использованием машины внимательно прочтите руководство пользователя.



Используйте защитные средства для головы, глаз и ушей



Управляйте бензопилой двумя руками, управление пилой одной рукой может быть опасным



Внимание, отдача опасна



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ - слово "ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ" обращает внимание на действие или обстоятельство, которое может привести к серьезной травме или смерти.



Цепной тормоз работает



Избегайте дождя! Не оставляйте машину на мокрой земле



Этот символ означает, что все, что с ним связано, запрещено.

МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ



Перед использованием машины прочитайте это руководство пользователя, чтобы понять, как правильно использовать машину.



Никогда не используйте машину, находясь под воздействием алкогольных напитков, или если вы находитесь в состоянии сильного утомления или недосыпа, или если у вас головокружение, вызванное медицинскими процедурами, или в любых других обстоятельствах, когда способность к рациональному мышлению и внимание. Вы повреждены таким образом, что не можете безопасно управлять машиной



Избегайте запуска двигателя в закрытых помещениях. Выхлопные газы содержат опасный для здоровья угарный газ.

НИКОГДА НЕ ИСПОЛЬЗУЙТЕ МАШИНУ ПРИ СЛЕДУЮЩИХ УСЛОВИЯХ:

1. Когда земля скользкая или когда есть другие условия, не позволяющие сохранять устойчивое положение.
2. Ночью, в густом тумане или в любых других условиях, которые ограничивают поле зрения, так что вы не можете четко видеть рабочую зону.

3. Во время сильного дождя или дождя, сопровождаемого молнией, или при очень сильном ветре, или при любых других погодных условиях, создающих небезопасные условия для использования машины.
4. Когда вы используете эту машину в первый раз, прежде чем приступить к фактической работе, обратитесь к опытному пользователю. Недостаток сна, усталость или физическое истощение приводят к сокращению времени, необходимого для реагирования, что может привести к несчастным случаям на рабочем месте и травмам. Ограничьте время использования тренажера 10-минутными сеансами с последующим 10-20-минутным перерывом. Также старайтесь, чтобы максимальное общее рабочее время составляло 2 часа в день. Держите это руководство под рукой для дальнейшего использования. Если вы продаете, сдаете в аренду или каким-либо другим образом передаете право собственности на машину, передайте это руководство по эксплуатации покупателю.



Никогда не позволяйте детям или другим лицам, которые не могут полностью понять инструкции в этом руководстве, использовать этот продукт.

РАБОЧЕЕ ОБОРУДОВАНИЕ

ПРИ ИСПОЛЬЗОВАНИИ ПРОДУКТА ВЫ ДОЛЖНЫ НОСИТЬ СЛЕДУЮЩИЕ ЗАЩИТНЫЕ СРЕДСТВА:



1. Очки или защитная маска.
2. Толстые рабочие перчатки.
3. Рабочая обувь с цепкой подошвой.
4. Антифонные наушники для ушей.

ВЫ ДОЛЖНЫ ВСЕГДА ИМЕТЬ:

1. Аксессуары и документы в комплекте
2. Правильно хранящиеся масляно-топливные смеси
3. Средства обозначения рабочей зоны (веревка, предупредительные знаки)
4. Свисток (для сотрудничества или экстренных случаев)
5. Топор или пила (для устранения препятствий)

НИКОГДА НЕ ИСПОЛЬЗУЙТЕ ИЗДЕЛИЕ В СВОБОДНЫХ БРЮКАХ, В САНДАЛИЯХ ИЛИ БОСИКОМ

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ ПО ОБРАЩЕНИЮ С ТОПЛИВОМ

- А. Двигатель этого продукта предназначен для использования с топливной смесью на основе бензина, которая является чрезвычайно легковоспламеняющейся. Никогда не храните бензин или топливную смесь в местах, где есть работающие котлы, печи, источники открытого огня, электрические искры, сварочное пламя или любой другой источник тепла, который может воспламенить топливо.
- Б. Курение во время работы на машине или при ее подаче чрезвычайно опасно. Всегда держите зажженные сигареты подальше от изделия.
- В) При заполнении топливного бака всегда сначала глушите двигатель и проверяйте, нет ли поблизости источников искр или открытого огня.
- Г. Если топливо пролилось во время заправки, вытрите излишки сухой тканью, прежде чем перезапустить двигатель.
- Д. После заправки плотно завинтить крышку бака и запустить двигатель на расстоянии не менее 3 м от места заправки.

ПЕРЕД ЗАПУСКОМ ДВИГАТЕЛЯ

- Проверьте рабочую зону, текстуру древесины и направление резания. Если есть препятствие, уберите его.
- Никогда не начинайте рубку, пока у вас не будет свободной рабочей зоны, безопасного положения на земле и запланированного отхода от пути падающего дерева.
- Будьте осторожны и не допускайте находящихся рядом людей и животных за пределами рабочей зоны, диаметр которой должен быть в 2,5 раза больше высоты разрезаемого объекта.
- Осмотрите машину на наличие незакрепленных, изношенных или поврежденных деталей и компонентов. Никогда не используйте неисправную, неотрегулированную или не полностью и правильно собранную машину. Убедитесь, что режущая цепь останавливается при отпускании курка газа.

КОГДА ДВИГАТЕЛЬ ЗАПУСКАЕТСЯ

1. Всегда крепко держите машину обеими руками при работающем двигателе.
 2. Правильное положение захвата рукоятки — это формирование круга четырьмя пальцами с одной стороны и большим пальцем с другой.
 3. Защитите корпус машины при работающем двигателе.
- Перед запуском двигателя убедитесь, что режущая цепь ни с чем не соприкасается.

ЭКСПЛУАТАЦИЯ



Держите рукоятки сухими, чистыми и свободными от следов топливной смеси. Никогда не прикасайтесь к выхлопной системе, свече зажигания или другим металлическим частям двигателя во время его работы или сразу после его остановки.



Это позволяет избежать серьезных ожогов или поражения электрическим током. Будьте предельно осторожны при резке небольшого материала, так как свободный материал может зацепиться за режущую цепь и опрокинуться на вас или вывести двигатель из равновесия.

При рубке веток под натяжением груза следите за его отдачей, чтобы не получить удар. Проверьте дерево на наличие сухих веток, которые могут неожиданно упасть во время валки. Всегда глушите двигатель перед тем, как поставить машину на землю.

МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ ОПЕРАТОРА

- Отдача может произойти, когда кончик или край направляющей шины касается предмета или когда древесное волокно, в котором она разрезается, смыкается и захватывает режущую цепь в пропиле. Иногда контакт с кончиком направляющей может вызвать очень быструю отдачу, толкающую машину назад к оператору. Заклинивание режущей цепи в верхней части направляющей может привести к тому, что машина будет толкаться к оператору. Любая из этих реакций может привести к потере контроля над бензопилой и серьезной травме.

- Не полагайтесь исключительно на устройства безопасности, включенные в архитектуру продукта. Как пользователь бензопилы, вы должны предпринять несколько дополнительных шагов, чтобы избежать травм во время работы.

1. При минимальном понимании отдачи можно уменьшить или исключить элемент внезапности. Неожиданные элементы увеличивают вероятность несчастных случаев.
2. Крепко держите машину за переднюю и заднюю рукоятки при работающем двигателе. Идеальный захват рукояток — это обхват рукояток ладонью пальцами вокруг нее и противоположным указательным пальцем. Надежный захват уменьшит отдачу и поможет вам сохранить контроль над машиной.
3. Убедитесь, что в рабочей зоне нет препятствий. Защитите конец направляющей от соприкосновения с ветками или другими препятствиями, которые могут появиться во время работы.
4. Резать только при высоких оборотах двигателя.
5. Не режьте выше уровня плеч.
6. Следуйте инструкциям производителя по заточке и уходу за режущей цепью.
7. Используйте только направляющие и режущие цепи, указанные производителем, или их аналоги.

ОБСЛУЖИВАНИЕ

Чтобы поддерживать продукт в оптимальном рабочем состоянии, регулярно выполняйте действия, указанные в разделе «Техническое обслуживание». Всегда останавливайте двигатель перед выполнением любого технического обслуживания. Металлические детали нагреваются до высоких температур сразу после остановки двигателя. Любые другие мероприятия по техническому обслуживанию машины, кроме указанных в данном руководстве, должны выполняться компетентным персоналом сервисной службы.

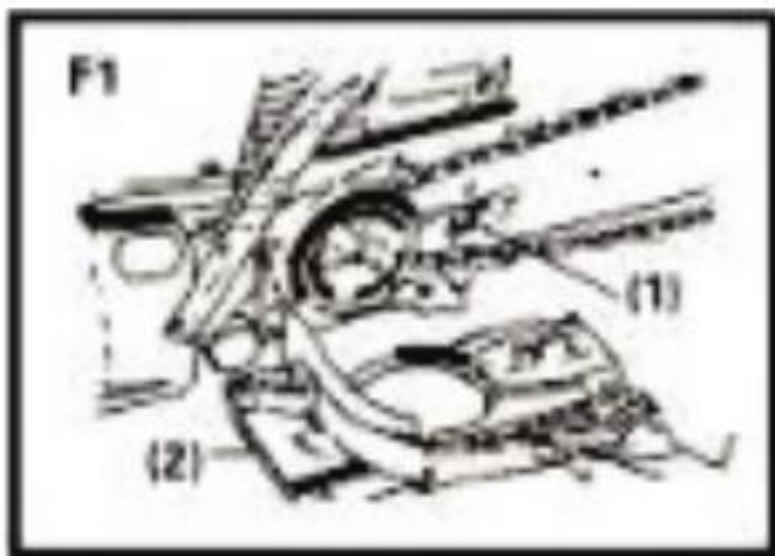
ТРАНСПОРТИРОВКА

Всегда транспортируйте машину с выключенным двигателем, с закрытыми направляющими и выхлопной системой, направленной от тела. Откройте упаковочную коробку и установите направляющую и режущую цепь следующим образом. Режущая цепь имеет чрезвычайно острые края. Используйте защитные перчатки.

1. Потяните крышку к передней рукоятке, чтобы убедиться, что тормоз цепи не включен.
 - 2.Отверните гайки и снимите кожух защиты цепи.
 3. Установите на станок металлический стопор с выемкой.
 4. Установите режущую цепь на ведущее колесо и, установив режущую цепь на направляющую, установите направляющую на машину. Отрегулируйте положение гайки натяжителя цепи на кожухе цепи относительно нижнего отверстия направляющей.
- (Л) Гайка натяжителя
- (2) Защита цепи
5. Установите кожух цепи на машину и вручную затяните гайки цепи до упора.
 6. Удерживая край направляющей, отрегулируйте натяжение режущей цепи, поворачивая винт натяжителя до тех пор, пока кольца режущей цепи не коснутся нижней части направляющей (F4).
 7. Затяните гайки верхней частью направляющей вверх.
- Затем убедитесь, что режущая цепь легко и с надлежащим натяжением вращается вручную. При необходимости повторите регулировку со снятым кожухом цепи.

Затяните винт натяжителя.

- (1) Свободнее
- (2) Ближе
- (3) Длина нового болта натяжителя увеличится.



ПРИМЕЧАНИЕ!

Режущая цепь в начале использования. Чаще проверяйте и регулируйте натяжение в начале использования, потому что слишком ослабленная цепь будет изнашиваться намного быстрее или может упасть с направляющей.

ТОПЛИВО И МАСЛО ДЛЯ ЦЕПЕЙ

Смешайте обычный бензин (этилированный или неэтилированный, не содержащий спирта) и качественное моторное масло для двухтактных двигателей с воздушным охлаждением. Рекомендуемые пропорции смешивания: - До 20 часов использования - Бензин 20:1 Масло После 20 часов использования: Бензин 25:1Масло 25:1 таблица смеси Литры бензина /(мл масла для двухтактных двигателей) 1/(40);2/(80) ; 3/(120) ;4/ (160) ;5/(200)

ВНИМАНИЕ!

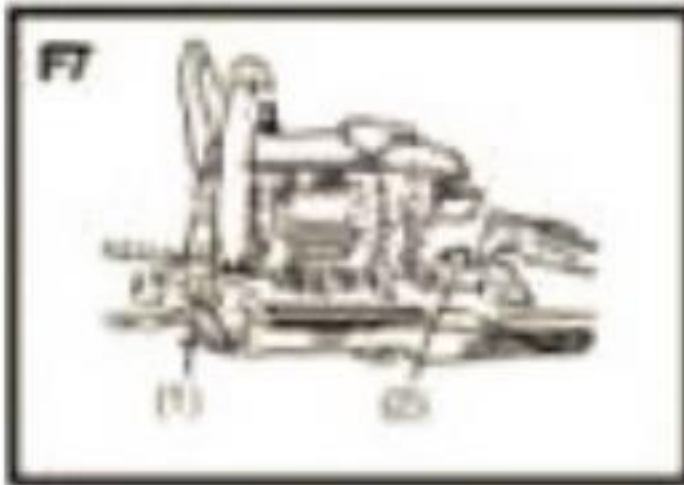
Удалите любой источник открытого огня из зоны, где хранится или обрабатывается топливо. Смешивайте и храните топливную смесь только в специальных топливных емкостях.

Большинство отказов двигателя прямо или косвенно вызвано используемой топливной смесью. Особенно НЕ используйте масло для 4-тактных двигателей.

ЦЕПНОЕ МАСЛО

В течение всего года можно использовать масло SAE #low-30 или SAE #30 - #40 летом и SAE #20 зимой. Не используйте отработанное или регенерированное масло, так как это может повредить масляный насос.

РАБОТА ДВИГАТЕЛЯ ЗАПУСК ДВИГАТЕЛЯ



1. Заполните баки смесью топлива и масла для цепи, плотно завинтите пробки. (F7)
2. Потяните за ручку контроллера, чтобы закрыть (F8).
3. Установите переключатель в положение «I» (F9)
4. Несколько раз потяните за ручку стартера, пока не услышите первые звуки зажигания. Нажмите регулятор внутрь, чтобы открыть его. Снова потяните ручку стартера, пока двигатель не запустится (F9).
5. Если вы нажмете курок газа и заблокируете его в постоянном положении, двигатель (будет работать постоянно без нагрузки (F11) 6. Чтобы остановить двигатель, поверните переключатель в положение STOP (O).



- (1) Масло для цепи
- (2) Топливо
- (3) Переключатель
- (4) Дроссельная заслонка
- (5) Блокировка ускорения
- (6) Регулятор

При повторном запуске сразу после остановки двигателя оставьте рукоятку дроссельной заслонки в открытом положении.

7. Трос стартера лучше всего натягивается, когда машина хорошо стоит на земле. Не запускайте двигатель, удерживая бензопилу в воздухе одной рукой. Поскольку режущая цепь может коснуться вашего тела, что может привести к серьезным телесным повреждениям.

8. Когда двигатель впервые запустится, нажмите на ручку регулятора и снова потяните шнур стартера, чтобы запустить двигатель.

9. Сначала немного прогрейте двигатель, плавно нажав на курок газа.

ПРОВЕРКА ЗАПАСА МАСЛА

После запуска двигателя разгоните бензопилу до средних оборотов и наблюдайте, удаляются ли брызги масла с цепи, как это видно на рисунке F13. (1) Масло для цепи. Поток масла для цепи можно отрегулировать, вставив небольшой винт в отверстие в нижней части муфты. Отрегулируйте в соответствии с вашими условиями работы (F14).

ПРИМЕЧАНИЕ

- (1) Регулировка

Бак масла для цепи должен быть почти пустым, когда бак топливной смеси пуст. Обязательно заполняйте бак масла для цепи каждый раз, когда вы заполняете бак топливной смеси.

РЕГУЛИРОВКА КАРБЮРАТОРА

Карбюратор вашего изделия отрегулирован на заводе, но может потребоваться точная настройка из-за различных условий эксплуатации. Перед регулировкой карбюратора убедитесь, что на машине установлены новые воздушный и топливный фильтры, а в баке находится свежеприготовленная и заправленная топливная смесь.

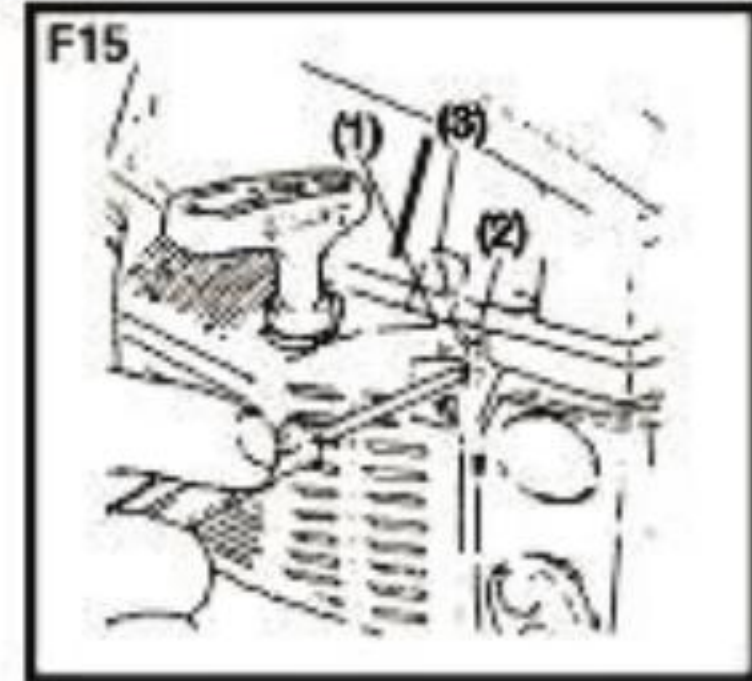
ПРИ РЕГУЛИРОВКЕ СОБЛЮДАЙТЕ СЛЕДУЮЩИЕ ДЕЙСТВИЯ

Обязательно отрегулируйте карбюратор с установленной направляющей.

1. Заглушите двигатель и завинтите регулировочные винты H и L до упора. Никогда не заставляйте. Затем отвинтите их, сделав несколько оборотов следующим образом: Регулировка H: $1 \pm 3/8$ Регулировка L: $1 \pm 1/4$
2. Запустите двигатель и дайте ему прогреться на половине газа.
3. Поверните регулировку Slow по часовой стрелке до положения, в котором скорость холостого хода (без нагрузки) самая высокая, затем поверните регулировку на четверть оборота.
4. Поворачивайте регулятор холостого хода (работа без нагрузки) T против часовой стрелки до тех пор, пока режущая цепь не остановится. Вращайте по часовой стрелке до тех пор, пока холостая режущая цепь не начнет двигаться с нужной скоростью.
5. Сделайте пробный рез и отрегулируйте настройку H для лучшей мощности резки, а не для максимальной скорости.

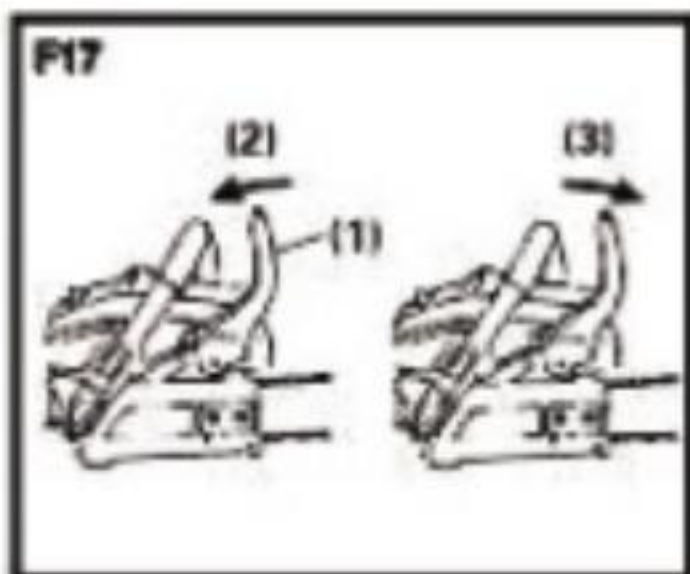
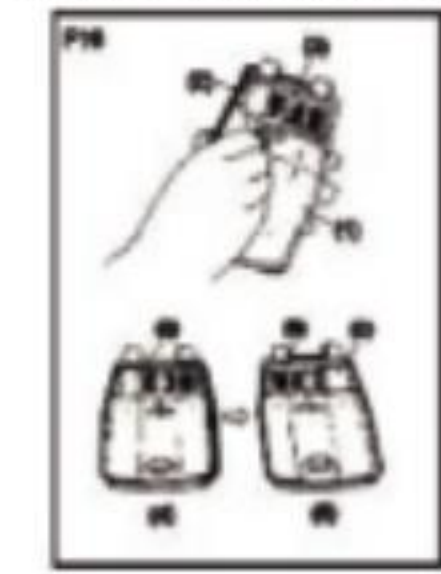
- (1) Правило L
- (2) Правило H
- (3) Регулировка T - регулировка холостого хода

МЕХАНИЗМ ЗАЩИТЫ ОТ ЗАМЕРЗАНИЯ КАРБЮРАТОРА



Эксплуатация бензопилы при температуре от 0 до 5° в условиях повышенной влажности может привести к образованию льда в карбюраторе, что приведет к снижению мощности двигателя или даже к неисправности. Этот продукт был разработан с вентиляционным отверстием в задней части корпуса воздушного

фильтра, позволяющим тепловому воздуху попадать в двигатель, предотвращая образование льда. В нормальных условиях изделие должно эксплуатироваться в нормальном режиме, установленном при поставке с завода. Тем не менее, если есть риск образования льда, продукт перед использованием следует настроить на работу в режиме защиты от замерзания.



КАК ИЗМЕНИТЬ РЕЖИМ РАБОТЫ

1. Поверните переключатель двигателя в положение OFF, чтобы остановить его.
2. Снимите корпус воздушного фильтра с корпуса цилиндра.
3. Установите корпус вверх дном так, чтобы пластина защиты от замерзания находилась справа.

- (1) Корпус воздушного фильтра
- (2) Пластина защиты от замерзания
- (3) Винт
- (4) Нормальный рабочий режим
- (5) Режим защиты от замерзания
- (6) Корпус

Продолжение использования продукта в режиме защиты от замерзания, даже когда наружная температура вернулась к нормальным значениям, может привести к тому, что двигатель не запустится должным образом, или может привести к тому, что двигатель будет работать с недопустимой скоростью. Поэтому вы должны убедиться, что вернетесь к обычному способу работы, если больше не будет опасности образования льда.

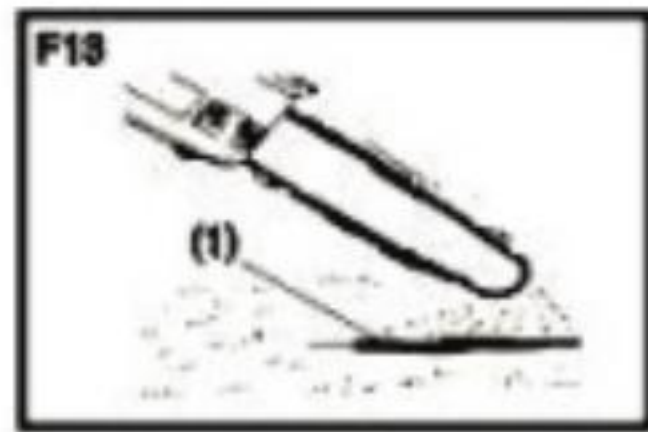
ЦЕПНОЙ ТОРМОЗ

Этим тормозом можно управлять вручную, когда передний защитный кожух прижат к направляющей. Чтобы отпустить тормоз, потяните передний защитный кожух вверх по направлению к передней рукоятке, пока не услышите щелчок.

- (1) Тормоз (передняя защита)
- (2) Выпущено
- (3) В действии

При ежедневном осмотре машины убедитесь, что тормоз работает. Если тормоз не работает, попросите дистрибьютора устранить неисправность. Если двигатель работает на высоких оборотах при включенном тормозе, сцепление нагревается, что приводит к неисправности. Когда вы нажимаете на тормоз во время работы, немедленно отпустите дроссельную заслонку и оставьте двигатель работать на холостом ходу (без нагрузки).

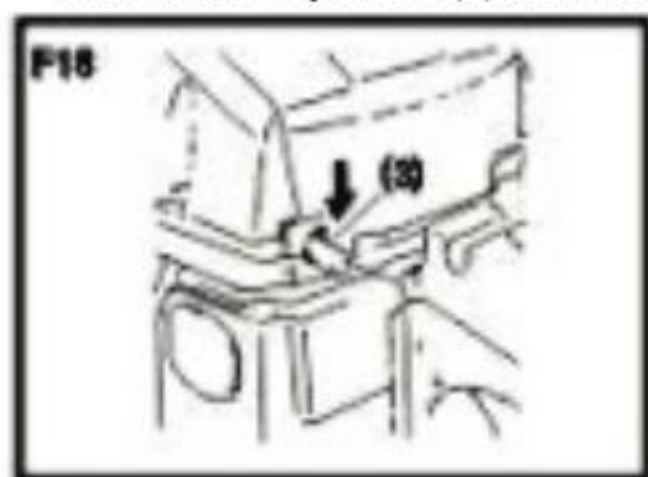
ВЫКЛЮЧЕНИЕ И ОСТАНОВКА ДВИГАТЕЛЯ



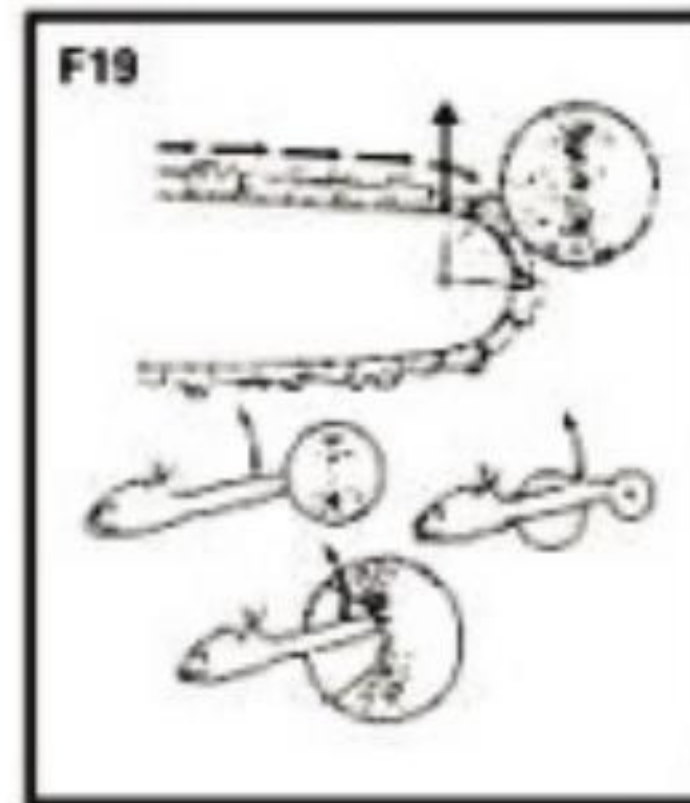
1. Отпустите курок газа, чтобы двигатель поработал несколько минут на холостом ходу.
2. Переведите переключатель в положение "O" СТОП. Между выключателем (F18) (1). Перед началом работы ознакомьтесь с

мерами предосторожности, изложенными в данном руководстве. Рекомендуется сначала потренироваться в распиловке простых бревен. Это также поможет помогает привыкнуть к машине. Всегда соблюдайте меры безопасности. Бензопилу следует использовать только для распила древесины. Запрещается резать любой другой тип материала. Вибрации и отдача варьируются в зависимости от материала, и требования безопасности при эксплуатации не будут соблюдены. Не используйте бензопилу для подъема, перемещения или разрушения предметов. Не закрепляйте его в верстаках. Запрещается использовать инструменты или аксессуары, не указанные производителем.

Нет необходимости заставлять бензопилу врезаться. Оказывайте лишь небольшое давление при работающем двигателе с открытой дроссельной заслонкой. Если бензопила застряла в пропилах, не пытайтесь вытащить ее силой, а используйте один или несколько рычагов, чтобы освободить место.



ЗАЩИТА ОТ ОТДАЧИ (F19)



Чрезвычайно важно, чтобы цепной тормоз проверялся на правильность работы перед каждым использованием и чтобы режущая цепь была заточена в соответствии с мерами защиты от отдачи этой бензопилы. Снятие защитных приспособлений, неправильное техническое обслуживание или неправильная замена направляющей или режущей цепи могут увеличить риск получения травм от отдачи.

ПАДЕНИЕ ДЕРЕВА

1. Выбирайте направление падения в зависимости от направления ветра, наклона дерева, размещения толстых ветвей, удобства обработки после валки и других факторов.
 2. Подготавливая территорию вокруг дерева, также подготовьте хороший плацдарм и оптимальный путь отступления.
 3. Сделайте клиновидный надрез глубиной в одну треть толщины шляпки в направлении падения.
 4. Сделайте надрез на противоположной стороне от надреза на высоте немного выше нижней части надреза.
- Описание путей отступления при валке деревьев.
- Удалите всех посторонних или других рабочих из рабочей зоны. При валке дерева обязательно предупредите всех находящихся поблизости рабочих о потенциальной опасности.

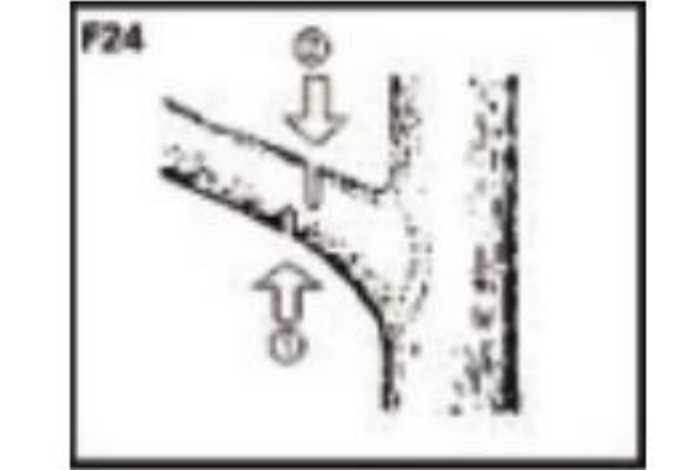
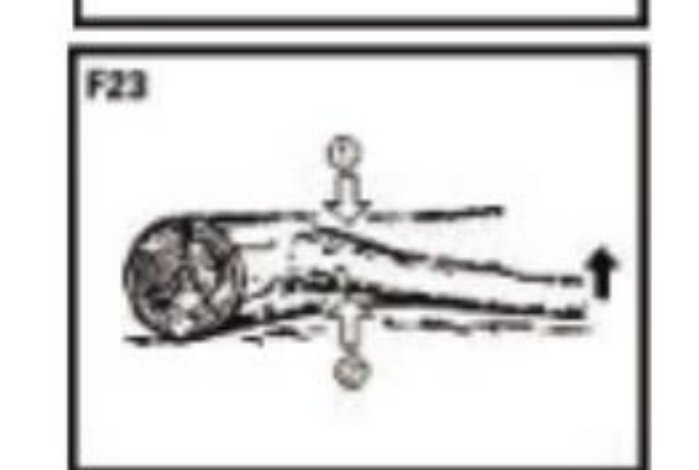
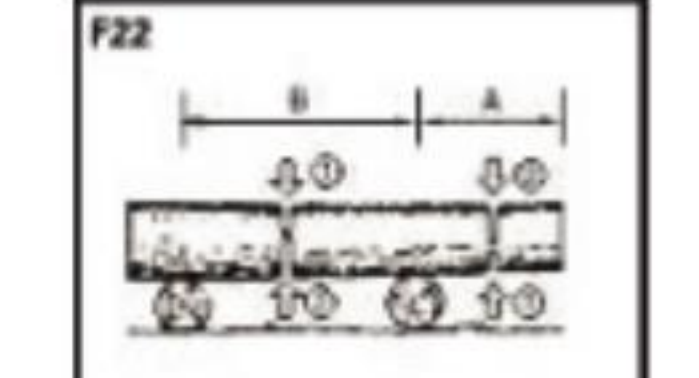
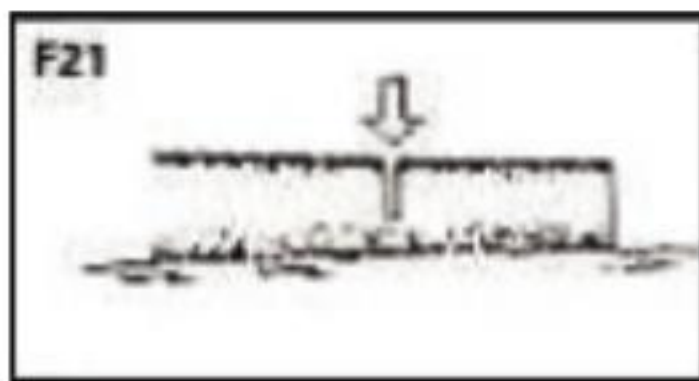


- (1) клиновидный вырез
- (2) Нокаутирующий удар
- (3) Направление падения

- всегда следите за правильным положением ног, не садитесь на бревна.

- Следите за катящимися бревнами. Особенно при работе на склонах, даже на небольших склонах.

- Следуйте инструкциям в этом руководстве пользователя, чтобы избежать отдачи.



- Рубка бревна, лежащего горизонтально на земле (F21)
- Разрежьте до середины, затем сверните бревно и разрежьте с противоположной стороны
- Рубка бревна сидя на препятствиях на земле (F22)
- В области A отрежьте снизу вверх треть, а затем завершите разрезом сверху вниз. В области B отрежьте сверху вниз треть, затем завершите разрезание снизу вверх.

Обрезка веток упавшего дерева (F23) Сначала проверьте, с какой стороны согнутая ветка. Затем сделайте первоначальный надрез на согнутой стороне, затем завершите надрезом на противоположной стороне.

- Обратите внимание на ослабление натяжения очень изогнутых ветвей. Рубка ветвей несрубленного дерева (F24). Отрежьте треть снизу, затем закончите сверху.

ВНИМАНИЕ!

1. Не используйте неустойчивую лестницу или другую неустойчивую опору для ног.
2. Не растягивайтесь слишком сильно, избегайте дисбаланса.
3. Не пилите выше уровня плеч. ВСЕГДА КРЕПКО ДЕРЖИТЕ ПИЛУ УДЕРЖИВАНЫМИ РУКАМИ L

ОБСЛУЖИВАНИЕ ДВИГАТЕЛЯ

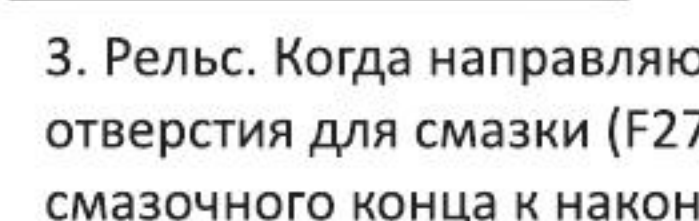
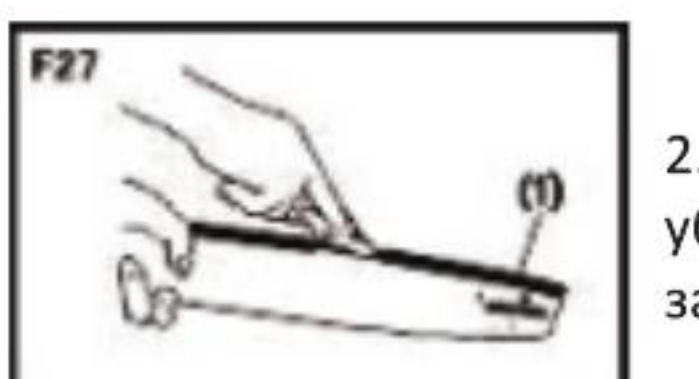


Перед очисткой, осмотром или ремонтом машины убедитесь, что двигатель остановлен и остыл.

Отсоедините свечу зажигания, чтобы предотвратить случайный запуск.

ОБСЛУЖИВАНИЕ ПОСЛЕ КАЖДОГО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ

1. Воздушный фильтр. Пыль на воздушном фильтре можно удалить, постучав уголком фильтра по твердой поверхности. Для удаления стойких загрязнений с тканей разверните фильтр пополам и разверните фильтр пополам и почистите щеткой, смоченной в бензине. При использовании сжатого воздуха продуйте ткань изнутри. (F25). Чтобы собрать половинки, нажмите на раму до щелчка. При установке основного фильтра убедитесь, что метки на краю фильтра правильно совмещены с соответствующими метками на корпусе цилиндра.



- 1) Смазочное отверстие
- 2) Место для помазания
- 3) Направляющая траншея

4. Другие. Убедитесь в отсутствии утечек топлива, незакрепленных элементов или отказов важных компонентов, особенно в местах соединения рукояток и в месте соединения направляющей. Если вы заметили какой-либо дефект, убедитесь, что он устранен перед следующим использованием.

ПЕРИОДИЧЕСКИЕ ПРОВЕРКИ

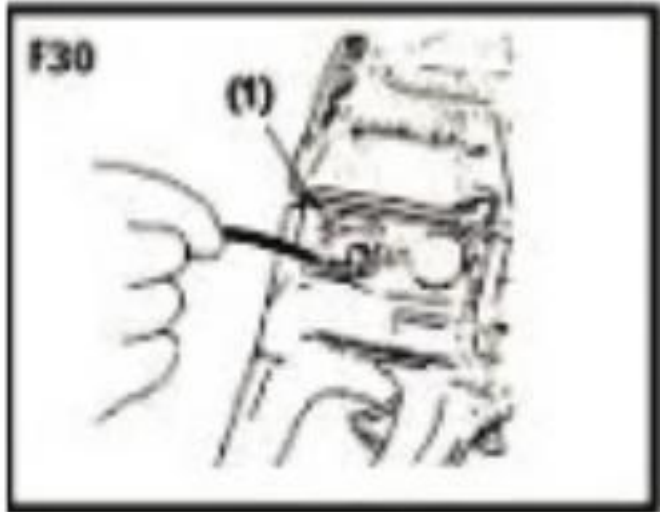
РЕБРА ЦИЛИНДРА



Скопление пыли между ребрами цилиндра приведет к перегреву двигателя. Периодически проверяйте и очищайте ребра цилиндра после снятия воздушного фильтра и корпуса цилиндра. При установке крышки цилиндра убедитесь, что провода переключателя и прокладки правильно расположены на своих местах (F29).

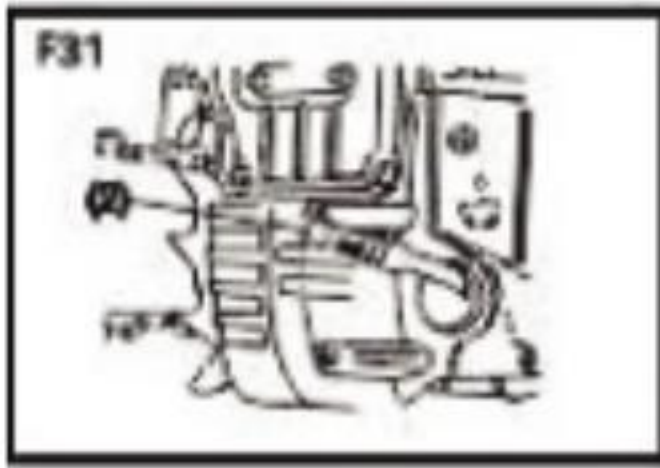
ПРИМЕЧАНИЕ
ПРОЧИСТИТЕ ВОЗДУХОЗАБОРНОЕ ОТВЕРСТИЕ

ТОПЛИВНЫЙ ФИЛЬТР

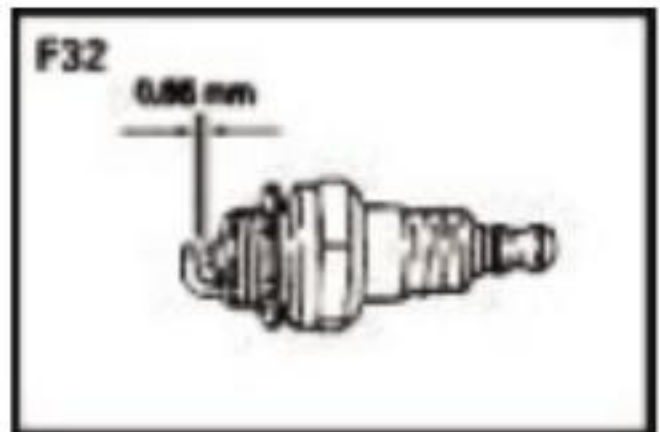


(а) С помощью тонкого крючка извлеките фильтр из корпуса (F30).
(1) Топливный фильтр
б) Разберите фильтр и промойте его бензином или при необходимости замените новым.

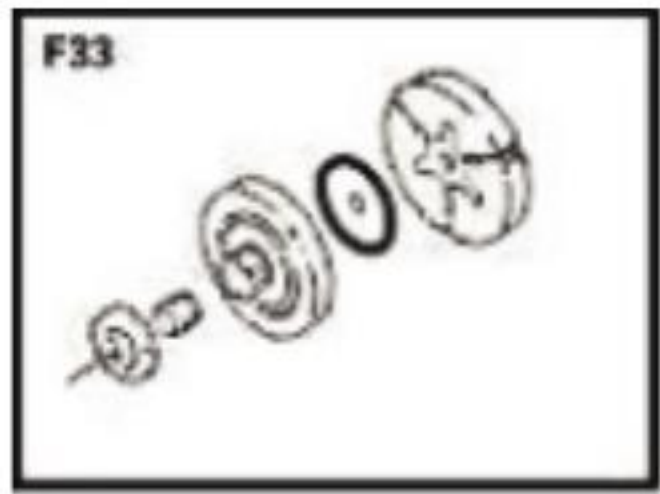
-После снятия фильтра используйте зажим, чтобы держать конец шланга под рукой.
- При сборке фильтра следите за тем, чтобы волокна от фильтра или пыль не попали в подающий шланг.



МАСЛЯНЫЙ БАК
Тонким крючком извлеките масляный фильтр через заливное отверстие и очистите его бензином.
(1) Когда вы положите его обратно, убедитесь, что вы положили его в правый передний угол. Также уберите мурдарию из аквариума (F31).
(2) Масляный фильтр



СВЕЧА ЗАЖИГАНИЯ (F32)
Очистите электроды проволочной щеткой и при необходимости отрегулируйте зазор свечи зажигания до 0,65 мм.



ШЕСТЕРНЯ ПРИВОДНОГО КОЛЕСА (F33)
Проверьте наличие трещин или чрезмерного износа в канавке цепи, если износ очевиден, замените деталь. Никогда не устанавливайте новую цепь на старую звездочку или новую звездочку на старую цепь.

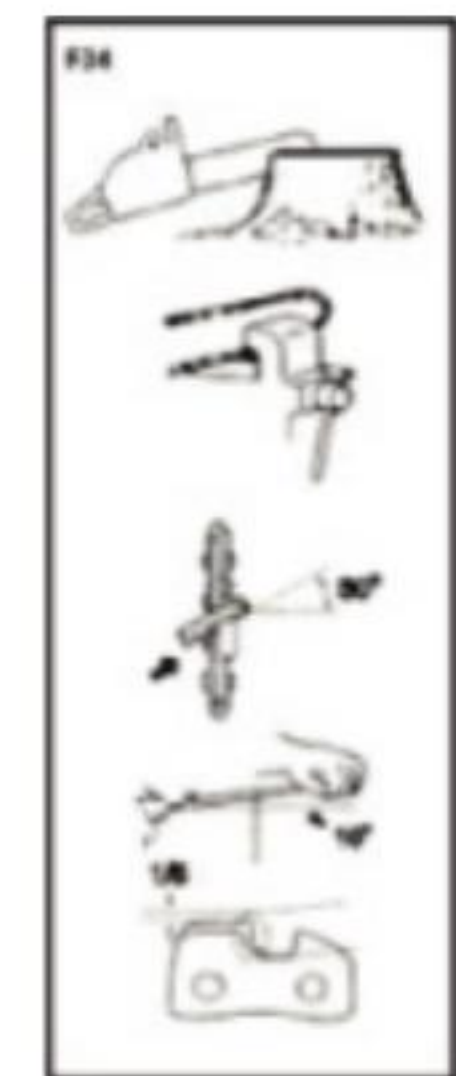
ПЕРЕДНИЕ И ЗАДНИЕ АМОРТИЗАТОРЫ

Замените их, если клейкая часть отслоилась или на прорезиненном участке видны трещины.

ОБСЛУЖИВАНИЕ ЦЕПИ И НАПРАВЛЯЮЩЕЙ

ВНИМАНИЕ!
РЕЖУЩАЯ ЦЕПЬ

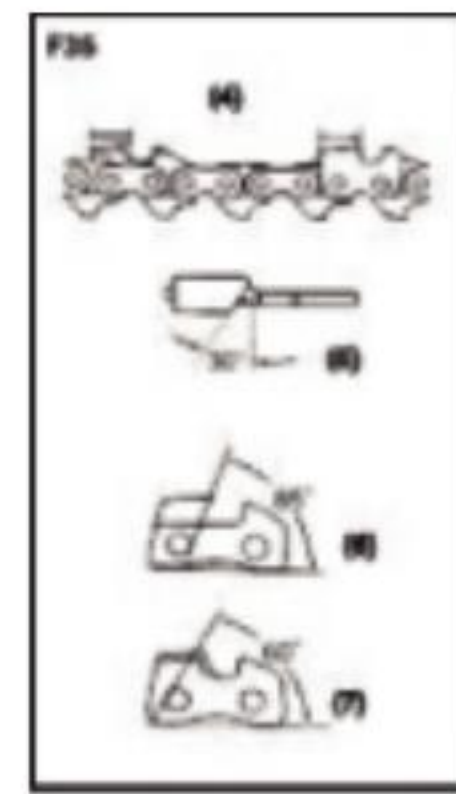
Очень важно, чтобы режущие лезвия были острыми для легкой и безопасной эксплуатации машины.



Лезвия требуют заточки, когда:
-Опилки становятся мелкими как порошок;
- Вам нужно приложить больше усилий для резки;
- Разрез идет не прямо;
- Вибрации увеличиваются;
- Увеличивает расход топлива
Стандарты зубчатой рейки:

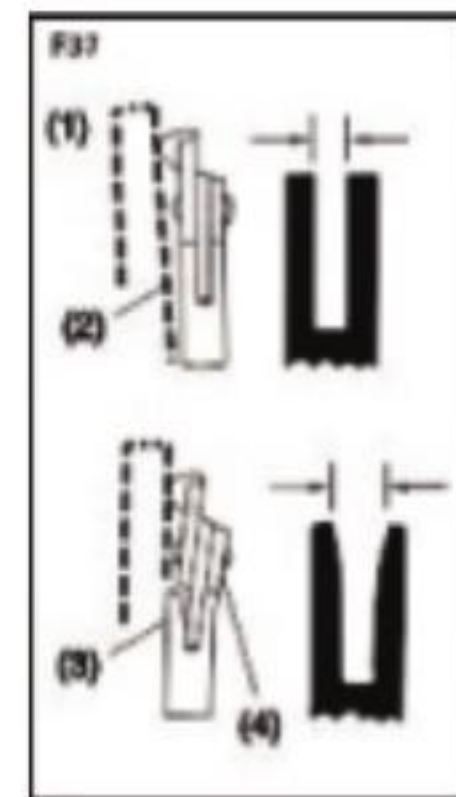
ВНИМАНИЕ! Наденьте защитные перчатки
Перед заточкой:
-Убедитесь, что режущая цепь хорошо закреплена;
-Убедитесь, что двигатель выключен.
Используйте круглый напильник подходящего размера для вашей цепочки.
Поместите напильник на лезвие и протолкните вперед. Держите файл в показанном положении (F34).
После заточки каждого лезвия проверьте глубину канавки и отшлифуйте ее до нужного уровня, как показано на рисунке (F35).

ОБЯЗАТЕЛЬНО ЗАГРУЖАЙТЕ ПЕРЕДНЮЮ КРОМКУ, ЧТОБЫ УМЕНЬШИТЬ ВОЗМОЖНОСТЬ ОТДАЧИ ИЛИ РАЗРЫВА ЦЕПИ:



1. Проверка траншеи должным образом
2. Закругление края
3. Стандартизация глубины паза
Убедитесь, что каждое лезвие имеет ту же длину и угол кромки, что и на иллюстрации (F36).
4. Шаг зуба
5. Угол заточки
6. Угол боковой пластины
7. Угол среза верхней плиты

НАПРАВЛЯЮЩАЯ
- Время от времени поворачивайте направляющую, чтобы предотвратить частичный износ.
- Сечение траншеи всегда должно быть квадратным.
Проверьте на износ. Приложите линейку к направляющей и стороне цепи. Если наблюдается зазор, то рейка исправна. В противном случае используется рельс. Такой рельс подлежит ремонту или замене (F37).
1. Правитель
2. Интервал
3. Без интервала
4. Наклон цепи



РУКОВОДСТВО ПО УСТРАНЕНИЮ НЕПОЛАДОК

Случай 1: Не удается запустить:
(а) Проверьте качество топливной смеси или, если она содержит воду, замените ее новой смесью.
(b) Убедитесь, что двигатель не заглох – снимите и высушите свечу зажигания. Снова потяните шнур стартера.
(с) Проверьте искрообразование на свече зажигания – замените свечу на новую.
Случай 2: Слабая мощность и медленное ускорение Нестабильное погружение в пустоту:
(а) Проверьте качество топливной смеси или, если она содержит воду, замените ее новой смесью.
(b) Проверьте воздушный и топливный фильтры – не забиты ли они – очистите их. Проверьте карбюратор на наличие неправильных настроек - отрегулируйте настройки.

ХРАНИЛИЩЕ

1.Опорожнить топливный бак и запустить двигатель до полного удаления топлива.
2. Опорожните масляный бак.
3. Очистите весь блок
Хранить в сухом месте, беречь от детей

ПРОБЛЕМЫ И ИХ РЕШЕНИЯ

ПРОБЛЕМА	ПРИЧИНА	РЕШЕНИЕ
1. Бензопила не запускается.Внимание! Будьте уверен, что система предотвращения замораживания не работает!	- Проверить топливо на наличие воды. - Убедитесь, что двигатель не залит топливом - Убедитесь, что свеча зажигания дает искру	- Заменить на подходящее топливо. -Удалить и просушить свечу. - Заменить на новую свечу.
2. Недостаток мощности / плохой разгон / медленный холостой ход	- Проверить топливо - есть ли вода и правильная ли смесь. - Проверьте воздушный фильтр и фильтр на предмет забивания. - Проверьте настройки карбюратора	- Заменить на подходящее топливо. - Очистите фильтр (ы). - Отрегулируйте карбюратор (см.«Регулировка карбюратора»)
3. Масло не выходит к цепи	- Убедитесь, что масло не плохого качества. - Убедитесь, что масляное отверстие не забито.	- Замените масло - Почистите

Если устройству требуется обслуживание, обратитесь в авторизованный сервисный центр в вашем регионе.

ТЕХНИЧЕСКИЕ СПЕЦИФИКАЦИИ

Марка	Модель	Мощность, kW	Длина шины, см	Емкость бензобака, масляного бака, мл	Шаг цепи	Объем цилиндра, см3	Мощность двигателя	Скорость вращения, об / мин	Количество звеньев
YAMAHA	CS-4558	4.8	38	550/260	3,25	58	4	3400	64

БЕЗОПАСНОСТ НА УПОТРЕБА

Инструкциите в това ръководство, маркирани с този символ, са задължителни за предотвратяване на възможни сериозни трудови злополуки и поради тази причина вие трябва да ги прочетете внимателно и да ги следвате без изключение.

Новият потребител трябва да бъде обучен практически за използване на верижни триони и защитно оборудване от опитен оператор. Първоначалните упражнения трябва да се състоят в рязане на няколко трупи, поставени върху козела. Всяка неизправност, която може да възникне, трябва да бъде докладвана на оторизирания сервиз.

ЗА ВИДОВЕТЕ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ В ТОВА РЪКОВОДСТВО

ВНИМАТЕЛЕН!

Тази маркировка показва инструкции, които трябва да се следват, за да се предотвратят инциденти, които могат да доведат до сериозно нараняване или смърт.

ВАЖНО!

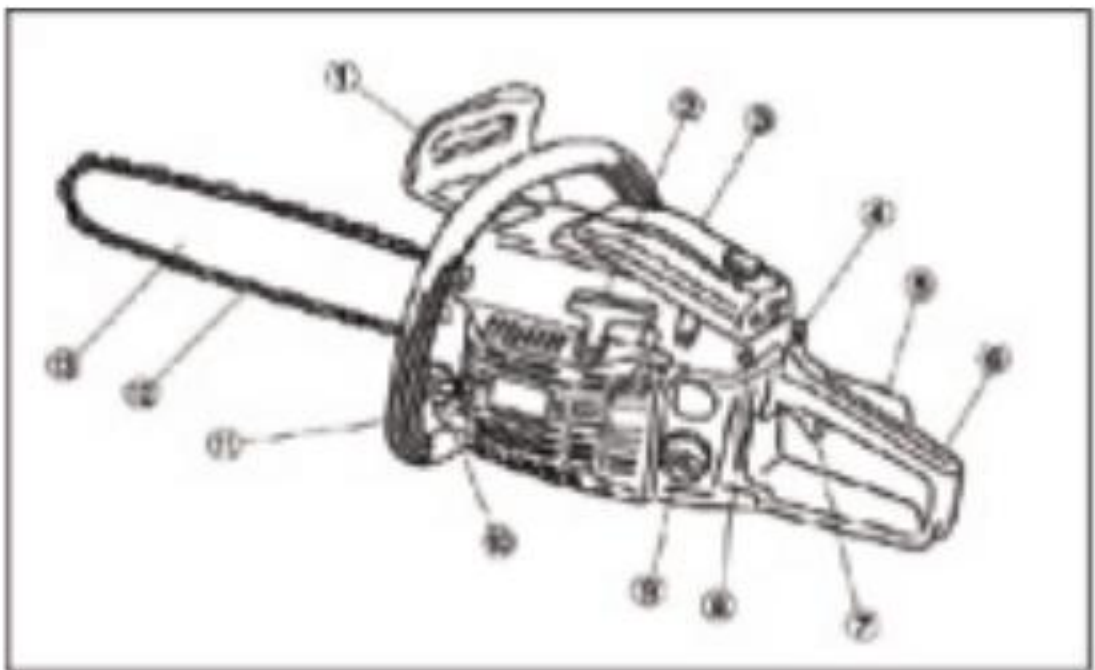
Тази маркировка показва инструкциите, които трябва да се следват, за да се предотвратят неизправности, блокиране или повреда на продукта.

ЗАБЕЛЕЖКА

Тази маркировка показва инструкциите, които трябва да се следват, за да се предотвратят неизправности, блокиране или повреда на продукта.

МЕСТОПОЛОЖЕНИЕ НА КОМПОНЕНТИТЕ

1. Спирачен лост
2. Стартерна дръжка
3. Въздушен филтър
4. Регулятор
5. Закljučващата клапа на дросела
6. Дръжка
7. Работният спусък
8. Превключвател за включване/изключване
9. Резервоар за гориво
10. Резервоар за смазване на веригата
11. Предна дръжка
12. Режеща верига
13. Водеща шина



ПРЕДУПРЕЖДТЕЛНИ ЕТИКЕТИ ЗА МАШИНИ

Прочетете внимателно ръководството за потребителя, преди да използвате машината за първи път.

Използвайте предпазни средства за главата, очите и ушите

Работете с триона с две ръце, боравенето с триона с една ръка може да бъде опасно

Внимание, откатът е опасен

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ - думата "ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ" привлича вниманието към действие или обстоятелство, което може да причини сериозно нараняване или смърт

Верижната спирачка работи

Избягвайте дъжда! Не оставяйте машината на мокра земя

Този символ означава, че всичко свързано с него е забранено.

ПРЕДПАЗНИ МЕРКИ

Преди да използвате машината, прочетете това ръководство за потребителя, за да разберете как е необходимо да използвате машината правилно.

Никога не използвайте машината, докато сте под въздействието на алкохолни напитки или ако сте в напреднало състояние на умора или липса на сън, или ако имате замаяност, причинена от медицинско лечение, или при всякакви други обстоятелства, когато способността за рационално мислене и внимание. Вие сте увредени по такъв начин, че не можете да работите с машината по безопасен начин

Избягвайте стартиране на двигателя в затворени пространства. Отработените газове съдържат опасен за здравето въглероден окис.

НИКОГА НЕ ИЗПОЛЗВАЙТЕ МАШИНАТА ПРИ СЛЕДНИТЕ УСЛОВИЯ:

1. Когато земята е хлъзгава или когато има други условия, които не ви позволяват да запазите стабилна позиция.
2. През нощта, в гъста мъгла или при всякакви други условия, които ще ограничат зрителното поле, така че да не можете да видите ясно работната зона.
3. По време на проливни дъждове или дъждове, придружени със светкавици или когато вятърът е много силен или при други метеороло-

гични условия, които създават небезопасни условия за използване на машината.

4. Когато използвате тази машина за първи път, преди да започнете действителната работа, моля, помолете опитен потребител да се справи с нея.

Липсата на сън, умората или физическото изтощение водят до намаляване на времето, необходимо за реакция, което може да доведе до злополуки и наранявания на работното място. Ограничете времето, през което използвате машината, до 10 минути сесии, последвани от 10-20 минути почивка. Също така се опитайте да имате максимално общо работно време от 2 часа на ден. Запазете това ръководство под ръка за бъдещи справки. Ако продавате или давате назаем, или прехвърляте собствеността върху машината по някакъв друг начин, дайте това ръководство за потребителя на купувача.



Никога не позволявайте на деца или други лица, които не могат да разберат напълно инструкциите в това ръководство, да използват този продукт.

РАБОТНО ОБОРУДВАНЕ

КОГАТО ИЗПОЛЗВАТЕ ПРОДУКТА, ТРЯБВА ДА НОСИТЕ СЛЕДНИТЕ ПРЕДПАЗНИ СРЕДСТВА:

1. Очила или защитна маска.

2. Дебели работни ръкавици.

3. Работни обувки с грайферни подметки.

4. Антифонични слушалки за ушите.

ВИНАГИ ТРЯБВА ДА ИМАТЕ:

1. Включени аксесоари и документи
2. Правилно съхранявани маслено-горивни смеси
3. Средства за обозначаване на работната зона (низ, предупредителни знаци)
4. Свирка (за сътрудничество или спешни случаи)
5. Брадва или трион (за премахване на препятствия)

НИКОГА НЕ ИЗПОЛЗВАЙТЕ ПРОДУКТА, ДОКАТО НОСИТЕ СВОБОДИ ПАНТАЛОНИ, САНДАЛИ ИЛИ БОСИ

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ ЗА РАБОТА С ГОРИВО

а. Двигателят на този продукт е проектиран да се използва с горивна смес на основата на бензин, която е изключително запалима. Никога не съхранявайте бензин или горивна смес на места, където има работещи котли, печки, открити източници на огън, електрически искри, заваръчни пламъци или друг източник на топлина, който може да запали горивото.

б) Пушенето, докато работите с машината или я храните, е изключително опасно. Винаги дръжте запалените цигари далеч от продукта.

в. Когато пълните резервоара за гориво, винаги първо спирайте двигателя и проверете дали наблизо няма източници на искри или открит пламък.

г. Ако горивото се разлее по време на зареждане, използвайте суха кърпа, за да избършете излишъка, преди да рестартирате двигателя.

д. След зареждане, завийте добре капачката на резервоара и рестартирайте двигателя на разстояние най-малко 3 м от мястото, където е извършено зареждането.

ПРЕДИ ПАЛЕНЕ НА ДВИГАТЕЛЯ

-Проверете работната зона, зърното на дървото и посоката на рязане. Ако има препятствие, отстранете го.

- Никога не започвайте да режете, докато нямате свободна работна зона, сигурна позиция на земята и планирано отстъпление от пътя на падащото дърво.

- Бъдете внимателни и дръжте хората наоколо и животните извън работната зона, чийто диаметър трябва да е 2,5 пъти по-голям от височината на предмета, който се реже.

- Прегледайте машината, за да откриете нефиксирани, износени или повредени части и компоненти. Никога не използвайте дефектна, нерегулирана или не напълно и правилно сглобена машина. Уверете се, че режещата верига спира, когато се отпусне спусъка на газта.

КОГАТО ДВИГАТЕЛЯТ СТАРТИРА

1. Винаги дръжте машината здраво с две ръце, когато двигателят работи.
2. Правилната позиция за захващане на дръжката е като оформите кръг с 4 пръста от едната страна и палеца от другата.
3. Защитете корпуса на машината, когато двигателят работи. Преди да стартирате двигателя, уверете се, че режещата верига не е в контакт с нищо.

ЕКСПЛОАТАЦИЯ



Дръжте дръжките сухи, чисти и без следи от горивна смес. Никога не докосвайте изпускателната система, запалителната свещ или друга метална част на двигателя, когато той работи или веднага след като двигателят е спрял.



Това избягва сериозни изгаряния или токов удар. Бъдете изключително внимателни, когато режете малък материал, тъй като разхлабеният материал може да се захване в режещата верига и да се наклони към вас или да извади двигателя от баланс.

Когато режете клони под напрежението на тежестта, внимавайте за нейния откат, за да не се ударите. Проверете дървото за сухи клони, които могат да паднат неочаквано по време на сеченето. Винаги спирайте двигателя, преди да поставите машината на земята.

МЕРКИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ НА ОПЕРАТОРА

- Откат може да възникне, когато върхът или ръбът на водещата релса докосне предмет или когато дървесното влакно, в което се реже, се затвори и захване режещата верига в среза. Понякога контактът на върха на водещата релса може да причини изключително бърз откат, избутвайки машината назад към оператора. Заклинването на режещата верига по горната част на водещата релса може да доведе до бутане на машината към оператора. Всяка от тези реакции може да ви накара да загубите контрол над моторния трион и да причини сериозно нараняване.

- Не разчитайте изключително на устройствата за безопасност, включени в архитектурата на продукта. Като потребител на резачка трябва да предприемете няколко допълнителни стъпки, за да избегнете нараняване по време на работа.

1. С минимално разбиране за отката можете да намалите или елиминирате елемента на изненада. Неочакваните елементи допринасят за вероятността от инциденти.
2. Дръжте машината здраво за предната и задната ръкохватка, когато двигателят работи. Идеалният захват на дръжките е като обхванете дръжката в дланта с пръсти около нея и срещуположния показалец. Сигурният захват ще намали отката и ще ви помогне да запазите контрол над машината.
3. Уверете се, че в работната зона няма препятствия. Защитете върха на водещата релса от докосване на клони или други препятствия, които могат да се появят по време на работа.
4. Режете само при високи обороти на двигателя.
5. Не режете над нивото на раменете.
6. Следвайте инструкциите на производителя за заточване и поддръжка на режещата верига.
7. Използвайте само водещи релси и режещи вериги, посочени от производителя или техен еквивалент.

ПОДДРЪЖКА

За да поддържате вашия продукт в оптимално работно състояние, следвайте стъпките, посочени в раздела "поддръжка" на редовни интервали. Винаги спирайте двигателя, преди да извършите каквато и да е поддръжка. Металните части достигат високи температури веднага след спиране на двигателя. Всяка друга мярка за поддръжка на машината, освен тези, посочени в това ръководство, трябва да се извършва от компетентен персонал от сервиза.

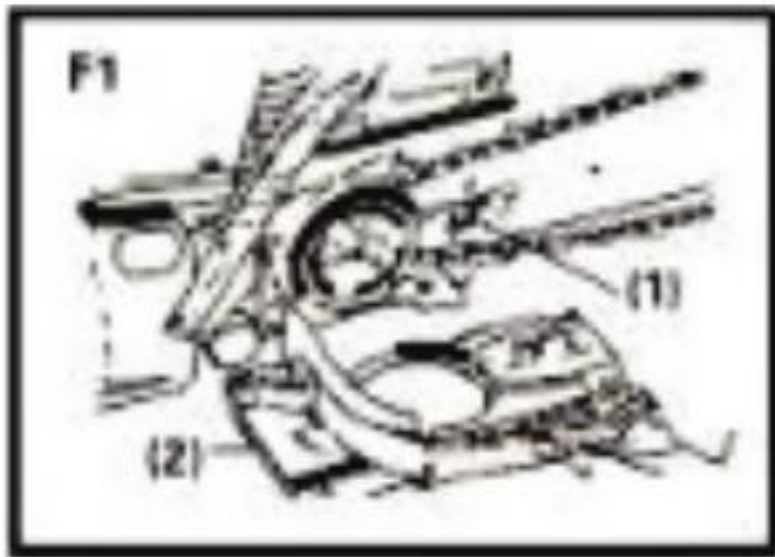
отстраняване

Винаги транспортирайте машината с изключен двигател, покрита водеща релса и изпускателна система, обърната настрани от тялото ви. Отворете опаковъчната кутия и монтирайте водещата шина и режещата верига, както следва. Режещата верига има изключително остри ръбове. Използвайте защитни ръкавици.

1. Издърпайте капака към предната дръжка, за да проверите дали верижната спирачка не е включена.
2. Развийте гайките и отстранете защитния калъф на веригата.
3. Монтирайте металния назъбен ограничител на машината.
4. Инсталирайте режещата верига на задвижващото колело и докато монтирате режещата верига върху водещата релса, монтирайте водещата релса на машината. Регулирайте позицията на гайката на обтегача на веригата върху корпуса на веригата спрямо долния отвор на водещата релса.
- (1) Гайка на обтегача
- (2) Предпазител на веригата
5. Инсталирайте предпазителя на веригата на машината и затегнете на ръка гайките на веригата, докато се стегнат.
6. Като дръжте ръба на водача, регулирайте напрежението на режещата верига, като завъртите винта на обтегача, докато пръстените на режещата верига докоснат дъното на водещата релса (F4).
7. Затегнете гайките с горната част на водещата релса нагоре.

След това проверете дали режещата верига се върти лесно и с подходящо напрежение, когато се дърпа с ръка. Ако е необходимо, регулирайте отново със свален предпазител на веригата. Затегнете болта на обтегача.

- (1) По-свободен
- (2) По-близо
- (3) Новият болт на обтегача ще се увеличи по дължина



ЗАБЕЛЕЖКА!

Режеща верига в началото на употреба. Проверявайте и регулирайте напрежението по-често в началото на употребата, тъй като веригата, която е твърде разхлабена, ще се износи много по-бързо или може да падне от водещата релса.

ГОРИВО И ВЕРИЖНО МАСЛО

Смесете обикновен бензин (оловен или безоловен, без алкохол) и качествено масло за двутактов двигател с въздушно охлаждане. Препоръчителни пропорции за смесване: - До 20 часа употреба - Бензин 20:1 Масло След 20 часа употреба: Бензин 25:1 Масло 25:1 диаграма на сместа Литри бензин /(мл масло за двутактови двигатели) 1/(40);2/(80) ; 3/(120) ;4/ (160) ;5/(200)

ВНИМАТЕЛЕН!

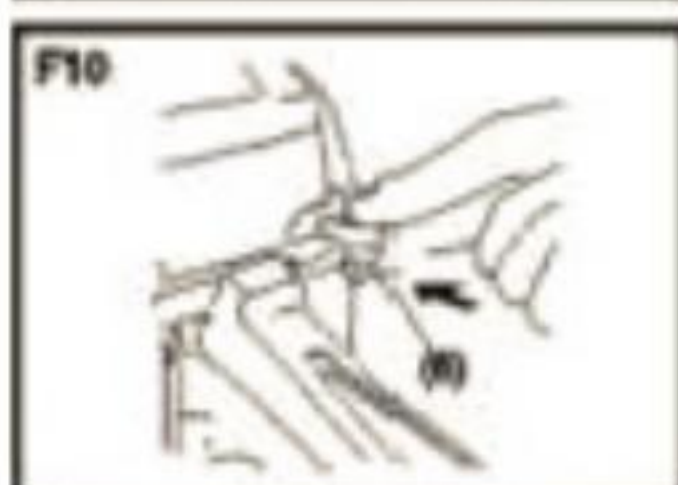
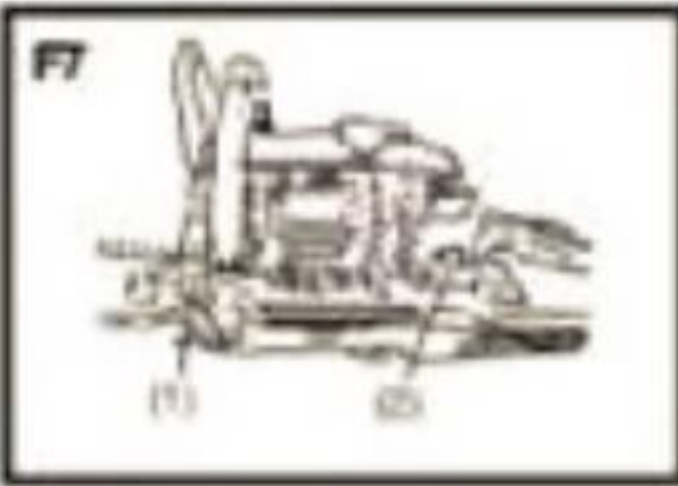
Отстранете всички източници на открит пламък от зоната, където се работи или се съхранява гориво. Смесвайте и съхранявайте горивната смес само в специални контейнери за гориво.

Повечето повреди на двигателя са причинени пряко или косвено от използваната горивна смес. Бъдете особено сигурни, че НЕ използвайте масло за 4-тактов двигател.

МАСЛО ЗА ВЕРИГА

През цялата година можете да използвате масло SAE # 10W-30 или SAE # 30 - #40 през лятото и SAE # 20 през зимата. Не използвайте използвано или регенерирано масло, тъй като това може да повреди маслената помпа.

РАБОТА НА ДВИГАТЕЛЯ СТАРТИРАНЕ НА ДВИГАТЕЛЯ



1. Напълнете резервоарите със сместа от гориво и масло за веригата, завийте здраво капачките. (F7)
 2. Издърпайте дръжката на контролера, за да затворите (F8)
 3. Поставете превключвателя на позиция "I" (F9)
 4. Дръпнете ръкохватката на стартера няколко пъти, докато се чуят първите звуци при запалване. Натиснете регулатора навътре, за да го отворите. Дръпнете отново ръкохватката на стартера, докато двигателят запали (F9)
 5. Ако дръпнете спусъка на газта и заключите му в постоянна позиция, двигателят (ще работи постоянно без натоварване (FI)) 6. За да спрете двигателя, завъртете превключвателя на позиция СТОП (O).
 - (1) Масло за веригата
 - (2) Гориво
 - (3) Превключвател
 - (4) Спусък на дросела
 - (5) Заклучване на ускорението
 - (6) Регулатор
- Когато рестартирате веднага след спирание на двигателя, оставете ръчката на газта в отворено положение.
7. Въжето на стартера се изтегля най-добре, когато машината се държи добре на земята. Не стартирайте двигателя, докато държите моторния трион във въздуха с една ръка. Тъй като режещата верига може да докосне тялото ви, което може да причини сериозни телесни наранявания.
 8. Когато двигателят направи първите запалвания, натиснете дръжката на регулатора и дръпнете отново въжето на стартера, за да стартирате двигателя.
 9. Първо загрейте малко двигателя, като леко натиснете спусъка на газта.

ПРОВЕРКА НА МАСЛЕНИЯ РЕЗЕРВ

След като стартирате двигателя, ускорете моторния трион до средна скорост и наблюдавайте дали пръските масло са отстранени от веригата, както може да се види на фигура F13. (1) Масло за веригата. Дебитът на маслото във веригата може да се регулира чрез поставяне на малък винт в отвора в долната част на съединителя. Регулирайте според вашите условия на работа (F14).

ЗАБЕЛЕЖКА

(1) Корекция

Резервоарът за масло за веригата трябва да е почти празен, когато резервоарът за горивна смес е празен. Не забравяйте да пълните отново резервоара за масло за веригата всеки път, когато пълните и резервоара за горивна смес.

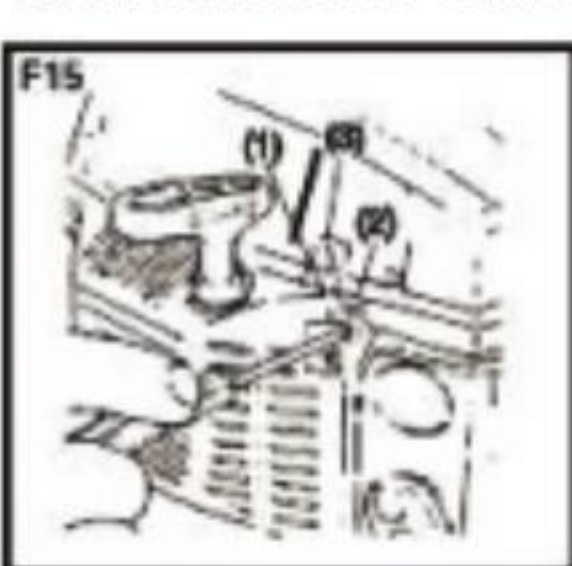
РЕГУЛИРАНЕ НА КАРБУРАТОРА

Карбураторът на вашия продукт е настроен фабрично, но може да изисква фина настройка поради различни работни условия. Преди да регулирате карбуратора, уверете се, че машината има нови въздушни и горивни филтри и че в резервоара има прясно приготвена и заредена горивна смес.

КОГАТО РЕГУЛИРАТЕ СПАЗВАЙТЕ СЛЕДНИТЕ СЪПКИ

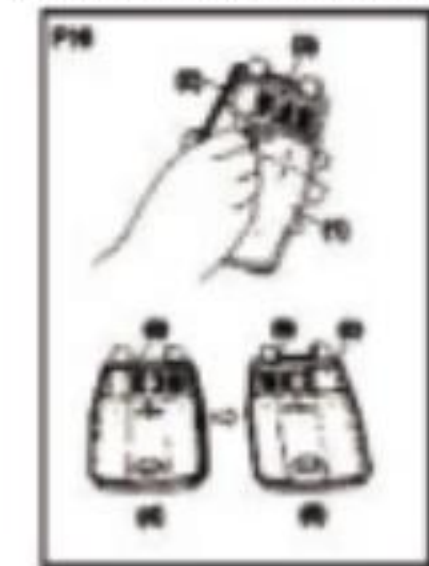
- Уверете се, че сте регулирали карбуратора с монтирана водеща релса.
1. Спрете двигателя и завийте H и L настройките, докато спрат. Никога не насилвайте. След това ги развийте, като преминете през няколко завъртания, както следва: Регулиране H: $1 \pm 3/8$ Регулиране L: $1 \pm 1/4$
 2. Стартирайте двигателя и го оставете да загрее на половин газ.
 3. Завъртете настройката за бавно движение по посока на часовниковата стрелка до позицията, в която скоростта на празен ход (без товар) е най-висока, след това обратно настройката с четвърт оборот.
 4. Завъртете регулирането на празен ход (работа на празен ход) Т обратно на часовниковата стрелка, докато режещата верига спре да се движи. Завъртете обратно по посока на часовниковата стрелка, докато режещата верига на празен ход се движи с желаната скорост.
 5. Направете пробно рязане и регулирайте настройката H за най-добра мощност на рязане, а не максимална скорост.
- (1) Регламент L
 - (2) Регламент 3
 - (3) Т настройка - настройка на празен ход

МЕХАНИЗЪМ ПРОТИВ ЗАМРЪЗВАНЕ НА КАРБУРАТОРА



Работата на верижния трион при температури между 0-5° в условия на висока влажност може да доведе до образуване на лед в карбуратора, което да причини намаляване на мощността на двигателя или дори неизправност. Този продукт е проектиран с вентилационен отвор в задната част на корпуса на въздушния филтър, за да позволи на топлия въздух да влезе в двигателя, като по този начин се предотврати образуването на лед.

При нормални условия продуктът трябва да се използва в нормален режим, който е зададен в момента на доставка от фабриката. Въпреки това, когато има риск от образуване на лед, продуктът трябва да бъде настроен да работи в режим против замръзване преди употреба.



КАК ДА СМЕНЯ РЕЖИМА НА РАБОТА

1. Завъртете превключвателя на двигателя в положение OFF, за да го спрете.
2. Отстранете корпуса на въздушния филтър от корпуса на цилиндъра
3. Инсталирайте корпуса с главата надолу, така че пластината против замръзване да е откъсана.

- (1) Корпус на въздушния филтър
- (2) Плоча против замръзване
- (3) Винт
- (4) Нормален режим на работа
- (5) Режим против замръзване
- (6) Корпус

Продължителната употреба на продукта в режим против замръзване, дори когато външните температури са се нормализирали, може да доведе до отказ на двигателя да стартира правилно или може да доведе до работа на двигателя при неподходящи скорости. Затова трябва да се уверите, че се връщате към нормалния начин на работа, ако вече няма опасност от образуване на лед.

СПИРАЧКА НА ВЕРИГАТА

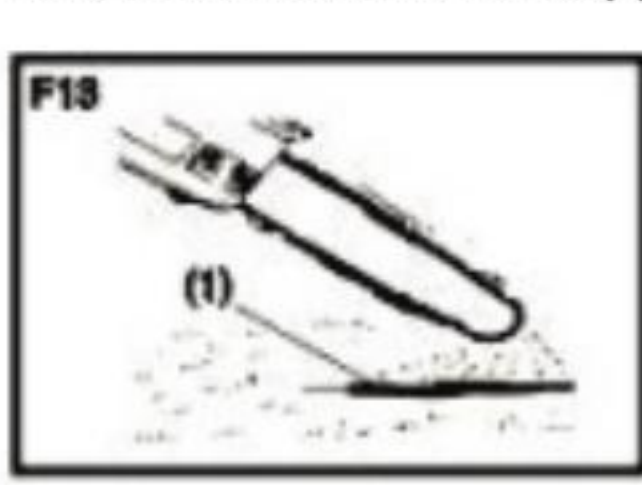
Тази спирачка може да се задейства ръчно с предния предпазител, натиснат надолу към водещата релса. За да освободите спирачката, дръпнете предния предпазител нагоре към предната дръжка, докато чуете „щракване“.

- (1) Спирачка (преден предпазител)
- (2) Освободен
- (3) В действие

Уверете се, че спирачката работи, когато правите ежедневната си проверка на машината.

Ако спирачката не работи, помолете дистрибутора да отстрани дефекта. Ако двигателят се поддържа на високи обороти с натисната спирачка, той загрява съединителя, причинявайки неизправности. Когато задействате спирачката по време на работа, незабавно отпуснете газта и дръжте двигателя на празен ход (без натоварване).

РЯЗАНЕ И СПИРАНЕ НА ДВИГАТЕЛЯ



1. Освободете спусъка на газта, за да оставите двигателя да работи на празен ход за няколко минути.
2. Превключете превключвателя в положение "O" СТОП. Между прекъсвача (F18) (1).

Преди да започнете работа, прочетете предпазните мерки в това ръководство. Препоръчва се първо да практикувате рязане на някои прости трупи. Това също ще го направи ви помага да свикнете с вашата машина.

Винаги спазвайте мерките за безопасност. Верижният трион трябва да се използва само за рязане на дърва. Забранено е рязането на друг вид материал. Вибрациите и отката вариат в зависимост от материала и изискванията за безопасност при работа няма да бъдат изпълнени. Не използвайте верижния трион като средство за повдигане, преместване или чупене на предмети. Не го фиксирайте в работни маси. Забранено е използването на инструменти или принадлежности, които не са посочени от производителя. Няма нужда да натискате моторния трион в среза. Прилагайте само лек натиск, докато двигателят работи с отворен дросел. Ако моторният трион се заклещи в среза, не се опитвайте да го издърпате със сила, а използвайте един или повече лостове, за да освободите мястото.

ЗАЩИТА ОТ ОБРАТЕН ОТКАТ (F19)



Изключително важно е верижната спирачка да бъде проверена за правилно функциониране преди всяка употреба и режещата верига да бъде заточена, за да отговаря на мерките за безопасност срещу откат на този верижен трион. Премахването на предпазните аксесоари, неправилната поддръжка или неправилната подмяна на водещата релса или режещата верига може да увеличи риска от наранявания при обратен удар.

ПАДВАНЕ НА ДЪРВО

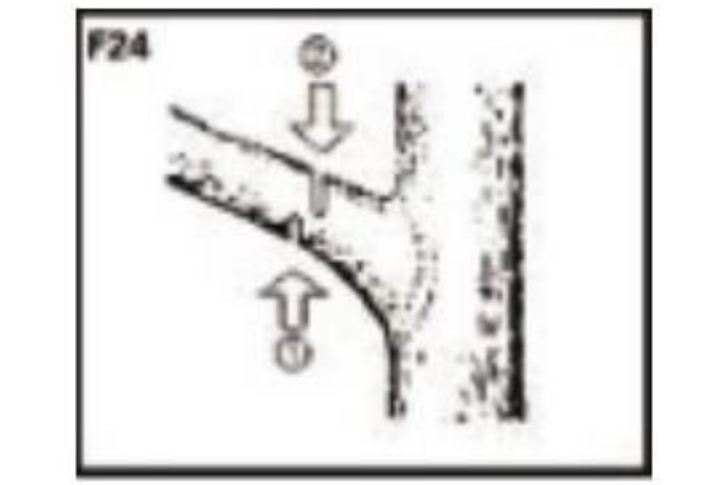
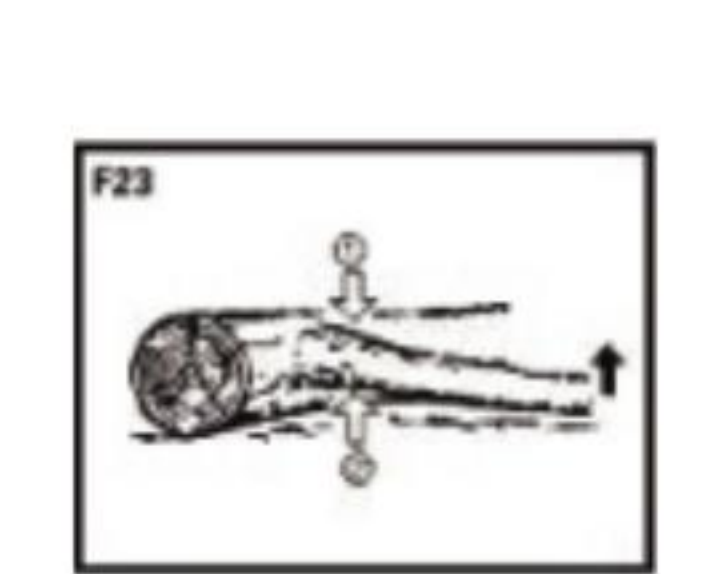
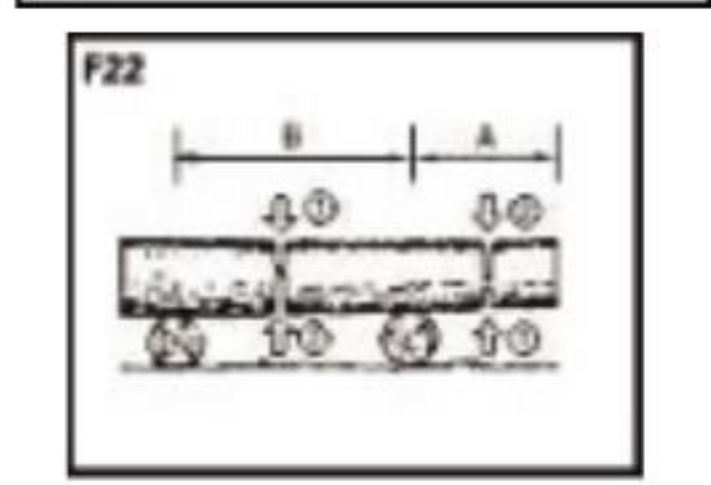
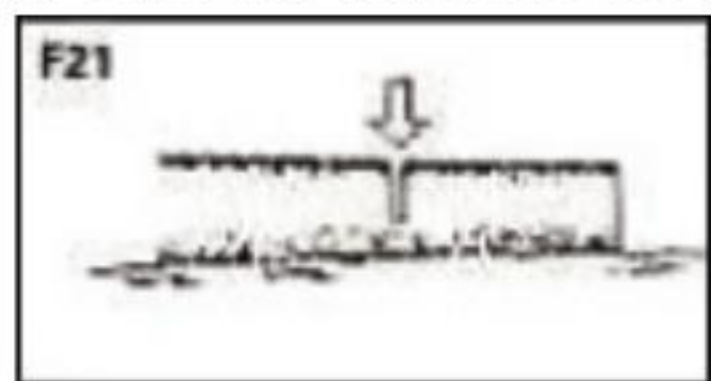
1. Изберете посоката на падане според посоката на вятъра, наклона на дървото, разположението на дебелите клони, лекотата на обработка след отсичане и други фактори.
2. Докато подготвяте зоната около дървото, подгответе и добра опора и оптимален начин за отстъпление.
3. Направете клиновиден разрез с дълбочина една трета от дебелината на капачката по посока на падането.
4. Направете капков разрез от противоположната страна на разреза и на височина малко по-високо от дъното на разреза.

Описание на маршрутите за отстъпление в случай на изсичане на дървета. Премахнете всички минувачи или други работници от работната зона. Когато отсичате дърво, не забравяйте да предупредите всички работници в близост за потенциалната опасност.

- (1) Клиновидно изрязване
- (2) Срязване в нокдаун
- (3) Посока на падане



-Преди да започнете работа, проверете посоката на силата на огъване в трупа, който ще се реже. Винаги завършвайте рязането от противоположната страна на посоката на огъване, за да избегнете захващане на водещата релса и режещата верига в среза.



- винаги осигурявайте правилна позиция на краката си, не сядайте върху трупи. -Внимавайте за търкалящите се трупи. Особено при работа на наклони, дори и на малки наклони. -Следвайте инструкциите в това ръководство за потребителя, за да избегнете откат.

-Рязане на дънер, лежащ хоризонтално на земята (F21)
-Отрежете до средата, след това навийте дънера и отрежете от противоположната страна
-Рязане на дънер, седнал върху препятствия на земята (F22)
-В зона A изрежете отдолу нагоре една трета и след това завършете с изрязване отгоре надолу. В зона B изрежете отгоре надолу една трета, след което завършете с изрязване отдолу нагоре.

Рязане на клоните на паднало дърво (F23) Първо проверете от коя страна е огнатият клон. След това направете първоначалния разрез от сгънатата страна, след което завършете, като отрежете от противоположната страна.

- Обърнете внимание на освобождаването на напрежението от силно огнати клони. Отрязване на клоните на неотсечено дърво (F24). Изрежете една трета отдолу, след което завършете отгоре.

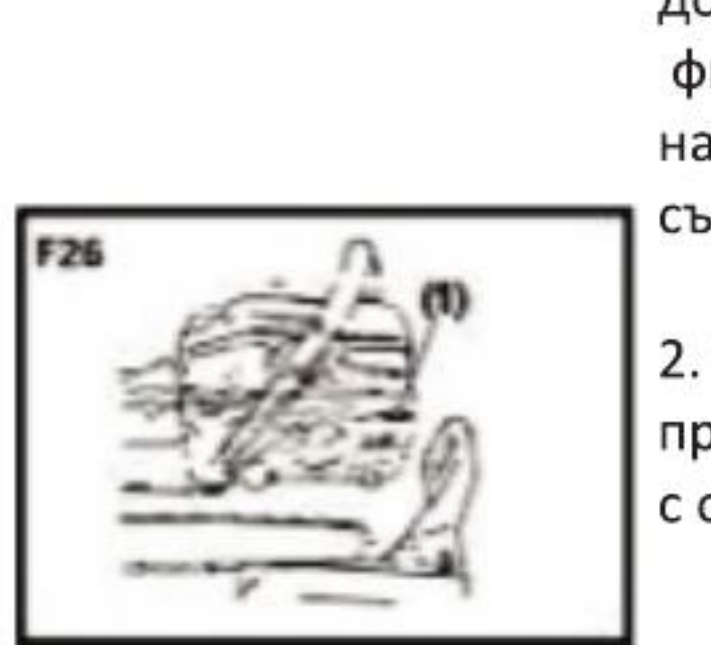
ВНИМАТЕЛЕН!

1. Не използвайте нестабилна стълба или друга нестабилна опора за крака.
2. Не се разтягайте твърде много, избягвайте дисбаланси.
3. Не режете по-високо от нивото на раменете ВИНАГИ ИЗПОЛЗВАЙТЕ ДОБРИ РЪЦЕ, ЗА ДА ДЪРЖЕТЕ ТРИОНА СИЛНО L

ПОДДРЪЖКА НА ДВИГАТЕЛЯ

Преди почистване, проверка или ремонт на машината се уверете, че двигателят е спрян и охладен. Изключете запалителната свещ, за да предотвратите случайно стартиране.

ПОДДРЪЖКА СЛЕД ВСЯКА УПОТРЕБА



- 1) Отвор за смазване
- 2) Мястото за помазване
- 3) Водещ изкоп

4. Други. Проверете дали няма течове на гориво, нефиксирани елементи или повреди на важни компоненти, особено ставите на дръжките и точката на свързване на водещата релса. Ако забележите някакъв дефект, уверете се, че е поправен преди следваща употреба.

ПЕРИОДИЧНИ ПРОВЕРКИ

ЦИЛИНДРИЧНИ ПЕРКИ

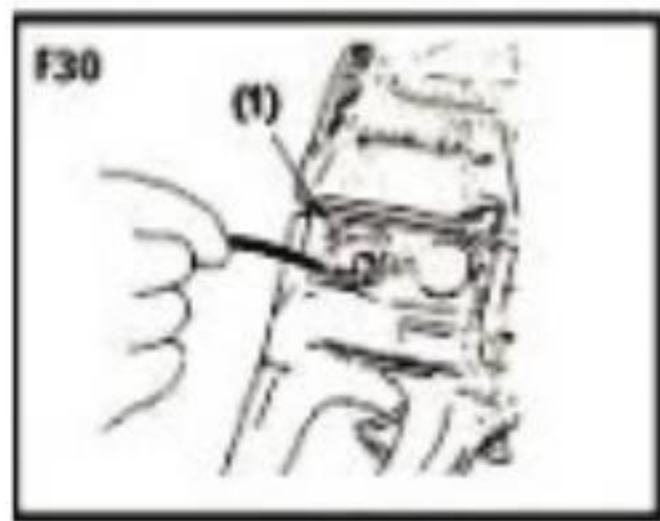


Натрупването на прах между ребрата на цилиндъра ще доведе до прегряване на двигателя. Периодично проверявайте и почиствайте перките на цилиндъра след отстраняване на въздушния филтър и корпуса на цилиндъра.

Когато монтирате отново капака на цилиндъра, уверете се, че кабелите на превключвателя и уплътненията са правилно позиционирани на местата си (F29).

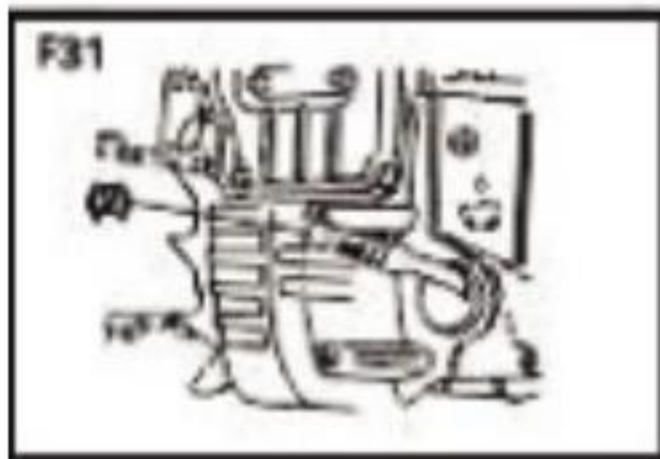
ЗАБЕЛЕЖКА

ПОЧИСТИТЕ ОТВОРА ЗА ВХОД НА ВЪЗДУХ

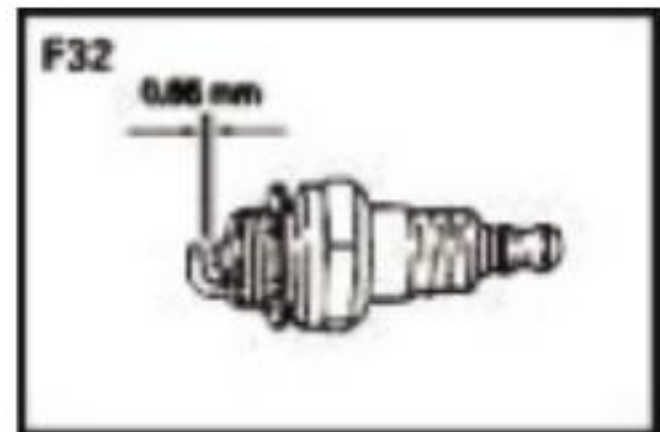


ГОРИВЕН ФИЛТЪР
(а) С помощта на тънка кука извадете филтъра от корпуса му (F30)
(1) Горивен филтър
(b) Разглобете филтъра и го измийте с бензин или го сменете с нов, ако е необходимо.

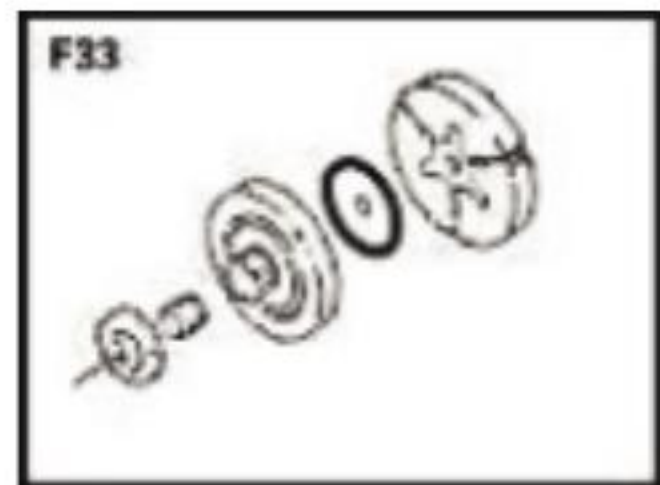
-След като извадите филтъра, използвайте скоба, за да държите края на захранващия маркуч под ръка
-Когато сглобявате филтъра, внимавайте да не позволите влакна от филтъра или прах да попаднат в захранващия маркуч.



РЕЗЕРВОАР ЗА МАСЛО
С тънка кука извадете масления филтър през отвора за пълнене и го почистете с бензин.
(1) Когато го поставите обратно, уверете се, че сте го поставили в предния десен ъгъл. Също така почистете mur d'aria от резервоара (F31).
(2) Масления филтър



СВЕЩ (F32)
Почистете електродите с телена четка и нулирайте пролуката на свещта, ако е необходимо, на 0,65 mm

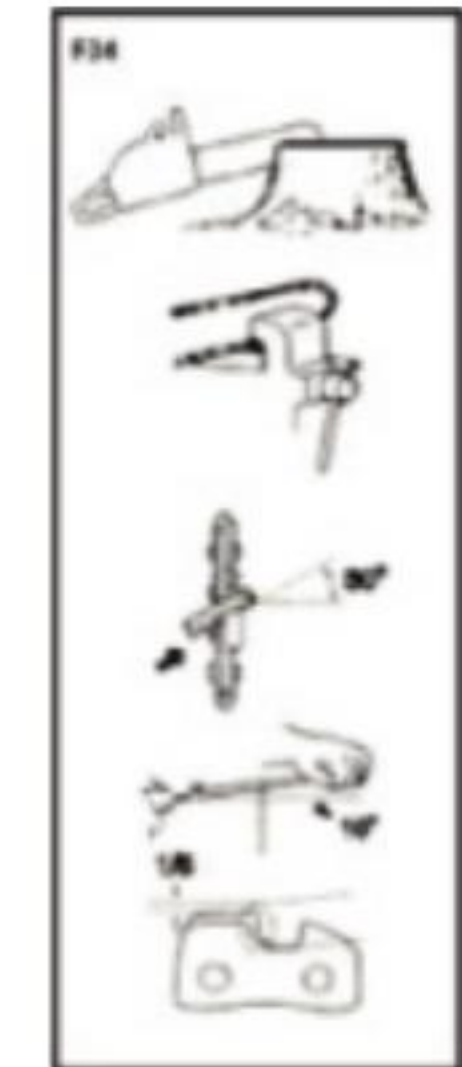


ПИНЬОН - ЗАДВИЖВАЩО КОЛЕЛО (F33)
Проверете за пукнатини или прекомерно износване, които могат да бъдат намерени в жлеба на веригата, ако износването е очевидно, сменете частта. Никога не монтирайте нова верига върху старо зъбно колело или ново зъбно колело върху стара верига.

ПРЕДНИ И ЗАДНИ АМОРТИСЬОРИ
Сменете ги, ако залепващата част е обелена или ако се виждат пукнатини в гумираната зона.

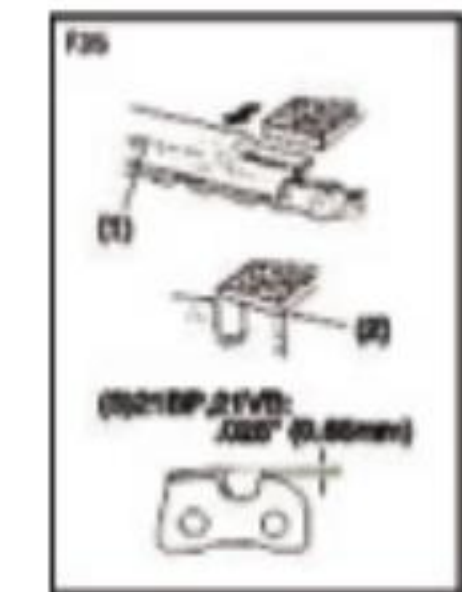
ПОДДРЪЖКА НА ВЕРИГА И ВОДЕЩА ШИНА

ВНИМАТЕЛЕН!

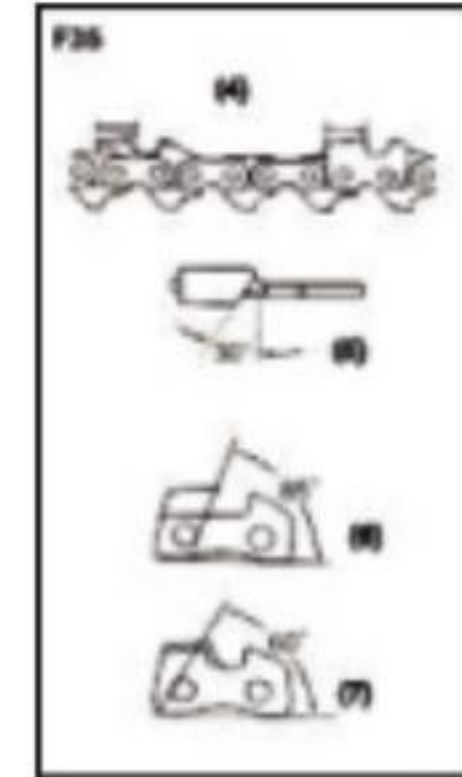


РЕЖЕЩА ВЕРИГА
Много е важно режещите ножове да се поддържат остри за лесна и безопасна работа с машината.

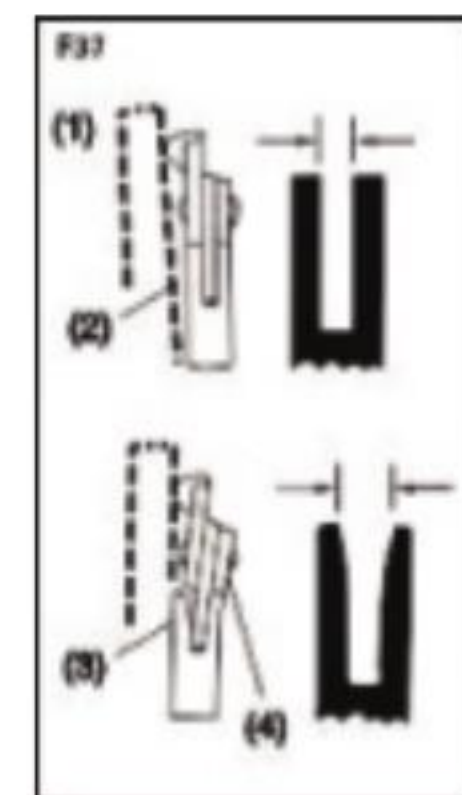
Остриетата изискват заточване, когато:
-Стърготините стават фини като прах;
-Трябва да приложите повече сила за рязане;
-Разрезът не върви направо;
- Увеличават се вибрациите;
- Увеличава разхода на гориво
Стандарти за назъбване на острието:
ВНИМАТЕЛЕН! Носете защитни ръкавици Преди заточване:
- Уверете се, че режещата верига е добре фиксирана;
- Уверете се, че двигателят е изключен.
Използвайте кръгла пила с правилния размер за вашата верига.
Поставете пилата върху острието и натиснете напред. Запазете файла в показаната позиция (F34).
След като всяко острие е заточено, проверете дълбочината на канала и го изпилете до правилното ниво, както е показано (F35).



УВЕРЕТЕ СЕ ДА ЗАОКЪЛИТЕ ПРЕДНИЯ РЪБ, ЗА ДА НАМАЛИТЕ ВАНСАВА ОТ ОБРАТЕН ОТКАТ ИЛИ СЧУПВАНЕ НА ВЕРИГАТА:



1. Правилна проверка на изкопа
2. Заобляне на ръба
3. Стандартизиране на дълбочината на канала
Уверете се, че всяко острие е със същата дължина и ъгъл на ръба като на илюстрацията (F36).
4. Стъпката на зъба
5. Ъгълът на заточване
6. Ъгълът на страничната плоча
7. Ъгълът на рязане на горната плоча



НАПРАВЛЯВАЩА РЕЛСА
- От време на време завъртете водещата релса, за да предотвратите частично износване.
- Секцията на изкопа винаги трябва да е квадратна. Проверете за износване. Поставете линейка върху водещата релса и страната на веригата. Ако се наблюдава празнина, тогава релсата е добра. В противен случай се използва релсата. Такава релса трябва да бъде ремонтирана или заменена (F37).

1. Линийка
2. Интервал
3. Без интервал
4. Наклон на веригата

РЪКОВОДСТВО ЗА ОТСТРАНЯВАНЕ НА НЕИЗПРАВНОСТИ

Случай 1: Не може да се стартира:
(а) Проверете качеството на горивната смес или ако съдържа вода - сменете с нова смес.
(b) Проверете дали двигателят не е запушен - извадете и подсушете свещта. Издърпайте отново въжето на стартера.
(c) Проверете дали запалителната свещ искри - сменете я с нова
Случай 2: Слаба мощност и бавно ускорение Нестабилно потапяне в празнота:
(а) Проверете качеството на горивната смес или ако съдържа вода - сменете с нова смес
(b) Проверете въздушния и горивния филтър - дали не са запущени - почистете ги. Проверете карбуратора за неправилни настройки - регулирайте отново настройките.

СЪХРАНЕНИЕ

1. Изпразнете резервоара за гориво и стартирайте двигателя, докато горивото се отстрани напълно
2. Изпразнете резервоара за масло
3. Почистете целия модул
Съхранявайте на сухо място, пазете от деца

ПРОБЛЕМИ И РЕШЕНИЯ

ПРОБЛЕМ	ПРИЧИНА	РЕШЕНИЕ
1. Бензопила не запустява.Внимание! Бъдъте уверени, че системата предотвратява заморажвания не работат!	- Проверете дали в горивото има вода. - Проверете дали двигателят не е задавен - Проверете дали свещта подава искра	- Заменете с подходящо гориво - Извадете и подсушете свещта - Заменете с нова свещ..
2. Недостаток мощности / плохой разгон / медленный холостой ход	- Проверете дали в горивото има вода и дали сместа е правилна. - Проверете въздушния филтър и филтъра за бензин не са запущени. - Проверете настройките на карбуратора	- Заменете с подходящо гориво. - Почистете филтъра (ите). - Регулирайте карбуратора (вижте „Регулиране на карбуратора“)
3. Масло не выходит к цепи	- Проверете дали маслото не е понижено качество. -Проверете дали отворът за масло не е запущен	- Сменете маслото - Почистете

Ако уредът се нуждае от обслужване, моля, консултирайте се с оторизиран сервизен център във вашия район.

ТЕХНИЧЕСКИ СПЕЦИФИКАЦИИ

МАРКА	МОДЕЛ	МОЩНОСТ, kw	Дълж. шина, cm	Капацитет на резервоара за бенз. масло, ml	Ход на веригата	Капацитет на цилиндъра, cm3	Мощност двигател	Скорост на въртене, об / мин	Брой зъби
YAMAMOTO	CS-4558	4.8	38	550/260	3,25	58	4	3400	64

KULLANICI KILAVUZU



KULLANIM GÜVENLİĞİ

Bu sembolle işaretlenmiş bu kılavuzdaki talimatlar, olası ciddi iş kazaları-nı önlemek için zorunludur ve bu nedenle dikkatli bir şekilde okumanız ve istisnasız olarak uymanız rica olunur.

Yeni kullanıcı, deneyimli bir operatör tarafından motorlu testerelerin ve koruyucu ekipmanların kullanımı konusunda pratik olarak eğitilmelidir. İlk alıştırmalar, testere keçisinin üzerine yerleştirilmiş bazı kütüklerin kesilmesinden oluşmalıdır. Oluşabilecek herhangi bir arıza yetkili servise bildirilmelidir.

BU KILAVUZDAKİ UYARI TÜRLERİ HAKKINDA

DİKKATLİ OLMAK!

Bu işaret, ciddi yaralanma veya ölümle sonuçlanabilecek kazaları önlemek için uyulması gereken talimatları gösterir.

ÖNEMLİ!

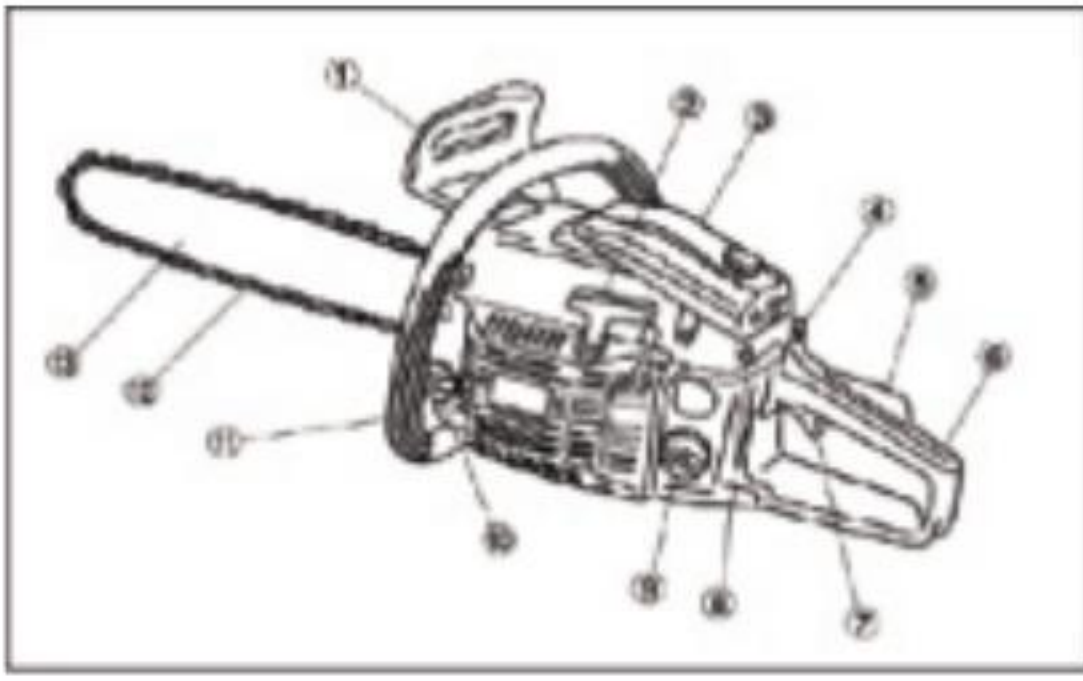
Bu işaret, ürünün arızalanmasını, tıkanmasını veya hasar görmesini önlemek için uyulması gereken talimatları gösterir.

NOT

Bu işaret, ürünün arızalanmasını, tıkanmasını veya hasar görmesini önlemek için uyulması gereken talimatları gösterir.

BİLEŞENLERİN YERİ

1. Fren kolu
2. Çalıştırma kolu
3. Hava filtresi
4. Regülatör
5. Gaz keleşbeği kilit valfi
6. Kol
7. Çalışan tetik
8. Açma/Kapama düğmesi
9. Yakıt deposu
10. Zinciri yağlamak için tank
11. Ön kol
12. Kesme zinciri
13. Kılavuz ray



MAKİNELER İÇİN UYARI ETİKETLERİ



Makineyi ilk kez kullanmadan önce kullanım kılavuzunu dikkatlice okuyun.



Baş, gözler ve kulaklar için koruyucu ekipman kullanın



Motorlu testereyi iki elle çalıştırın, testereyi tek elle çalıştırmak tehlikeli olabilir



Uyarı, geri tepme tehlikelidir



UYARI - "UYARI" kelimesi, ciddi yaralanma veya ölüme neden olabilecek bir eylem veya duruma dikkat çeker.



Zincir freni çalışıyor



Yağmurdan kaçının! Makineyi ıslak zeminde bırakmayın



Bu sembol, onunla ilgili her şeyin yasak olduğu anlamına gelir.

GÜVENLİK ÖNLEMLERİ



Makineyi kullanmadan önce, makineyi doğru kullanmanın nasıl gerektiğini anlamak için bu kullanım kılavuzunu okuyun.



Alkollü içeceklerin etkisi altındayken veya ileri derecede yorgunluk veya uykusuzluk çekiyorsanız veya tıbbi tedavilerin neden olduğu baş dönmesi yaşıyorsanız veya diğer herhangi bir durumda mantıklı düşünebilme ve dikkatinizin yetmediği durumlarda makineyi asla kullanmayın. Makineyi güvenli bir şekilde çalıştırmayacak kadar engellisiniz.



Motoru kapalı alanlarda çalıştırmaktan kaçının. Egzoz gazları sağlık için tehlikeli olan karbon monoksit içerir.

MAKİNEYİ ASLA AŞAĞIDAKİ DURUMLAR ALTINDA KULLANMAYIN:

1. Zemin kaygan olduğunda veya sabit bir pozisyonda kalmanıza izin vermeyen başka koşullar olduğunda.
2. Geceleri, yoğun siste veya çalışma alanını net bir şekilde görememeniz için görüş alanınızı kısıtlayacak diğer koşullarda.
3. Şiddetli yağmurlar veya yıldırımın eşlik ettiği yağmurlar sırasında veya rüzgar çok kuvvetli olduğunda veya makinenin kullanımı için güvenli olmayan koşullar oluşturan diğer hava koşullarında.
4. Bu makineyi ilk kez kullandığınızda, asıl işe başlamadan önce, lütfen deneyimli bir kullanıcının makineyi halletmesini sağlayın. Uykusuzluk, yorgunluk veya fiziksel bitkinlik, tepki vermek için gereken sürenin kısalmasına yol açarak işyeri kazalarına ve yaralanmalara neden olabilir. Makineyi kullanma sürenizi 10 dakikalık seanslarla ve ardından 10-20 dakikalık bir arayla sınırlayın. Ayrıca günde maksimum 2 saat toplam çalışma süresine sahip olmaya çalışın. Bu kılavuzu ileride başvurmak üzere el altında bulundurun. Makineyi satar, ödünç verir ya da mülkiyetini başka bir şekilde devrederseniz, bu kullanım kılavuzunu alıcıya verin.



Bu kılavuzdaki talimatları tam olarak anlayamayan çocukların veya diğer kişilerin bu ürünü kullanmasına asla izin vermeyin.

İŞ EKİPMANLARI

ÜRÜNÜ KULLANIRKEN AŞAĞIDAKİ KORUYUCU EKİPMANLARI GİYMENİZ GEREKMEKTEDİR:



1. Gözlük veya koruyucu maske.
2. Kalın iş eldivenleri.
3. Kaygan tabanlı iş ayakkabısı.
4. Kulaklar için antfonik kulaklıklar.

HER ZAMAN SAHİP OLMANIZ GEREKENLER:

1. Dahil edilen aksesuarlar ve belgeler
2. Düzgün depolanmış yağ ve yakıt karışımları
3. Çalışma alanını belirleme araçları (ip, uyarı işaretleri)
4. Düdük (işbirlikleri veya acil durumlar için)
5. Balta veya testere (engelleri kaldırmak için)

ÜRÜNÜ KESİNLİKLE bol pantolon giyerken, sandalet giyerken veya çıplak ayakla KULLANMAYIN

YAKIT TAŞIMA UYARILARI

- a. Bu ürünün motoru, son derece yanıcı olan benzin bazlı bir yakıt karışımı ile kullanılmak üzere tasarlanmıştır. Benzini veya yakıt karışımını asla çalışan kazanların, sobaların, açık ateş kaynaklarının, elektrik kıvılcımlarının, kaynak alevlerinin veya yakıtı tutuşturabilecek diğer ısı kaynaklarının bulunduğu yerlerde saklamayın.
- b. Makineyi çalıştırırken veya makineye yemek yedirirken sigara içmek son derece tehlikelidir. Yanan sigaraları daima üründen uzak tutun.
- c. Yakıt deposunu doldururken, daima önce motoru durdurun ve yakınlarda kıvılcım veya açık alev kaynağı olmadığından emin olun.
- d. Yakıt ikmal sırasında yakıt dökülürse, motoru yeniden çalıştırmadan önce fazlalıkları silmek için kuru bir bez kullanın.
- e. Yakıt ikmalinden sonra depo kapağını sıkıca vidalayın ve yakıt ikmalinin yapıldığı yerden en az 3 m mesafede motoru tekrar çalıştırın.

MOTORU ÇALIŞTIRMADAN ÖNCE

- Çalışma alanını, ahşabın damarını ve kesme yönünü kontrol edin. Bir engel varsa, kaldırın.
- Açık bir çalışma alanınız, güvenli bir zemin konumunuz ve düşen ağacın yolundan planlı bir geri çekilmeniz olmadan asla kesmeye başlamayın.
- Dikkatli olun ve çevredeki insanları ve hayvanları, çapı kesilecek nesnenin yüksekliğinden 2,5 kat daha büyük olması gereken çalışma alanının dışında tutun.
- Sabitlenmemiş, aşınmış veya hasar görmüş parça ve bileşenleri tespit etmek için makineyi inceleyin. Arızalı, ayar yapılmamış veya tam ve doğru montajı yapılmamış makineyi kesinlikle kullanmayınız. Gaz tetiği bırakıldığında kesme zincirinin durduğundan emin olun.

MOTOR ÇALIŞTIĞINDA

1. Motor çalışırken makineyi her zaman iki elinizle sıkıca tutun.
 2. Sap için doğru tutuş pozisyonu, bir tarafta 4 parmak ve diğer tarafta başparmak olacak şekilde bir daire oluşturmaktır.
 3. Motor çalışırken makine muhafazasını koruyun.
- Motoru çalıştırmadan önce, kesme zincirinin herhangi bir şeyle temas halinde olmadığından emin olun.

Operasyon



Kolları kuru, temiz ve yakıt karışımından arındırılmış halde tutun. Motor çalışırken veya motor durduktan hemen sonra egzoz sistemine, bujiye veya motorun diğer metal parçalarına asla dokunmayın.



Bu, ciddi yanıkları veya elektrik çarpmasını önler. Gevşek malzeme kesme zincirine takılıp size doğru devrilebileceği veya motorun dengesini bozabileceği için küçük malzemeleri keserken son derece dikkatli olun.

Ağırlığın gerilimi altındaki dalları keserken darbe almamak için geri tepmesine dikkat edin. Ağaçta, devirme sırasında beklenmedik şekilde düşebilecek kuru dallar olup olmadığını kontrol edin. Makineyi yere koymadan önce daima motoru durdurun.

OPERATÖR GÜVENLİK ÖNLEMLERİ

- Geri tepme, kılavuz rayın ucu veya kenarı bir nesneye değdiğinde veya kesilen ağaç lifi kapanıp kesme zincirini kesimde yakaladığında meydana gelebilir. Bazen kılavuz rayın ucundaki temas, makineyi operatöre doğru geri iterek son derece hızlı geri tepmeye neden olabilir. Kılavuz rayın üst kısmı boyunca kesici zincirin sıkışması, makinenin operatöre doğru itmesine neden olabilir. Bu reaksiyonlardan herhangi biri motorlu testerenin kontrolünü kaybetmenize ve ciddi yaralanmalara neden olabilir.

-Yalnızca ürün mimarisine dahil olan güvenlik cihazlarına güvenmeyin. Elektrikli testere kullanıcısı olarak, çalışırken yaralanmayı önlemek için fazladan birkaç adım atmanız gerekir.

1. Asgari bir geri tepme anlayışıyla sürpriz unsurunu azaltabilir veya ortadan kaldırabilirsiniz. Beklenmedik unsurlar kaza olasılığına katkıda bulunur.
2. Motor çalışırken makineyi ön ve arka kollarından sıkıca tutun. Kulplarda ideal tutuş, parmaklar etrafında ve karşı işaret parmağı ile tutamağı avuç içinde çevrelemektir. Güvenli bir tutuş geri tepmeyi azaltır ve makinenin kontrolünü elinizde tutmanıza yardımcı olur.
3. Çalışma alanında engel bulunmadığından emin olun. Kılavuz rayın ucunu, çalışma sırasında ortaya çıkabilecek dallara veya diğer engellere temas etmekten koruyun.
4. Sadece yüksek motor devirlerinde kesim yapın.
5. Omuz seviyesinin üzerinde kesim yapmayın.

6. Kesme zincirini bilemek ve bakımını yapmak için üreticinin talimatlarına uyun.
7. Yalnızca üretici tarafından belirtilen kılavuz rayları ve kesme zincirlerini veya eşdeğerlerini kullanın.

BAKIM

Ürününüzü optimum çalışır durumda tutmak için "bakım" bölümünde belirtilen adımları düzenli aralıklarla uygulayın. Herhangi bir bakım yapmadan önce daima motoru durdurduğunuzdan emin olun. Metal parçalar, motoru durdurduktan hemen sonra yüksek sıcaklıklara ulaşır. Makinenin bu kılavuzda belirtilenler dışındaki tüm bakım önlemleri yetkili servis personeli tarafından yapılmalıdır.

çıkarma

Makineyi her zaman motoru kapalı, kılavuz rayı kapalı ve egzoz sistemi vücudunuzdan uzağa bakacak şekilde taşıyın. Salmastıra kutusunu açın ve kılavuz ray ile kesme zincirini aşağıdaki gibi takın. Kesme zinciri son derece keskin kenarlara sahiptir. Koruyucu eldiven kullanın. 1. Zincir freninin devreye girmediğini kontrol etmek için kapağı ön kola doğru çekin. 2. Somunları sökün ve zincir koruma kasasını çıkarın. 3. Metal çentikli durdurucuyu makineye takın. 4. Kesme zincirini tahrik çarkına takın ve kesme zincirini kılavuz raya takarken kılavuz rayı makineye takın. Zincir muhafazası üzerindeki zincir gerici somununun konumunu kılavuz rayın alt deliğine ayarlayın. (I) Gergi somunu (2) Zincir koruması 5. Zincir koruyucuyu makineye takın ve zincir somunlarını iyice sıkın. 6. Kılavuzun kenarını tutarak, kesme zincirinin halkaları kılavuz rayın (F4) tabanına değene kadar gergi vidasını çevirerek kesme zincirinin gerilimini ayarlayın. 7. Kılavuz rayın üst kısmı yukarı bakacak şekilde somunları sıkın.

Ardından, kesme zincirinin elle çekildiğinde kolayca ve uygun gerginlikte döndüğünü kontrol edin. Gerekirse, zincir koruması çıkarılmış halde yeniden ayarlayın.

Gergi civatasını sıkın.

- (1) Daha özgür
- (2) Daha yakın
- (3) Yeni gergi civatasının uzunluğu artacaktır.

NOT!

Kullanım başlangıcında bir kesme zinciri. Gerginliği kullanımın başında daha sık kontrol edin ve yeniden ayarlayın çünkü çok gevşek bir zincir çok daha hızlı aşınır veya kılavuz raydan düşebilir.

AKARYAKIT VE ZİNCİR YAĞI

Normal benzin (kurşunlu veya kurşunsuz, alkolsüz) ile kaliteli hava soğutmalı iki zamanlı motor yağını karıştırın. Önerilen karıştırma oranları: - 20 saate kadar kullanım - Benzin 20:1 Yağ 20 saat kullanımdan sonra: Benzin 25:1Yağ 25:1 karışım tablosu Litre benzin /(iki zamanlı motorlar için ml yağ) 1/(40);2/(80) ;3/(120) ;4/(160) ;5/(200)

DİKKATLİ OLMAK!

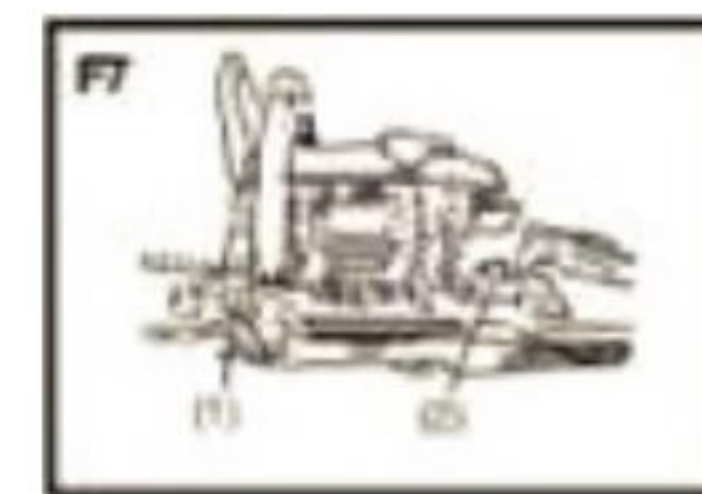
Yakıtın işlendiği veya depolandığı alandan herhangi bir açık alev kaynağını uzaklaştırın. Yakıt karışımını yalnızca özel yakıt kaplarında karıştırın ve saklayın.

Motor arızalarının çoğu doğrudan veya dolaylı olarak kullanılan yakıt karışımından kaynaklanır. Özellikle 4 zamanlı motor yağı KULLANMADIĞINIZDAN emin olun.

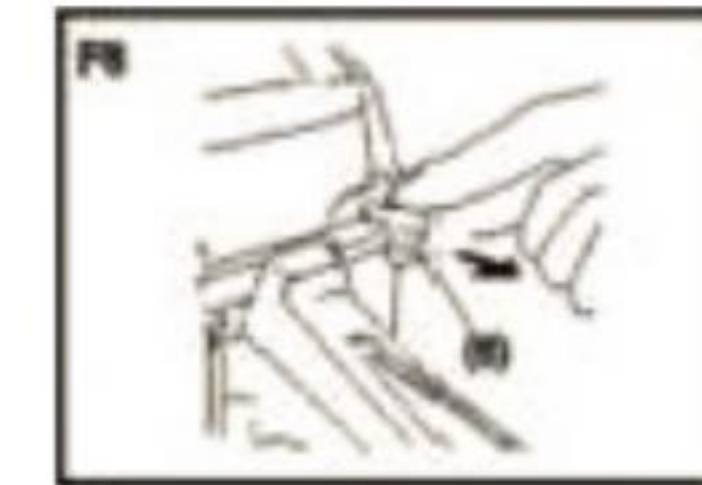
ZİNCİR YAĞI

Yaz aylarında SAE # LOW-30 veya SAE # 30 - #40 ve kışın SAE # 20 yağını yıl boyunca kullanabilirsiniz. Yağ pompasına zarar verebileceğinden kullanılmış veya geri kazanılmış yağ kullanmayın.

MOTOR ÇALIŞMASI MOTORUN ÇALIŞTIRILMASI



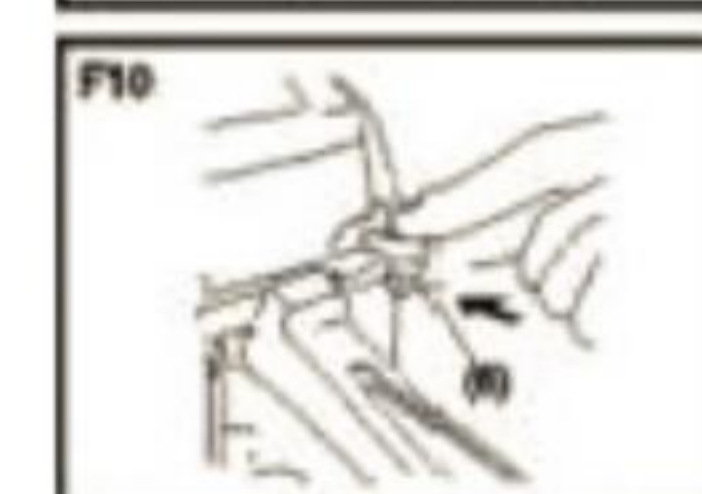
1. Yakıt ve zincir yağı karışımını depolara doldurunuz, kapakları sıkıca kapatınız.(F7)



2. Kapatmak için kumanda kolunu çekin (F8)
3. Anahtarı "I" (F9) konumuna getirin
4. İlk ateşleme sesleri duyulana kadar marş kolunu birkaç kez çekin. Açmak için regülatörü içeri doğru itin. Motor çalışana kadar marş kolunu tekrar çekin (F9)
5. Gaz tetiğini ve sabit konumda kilidini çekerseniz, motor (yüksüz (F11) sabit çalışacaktır) 6. Motoru durdurmak için anahtarı STOP (O) konumuna getiriniz.



- (1) Zincir yağı
- (2) Yakıt
- (3) Anahtar
- (4) Gaz tetiği
- (5) Hızlanma kilidi
- (6) Regülatör
- Motoru durdurduktan hemen sonra yeniden çalıştırırken, gaz kolunu açık konumda bırakın.
7. Çalıştırma ipi en iyi makine yerde iyi tutulduğunda çekilir. Motorlu testereyi tek elle havada tutarken motoru çalıştırmayın.



Çünkü kesme zinciri vücudunuza temas ederek ciddi bedensel yaralanmalara neden olabilir.
8. Motor ilk ateşlemeleri yaptığı anda, motoru çalıştırmak için regülatör kolunu itin ve marş ipini tekrar çekin.
9. Gaz tetiğine hafifçe basarak motoru önce biraz ısıtın.



Yağ REZERVİNİN KONTROLÜ

Motoru çalıştırdıktan sonra motorlu testereyi orta hıza çıkarın ve şekil F13'te görüldüğü gibi zincirdeki yağ sıçramalarının giderilip giderilmediğini gözlemleyin. (1) Zincir yağı. Zincir yağı akışı, debriyajın altındaki deliğe küçük bir vida takılarak ayarlanabilir. Çalışma koşullarınıza göre ayarlayın (F14).

NOT

(1) Ayarlama

Yakıt karıştırma deposu boşken, zincir yağı deposu da neredeyse boş olmalıdır. Yakıt karışım deposunu her doldurduğunuzda zincir yağı deposunu da yeniden doldurduğunuzdan emin olun.



KARBÜRATÖR AYARI

Ürününüzün karbüratörü fabrikada ayarlanmıştır ancak farklı çalışma koşullarından dolayı ince ayar gerektirebilir. Karbüratörü ayarlamadan önce, makinenin yeni hava ve yakıt filtrelerine sahip olduğundan ve depoda yeni hazırlanmış ve doldurulmuş yakıt karışımı olduğundan emin olun.

AYARLARKEN AŞAĞIDAKİ ADIMLARI DİKKATE ALIN

Karbüratörü kılavuz ray takılıken ayarladığınızdan emin olun.

1. Motoru durdurun ve H ve L ayarlarını durana kadar vidalayın. Asla zorlama. Daha sonra aşağıdaki gibi birkaç tur çevirerek vidaları gevşetin: H Ayarı: $1 \pm 3/8$ L Ayarı $\%1 \pm 1/4$
 2. Motoru çalıştırın ve yarım gazda ısınmasına izin verin.
 3. Yavaş ayarını saat yönünde rölanti hızının (yüksüz) en yüksek olduğu konuma getirin, ardından ayarı çeyrek tur geri alın.
 4. Rölanti ayarını (yüksüz çalışma) T kesme zinciri durana kadar saat yönünün tersine çevirin. Rölanti kesme zinciri istenen hızda hareket edene kadar saat yönünde geriye doğru döndürün.
 5. Bir deneme kesimi yapın ve H ayarını maksimum hız için değil, en iyi kesme gücü için ayarlayın.
- (1) Yönetmelik L
(2) Düzenleme H
(3) T ayarı - rölanti ayarı

KARBÜRATÖR İÇİN DONMA ÖNLEYİCİ MEKANİZMA

Motorlu testereyi 0-5° arasındaki sıcaklıklarda ve yüksek nem koşullarında çalıştırmak, karbüratörde buz oluşmasına, dolayısıyla motor gücünün düşmesine ve hatta arızalanmasına neden olabilir. Bu ürün, motora sıcak havanın girmesine izin vererek buz oluşumunu önlemek için hava filtresi muhafazasının arkasında bir havalandırma deliği ile tasarlanmıştır. Normal koşullarda ürün, fabrika çıkışında ayarlanmış olan normal modda kullanılmalıdır. Ancak buzlanma riski varsa, ürün kullanılmadan önce antifriz modunda çalışacak şekilde ayarlanmalıdır.

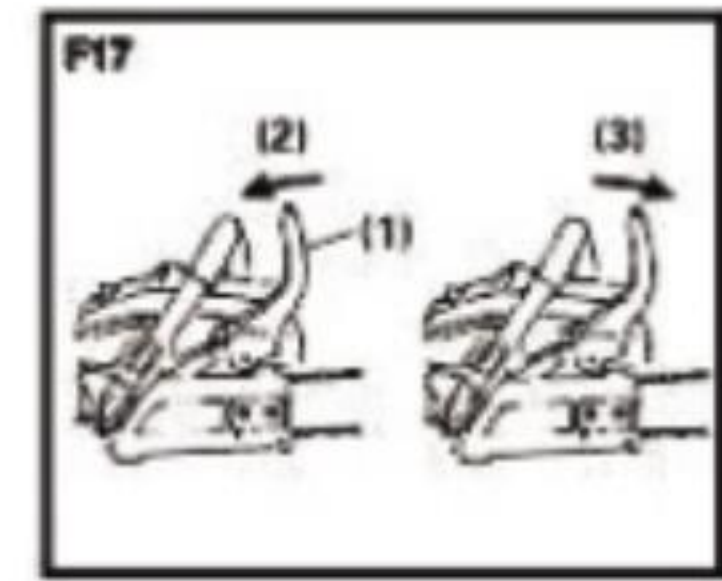


ÇALIŞMA MODUNU DEĞİŞTİRME

1. Durdurmak için motor anahtarını KAPALI konuma getirin.
2. Hava filtresi muhafazasını silindirik muhafazasından çıkarın
3. Muhafazayı donma önleyici plaka sağda olacak şekilde baş aşağı takın.

- (1) Hava filtresi muhafazası
- (2) Donma önleyici plaka
- (3) Vida
- (4) Normal çalışma modu
- (5) Donma önleme modu
- (6) Muhafaza

Dış sıcaklıklar normale döndüğünde bile ürünün antifriz modunda kullanılmaya devam edilmesi motorun düzgün çalışmamasına veya motorun uygun olmayan hızlarda çalışmasına neden olabilir. Bu nedenle, artık buz oluşma tehlikesi yoksa normal çalışma şeklinize döndüğünüzden emin olmalısınız.



ZİNCİR FRENİ

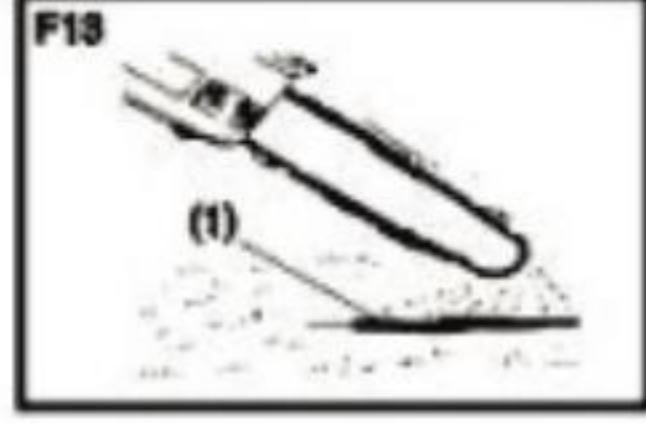
Bu fren, ön koruma kılavuz rayaya doğru bastırılarak manuel olarak çalıştırılabilir. Freni serbest bırakmak için, bir "klik" sesi duyana kadar ön koruyucuyu ön kola doğru çekin.
(1) Fren (ön koruma)
(2) Serbest Bırakıldı
(3) Çalışırken

Günlük makine incelemenizi yaparken frenin çalışır durumda olduğundan emin olun.
Fren çalışmıyorsa, distribütörden arızayı gidermesini isteyin. Fren uygulanmış halde motor yüksek devirde tutulursa debriyajı ısıtarak arızalara neden olur. Çalışırken frene bastığınızda, hemen gazı bırakın ve motoru rölantide (yüksüz) tutun.

MOTORUN KESİLMESİ VE DURDURULMASI

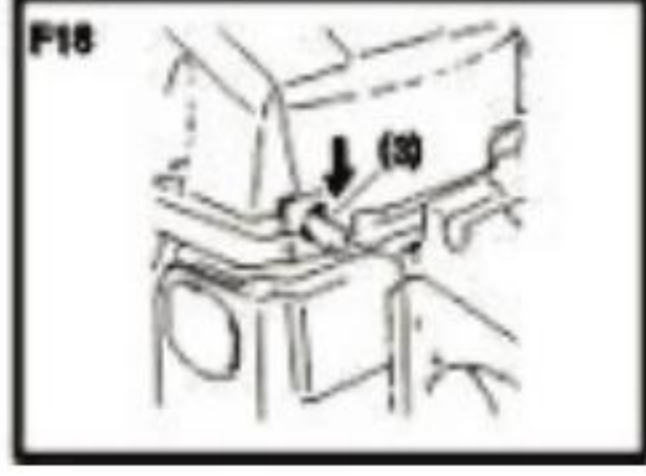
1. Motorun birkaç dakika rölantide çalışmasına izin vermek için gaz tetiğini bırakın.
2. Anahtarı "O" STOP konumuna getirin. Kesici (F18) arasında (1). Çalışmaya başlamadan önce, bu kılavuzdaki güvenlik önlemlerini okuyun. Önce bazı basit kütükleri kesme alıştırmaları yapmanız önerilir. makinenize alışmanıza yardımcı olur.
Her zaman güvenlik önlemlerine uyun. Motorlu testere sadece odun kesmek için kullanılmalıdır. Başka herhangi bir malzemeyi kesmek yasaktır.

Titreşimler ve geri tepmeler malzemeye göre değişir ve güvenli çalışma gereklilikleri karşılanmayacaktır. Motorlu testereyi nesneleri kaldırmak, hareket ettirmek veya kırmak için kullanmayın. Tezgahlara sabitlemeyin. Üretici tarafından belirtilmeyen alet veya aksesuarların kullanılması yasaktır. Motorlu testereyi kesime zorlamaya gerek yoktur. Gaz keleşbeği açıkken motor çalışırken yalnızca hafif bir basınç uygulayın. Motorlu testere kesime takılırsa, zorla çıkarmaya çalışmayın, yeri boşaltmak için bir veya daha fazla kaldıraç kullanın.



GERİ TEPME KORUMASI (F19)

Her kullanımdan önce zincir freninin düzgün çalışıp çalışmadığının kontrol edilmesi ve kesme zincirinin bu motorlu testerenin geri tepme güvenlik önlemlerine uyacak şekilde bileneşmesi son derece önemlidir. Güvenlik aksesuarlarının çıkarılması, yanlış bakım veya kılavuz rayın veya kesme zincirinin yanlış değiştirilmesi, geri tepme yaralanma riskini artırabilir.



AĞAÇ DÜŞMEK

1. Rüzgarın yönüne, ağacın eğimine, kalın dalların yerleşimine, kesim sonrası işleme kolaylığına ve diğer faktörlere göre düşme yönünü seçin.
2. Ağacın etrafındaki alanı hazırlarken, aynı zamanda iyi bir dayanak noktası ve optimal bir geri çekilme yolu hazırlayın.
3. Düşme yönünde başlığın kalınlığının üçte biri kadar derinlikte kama şeklinde bir kesim yapın.
4. Kesimin karşı tarafında ve kesimin altından biraz daha yüksek bir yükseklikte bir damla kesim yapın.

Ağaçların kesilmesi durumunda geri çekilme yollarının açıklaması.

Tüm seyircileri veya diğer çalışanları çalışma alanından uzaklaştırın.

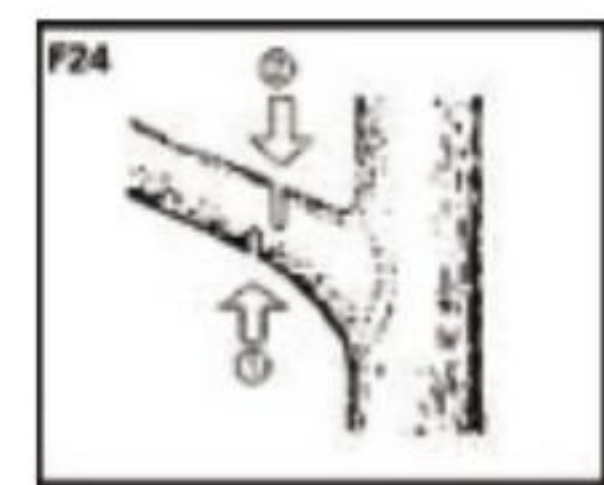
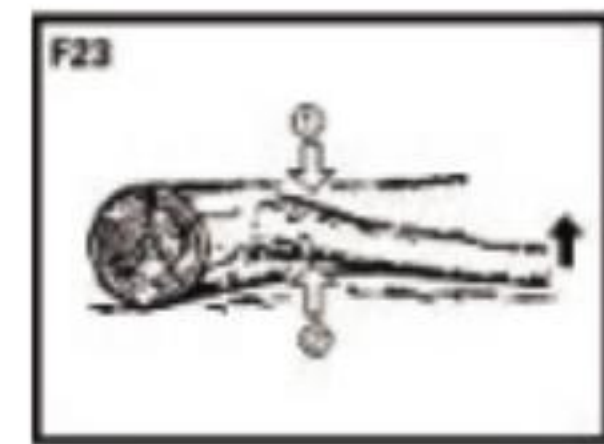
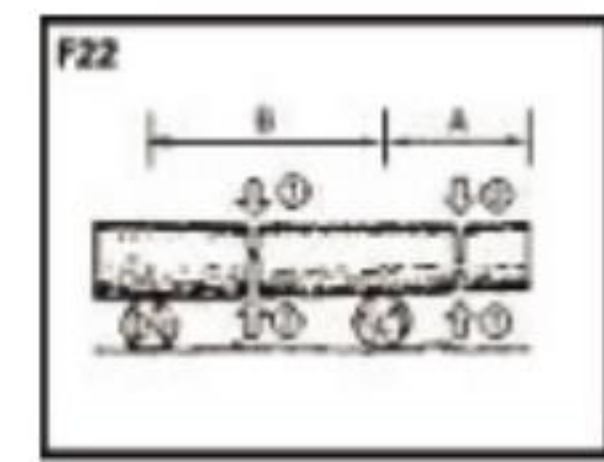
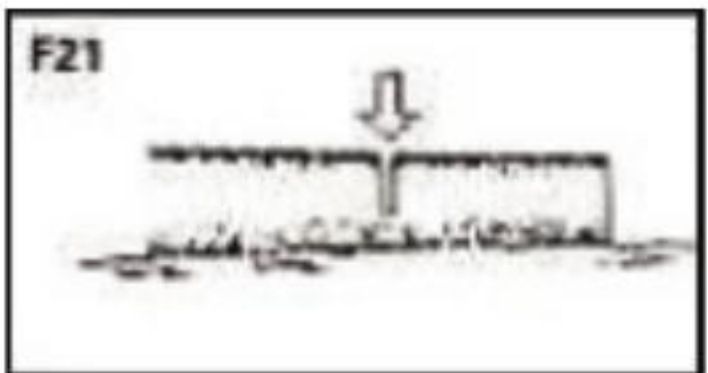
Bir ağacı devirirken, çevredeki tüm çalışanları potansiyel tehlikeye karşı uyardığınızdan emin olun.

- (1) Kama kesim
- (2) Demonte kesim
- (3) Düşme yönü

-Ayaklarınız için her zaman doğru pozisyonu sağlayın, kütüklerin üzerine oturmayın.
-Dönen kütüklere dikkat edin. Özellikle yokuşlarda, hatta küçük yokuşlarda çalışırken.
-Geri tepmeyi önlemek için bu kullanım kılavuzundaki talimatları izleyin.

-Çalışmaya başlamadan önce kesilecek kütükteki bükme kuvvetinin yönünü kontrol ediniz. Kılavuz rayın ve kesme zincirinin kesime takılmasını önlemek için kesimi her zaman bükme yönünün ters tarafından tamamlayın.

-Yerde yatay duran bir kütüğün kesilmesi (F21)
- Ortaya kadar kesin, ardından kütüğü yuvarlayın ve karşı taraftan kesin
-Yerdeki engellerin üzerine oturan kütüğün kesilmesi (F22)
-A alanında aşağıdan yukarıya doğru üçte birini kesin ve ardından yukarıdan aşağıya doğru keserek bitirin. B alanında yukarıdan aşağıya üçte birini kesin ve ardından aşağıdan yukarıya doğru keserek bitirin.



MOTOR BAKIMI

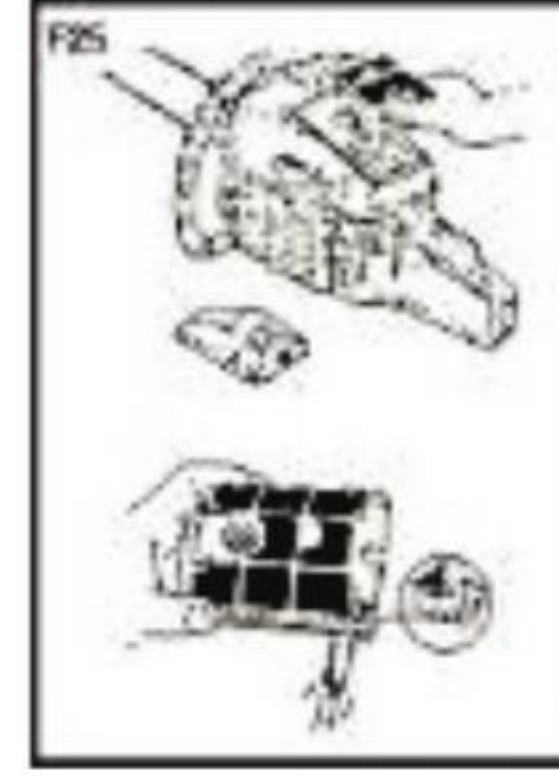
Makineyi temizlemeden, incelemeyen veya tamir etmeden önce motorun durdurulmuş ve soğutulmuş olduğundan emin olun. Yanlışlıkla çalıştırmayı önlemek için bujiyi ayırın.

HER KULLANIMDAN SONRA BAKIM

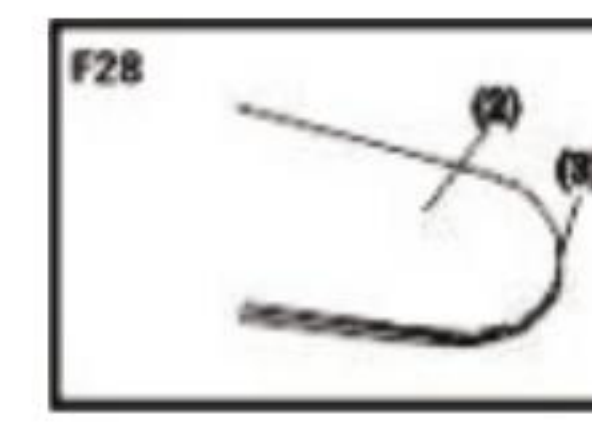
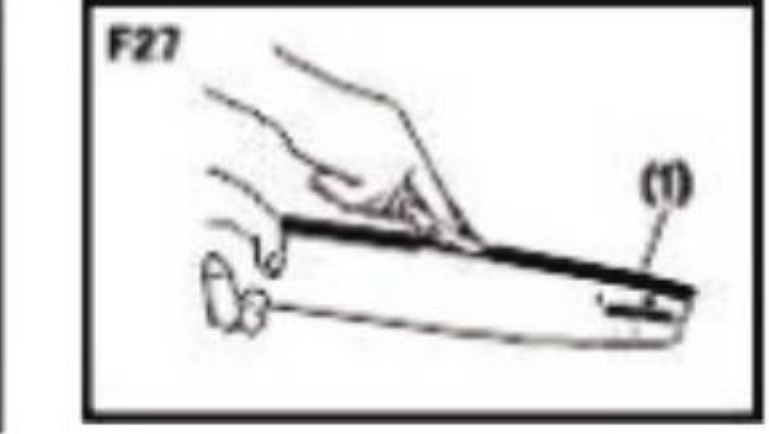
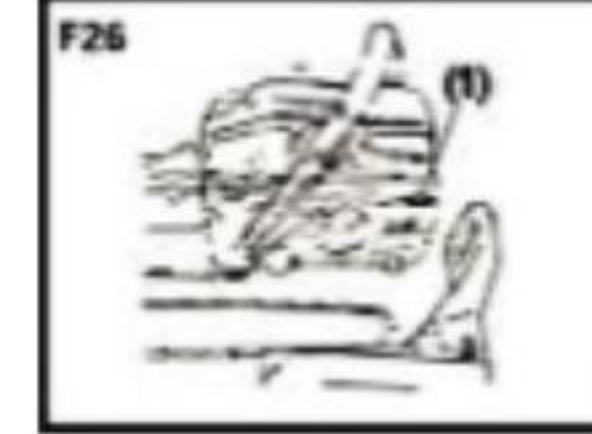
1. Hava filtresi. Hava filtresi üzerindeki toz, filtrenin bir köşesini sert bir yüzeye vurarak temizlenebilir. Kumaşlardan inatçı kirleri temizlemek için, filtreyi ikiye katlayın ve filtreyi ikiye katlayın ve benzine batırılmış bir fırça ile fırçalayın. Basıncı hava kullanıyorsanız, havayı kumaşa içeriden üfleyin. (F25). Yarıları yeniden birleştirmek için çerçeveyi "klik sesi" duyana kadar bastırın Ana filtreyi takarken, filtrenin kenarındaki işaretlerin silindirik muhafazasındaki karşılıklarıyla doğru şekilde hizalandığından emin olun.

2. Yağlama. Kılavuz rayı çıkarın ve gres deliğinin artıklarla tıkalı olmadığını kontrol edin. (F26) (1) Yağlama sistemi.

3. Ray. Kılavuz ray çıkarıldığında talaşı oluktan ve gres deliğinden (F27) çıkarın. Kılavuz yivi gres ucundan uca kadar gresleyin (F28)



4. Diğerleri. Yakıt sızıntısı, sabitlenmemiş elemanlar veya önemli bileşenlerde, özellikle kolların birleşim yerlerinde ve kılavuz rayın birleşim noktasında arıza olmadığını kontrol edin. Herhangi bir kusur fark ederseniz, bir sonraki kullanımdan önce tamir ettiğinizden emin olun.



PERİYODİK KONTROLLER

SİLİNDİR KANATÇILARI

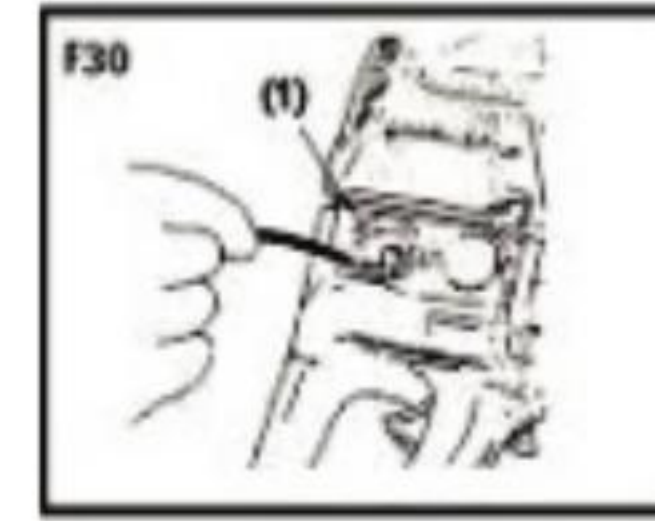
Silindir kanatçıları arasında toz birikmesi motorun aşırı ısınmasına neden olur.

Hava filtresini ve silindir muhafazasını çıkardıktan sonra silindir kanatçıklarını periyodik olarak kontrol edin ve temizleyin. Silindir kapağını yeniden takarken, anahtar kablolarının ve contaların yerlerine doğru yerleştirildiğinden emin olun (F29).

NOT

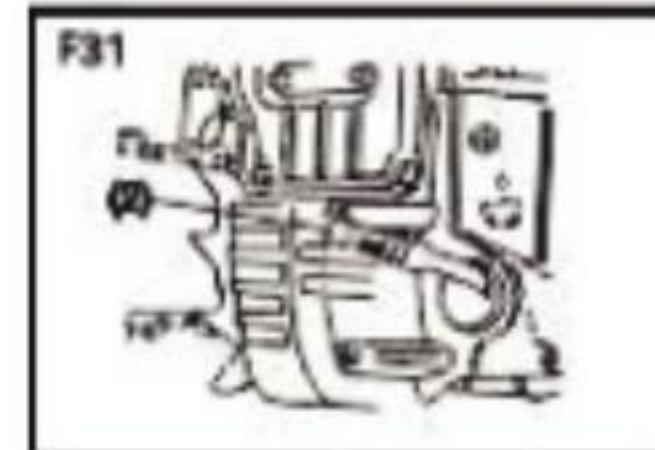
HAVA GİRİŞ DELİKİNİ TEMİZLEYİN

YAKIT FİLTRESİ



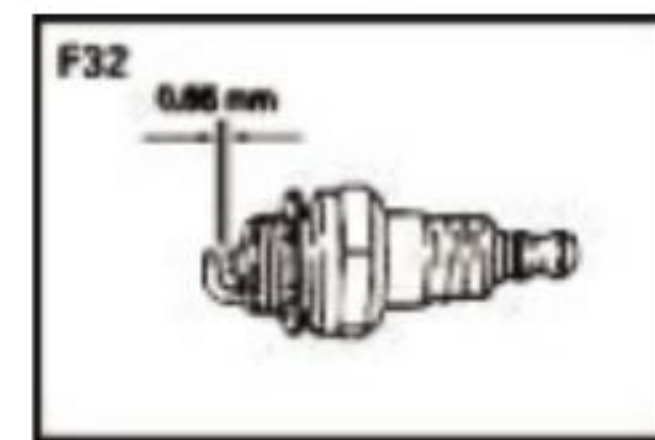
- (a) İnce bir kanca kullanarak filtreyi yuvasından çıkarın (F30)
- (1) Yakıt filtresi
- (b) Filtreyi sökün ve benzinle yıkayın veya gerekirse yenisiyle değiştirin.

-Filtreyi çıkardıktan sonra besleme hortumunun ucunu el altında tutmak için bir kelepçe kullanın
-Filtreyi monte ederken, filtreden çıkan liflerin veya tozun besleme hortumuna girmemesine dikkat edin.



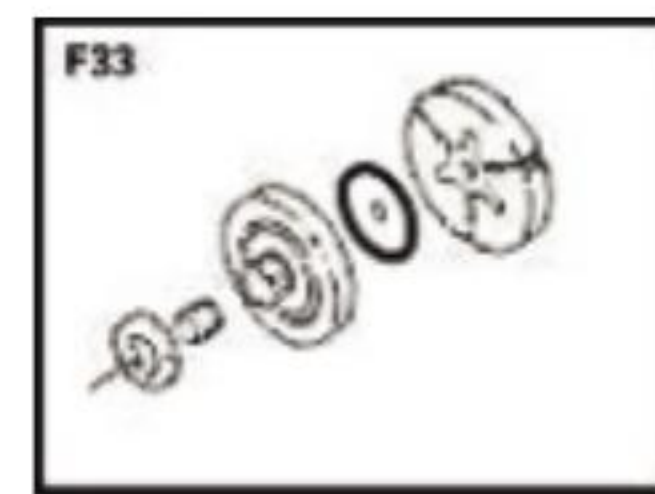
BENZİN DEPOSU

Yağ filtresini ince bir kanca ile doldurma deliğinden çıkarın ve benzinle temizleyin. (1) Geri koyduğunuzda, sağ ön köşeye koyduğunuzdan emin olun. Ayrıca musluğu tanktan (F31) temizleyin. (2) Yağ filtresi



BUJİ (F32)

Elektrotları bir tel fırça ile temizleyin ve gerekirse buji aralığını 0,65 mm'ye ayarlayın.



PİNYON - TAHRİK TEKERİ (F33)

Zincir yivinde çatlak veya aşırı aşınma olup olmadığını kontrol edin, aşınma belirginse parçayı değiştirin. Asla eski bir dişliye yeni bir zincir veya eski bir zincire yeni bir dişli takmayın.

ÖN VE ARKA AMORTİSÖRLER

Yapışkan kısım soyulduysa veya lastikli bölgede çatlaklar görünüyorsa değiştirin.

ZİNCİR VE KILAVUZ RAY BAKIMI

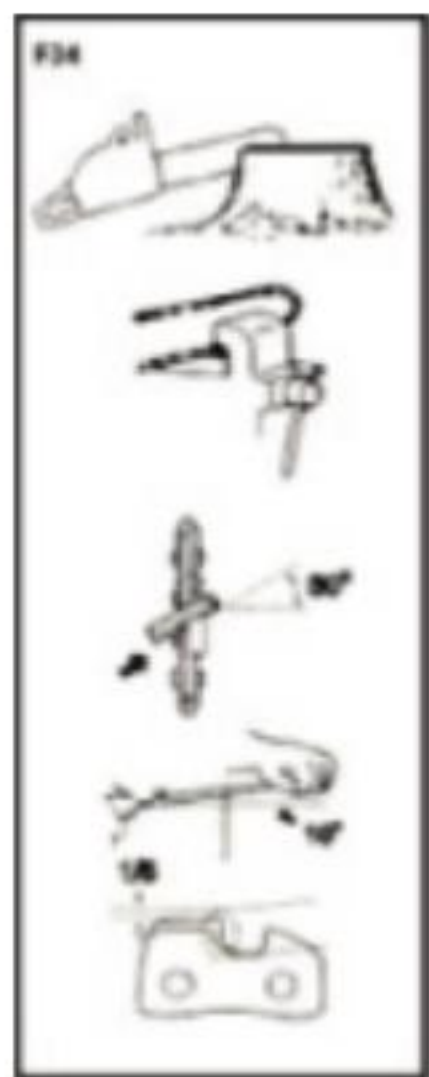
DİKKATLİ OLMAK!

KESME ZİNCİRİ

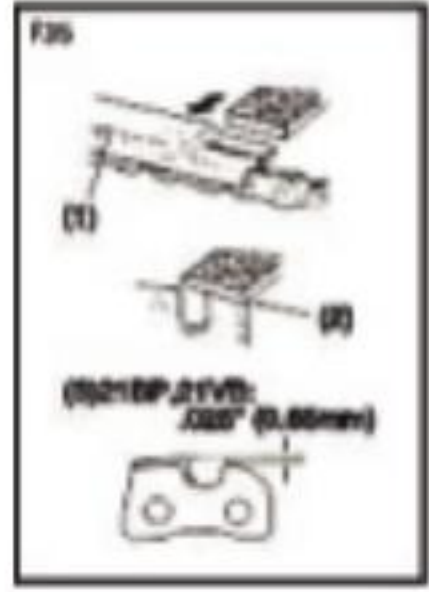
Makinenin kolay ve güvenli çalışması için kesme bıçaklarının keskin olması çok önemlidir.

Bıçaklar şu durumlarda bileme gerektirir:

- Talaş toz haline gelir;
 - Kesmek için daha fazla kuvvet uygulamalısınız;
 - Kesi düz gitmez;
 - Titreşimler artar;
 - Yakıt tüketimini artırır
- Bıçak çentikleri için standartlar:

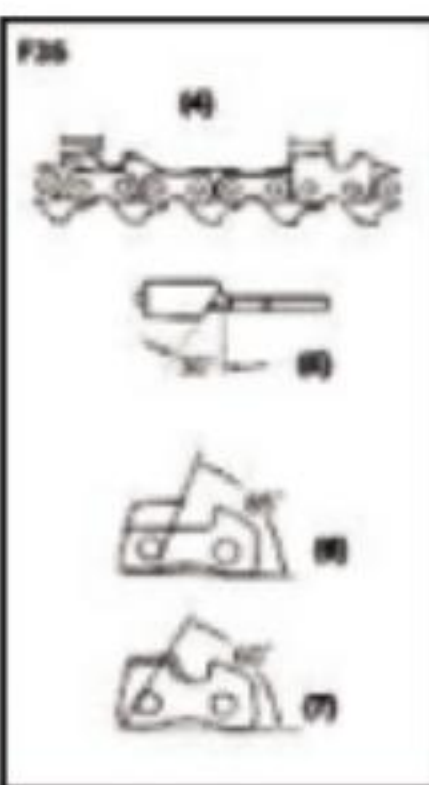


DİKKATLİ OLMAK! Koryucuyu eldiven giyin
Bilemeden önce:
-Kesme zincirinin iyice sabitlendiğinden emin olun;
-Motorun kapalı olduğundan emin olun.
Zinciriniz için doğru boyutta yuvarlak bir eğe kullanın.
Eğeyi bıçağa yerleştirin ve ileri doğru itin. Dosyayı gösterilen konumda tutun (F34).

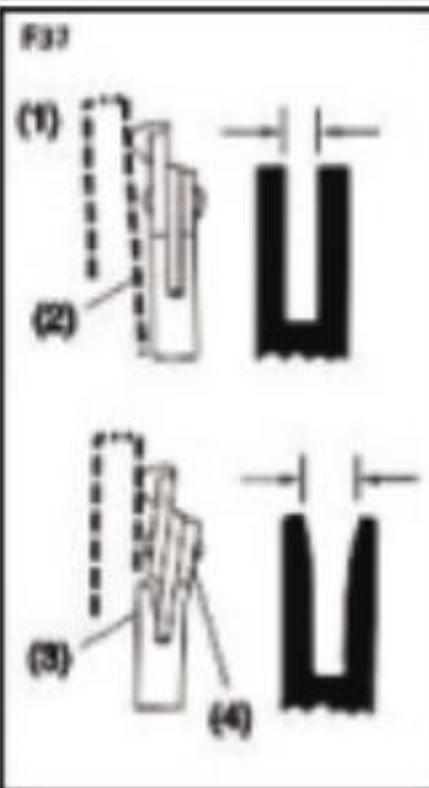


Her bıçak bilindikten sonra derinlik oluğunu kontrol edin ve gösterildiği gibi (F35) uygun seviyeye kadar eğeleyin.

GERİ TEPME VEYA ZİNCİR KIRILMA OLASILIĞINI AZALTMAK İÇİN ÖN KENARI YUVARLAK ETTİĞİNİZDEN EMİN OLUN:



1. Hendeğin uygun şekilde kontrol edilmesi
2. Kenarı yuvarlama
3. Derinlik oluğunun standardizasyonu
- Her bıçağın resimdeki (F36) ile aynı uzunluk ve kenar açısına sahip olduğundan emin olun.
4. Dişin adımı
5. Bileme açısı
6. Yan plakanın açısı
7. Üst plakanın kesme açısı



KILAVUZ RAYI

- Kısmi aşınmayı önlemek için kılavuz rayı ara sıra çevirin.
- Hendeğin bölümü daima kare olmalıdır.
- Aşınma olup olmadığını kontrol edin. Kılavuz rayı ve zincirin yan tarafına bir cetvel uygulayın.
- Bir boşluk gözlenirse, ray iyidir. Aksi takdirde ray kullanılır. Böyle bir ray onarılmalı veya değiştirilmelidir (F37).
- 1. Cetvel
- 2. Aralık
- 3. Aralık yok
- 4. Zincir eğimi

SORUN GİDERME KILAVUZU

Durum 1: Başlatılmıyor:

- (a) Yakıt karışımının kalitesini veya su içerip içermediğini kontrol edin - yeni karışımla değiştirin.
- (b) Motorun tıkanmadığını kontrol edin - bujiyi çıkarın ve kurulayın. Çalıştırma ipini tekrar çekin.
- (c) Bujinin kıvılcım çıkardığını kontrol edin - yeni bir buji ile değiştirin

Durum 2: Zayıf Güç ve Yavaş Hızlanma Kararsız Boşluğa Daldırma:

- (a) Yakıt karışımının kalitesini veya su içerip içermediğini kontrol edin - yeni bir karışımla değiştirin
- (b) Hava ve yakıt filtresini kontrol edin - tıkalı değiller - temizleyin.
- Karbüratörde yanlış ayarlar olup olmadığını kontrol edin - ayarları yeniden yapın.

DEPOLAMAK

1. Yakıt deposunu boşaltın ve yakıt tamamen boşalana kadar motoru çalıştırın
 2. Yağ deposunu boşaltın
 3. Tüm üniteyi temizleyin
- Kuru bir yerde saklayın, çocukların erişemeyeceği yerlerde saklayın

SORUN	NEDEN	ÇÖZÜM
Motorlu testere çalışmıyor. Dikkat! Antifriz sisteminin çalışmadığından emin olun!	- Su içermemesi için yakıtı kontrol edin. - Fazla yakıt olmadığını kontrol edin. - Bujinin kıvılcım çıkardığını kontrol edin.	-Uygun yakıtı değiştirin. -Bujiyi çıkarıp kurulayın, ardından ipi şoklamadan tekrar çekin -Yeni bir buji ile değiştirin
Güç eksikliği I zayıf hızlanma I rölantide sert	- Yakıtın su içermediğini ve karışımın doğru olduğunu kontrol edin. - Hava filtresinin ve yakıt filtresinin tıkalı olmadığını kontrol edin - Karbüratör ayarlarını kontrol edin	-Uygun yakıtla değiştirin - Filtreyi ve filtreleri temizleyin - Karbüratörü ayarlayın (karbüratör ayarı bölümüne bakın)
Yağ zincire akıyor	- Yağın kalitesiz olup olmadığını kontrol edin. -Yağ deliğinin tıkalı olup olmadığını kontrol edin	-Yağı değiştir - Temizlemek

ŞARTNAME

MARKA	MODEL	GÜÇ kw	Bıçak uzunluğu, cm	Benzin deposu kap-esi, ml	Adım	Silindir kapasitesi, cm ³	CP	Dönme hızı, rpm	mahmuzlar
YAMAMOTO	CS-4558	4.8	38	550/260	3,25	58	4	3400	64

CE DECLARAȚIE DE CONFORMITATE

RO

Noi, SC BEM RETAIL GROUP SRL cu sediul in Avram Iancu nr.38 or. Otopeni, jud. Ilfov, Romania asigurăm, garantăm și declarăm pe propria răspundere, conform prevederilor art.5 din Hotararea Guvernului nr. 497/2003 privind regimul produselor și serviciilor care pot pune în pericol viața, sănătatea, securitatea muncii și protecția mediului, ca:

Produsul "Motoferastrau pe benzină" marca "YAMAMOTO", Modele: CS-4558 a care se referă prezenta declarație, respectă și este conform cu prevederile: HG1029-2008- Art. 7. alin. 4, HG 497/2003 - Art. 5 alin. 1 lit. b, HG 431/2019 - Art. 28, si cu directive privind masinile 2006/42/EC, compatibilitate electromagnetica 2014/30/UE.

Respectiv a standardelor: EN ISO 12100:2010, EN ISO 11681-1:2011, EN ISO 14982:2009 și pot fi comercializate, având marcajul de conformitate CE aplicat de producător.

NR. CERTIFICAT: IT1227LH12091811

Data Înregistrării: 30/06/2018

Administrator

Romanov Miroslav



CE DECLARATION OF CONFORMITY

GB

We BEM RETAIL GROUP SRL as the responsible manufacturer declare that the following "YAMAMOTO" machine(s): Gasoline chainsaw, Models: CS-4558 are of series production and conforms to the following European Directives: Machinery Directive 2006/42/EC, electromagnetic compatibility 2014/30/EU.

And are manufactured in accordance with the following standards or standardized documents: EN ISO 12100:2010, EN ISO 11681-1:2011, EN ISO 14982:2009

CERTIFICATE NO.: IT1227LH12091811

Registration Date: 30/06/2018

The technical documentation kept by the manufacturer: BEM RETAIL GROUP SRL.,
Avram Iancu nr.38 or. Otopeni, jud. Ilfov, Romania

Director



CE ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА СЪОТВЕТСТВИЕ

BG

Елефант Тулс ООД заявява, че долуизброените продукти с марка "YAMAMOTO": Модел: Бензинова резачка CS-4558 са произведени в съответствие със следните директиви на ЕС: Директива за машините 2006/42/EC, електромагнитна съвместимост 2014/30/EC а съответстват на изброените стандарти: EN ISO 12100:2010, EN ISO 11681-1:2011, EN ISO 14982:2009

CERTIFICATE NO.: IT1227LH12091811

Дата на регистрация: 30/06/2018

Техническата документация се пази при производителя: ЕЛЕФАНТ ТУЛС ООД

България, 1799 София, Младост 2, бл. 261А, вх. 2, ет. 4, ап.12

Директор

BEM RETAIL GROUP SRL

WARRANTY CERTIFICATE

The product you own is not intended for industrial purposes and comes with a warranty of 24 months from the date of purchase for individuals, and 12 months for legal entities. This warranty is subject to the conditions outlined in this certificate and requires the presentation of both the voice and the warranty certificate for validation.

If the product does not meet the specified standards, the consumer has the right to request the seller to either repair or replace the product, without any additional charges, unless such a request is deemed infeasible or unreasonably burdensome.

This request must be made within a maximum of 15 calendar days from the moment the product is taken in for service.

The consumer's rights are provided in Chapter III, Article 9 and the following, L 449/2003.

PRODUCT TYPE:.....
MODEL:
INVOICE NO.....
SOLD BY THE STORE.....
BUYER'S NAME.....
ADDRESS/TELEPHONE NUMBER.....
DATE.....

CONDITIONS UNDER WHICH THE PRODUCT WARRANTY IS VOID:

- Failure to present the defective product at the time of the complaint, along with this certificate and the invoice.
- Defects resulting from non-compliance with the product specifications, assembly instructions, the guidelines, handling, and transportation, as well as wear and damage due to product overload, misuse, disassembly and reassembly by unauthorized individuals, or a change in the intended use of the product.
- When the customer requests services that include regular product maintenance, such as adjustments, cleaning, consumable replacements, etc.

I acknowledge, through my signature, that operational tests of the device have been performed, that I have been trained on its proper use, and received the device in perfect working condition, along with all accessories and accompanied by the user guide.

BUYER'S SIGNATURE

SELLER'S SIGNATURE AND STAMP

Produs.....Model.....
Seria de fabricație.....
Factura nr./Data.....

Semnătura și ștampila vânzătorului

Semnătura cumpărătorului

Vândut prin societatea.....din localitatea.....
str.....nr.....

Termenul de garanție comercial este de 24 luni de la vânzarea din magazin.

Tel.cumpărător.....

Data procurării produsului.....

Prezentul certificat de garanție este emis în conformitate cu prevederile Ordonanței de Urgență nr. 140/2021 privind vânzarea de bunuri și garanțiile asociate acestora. În baza acestei ordonanțe:

- Consumatorul are dreptul legal la aducerea produsului la conformitate (reparare sau înlocuire fără costuri suplimentare), în termen de maximum 15 zile calendaristice de la data sesizării defectului.
- Garanția comercială oferită nu afectează drepturile legale privind conformitatea produsului.
- Toate reparațiile, înlocuirile, diagnosticările, expertizele și transportul sunt asigurate gratuit de către vânzător pe toată perioada garanției.
- Certificatul de garanție este emis pe suport durabil, redactat în limba română, și înmănat consumatorului la data achiziției produsului.

CONDITII DE GARANTIE:

1. Certificatul de arantie este valabil numai dacă este completat corect, fără modificări și ștergeri, semnat și stampilat cu ștampila magazinului, și însoțit de documentele de achiziție originale (factură, chitanță, bon fiscal).
2. Durata unei reparații poate fi stabilită de comun acord între client și vânzător.
3. Conform art. 20 alin (3)og.21/92 si art.20 si aft.21 si lg.449/2003, schimbarea produsului în termenul de garanție va fi posibilă numai în următoarele situații:
 - Produsul prezintă defecte de fabricație;
 - Produsul are o defecțiune ireparabilă;
 - Nerespectarea termenului de reparare convenit între client și vânzător;
 - Produsul nu corespunde specificațiilor
4. Returnarea produsului defect se va efectua numai cu ambalajul original și toate accesoriile livrate, însoțită de bonul fiscal (factura).
5. Garanția nu se aplică accesoriilor consumabile. În funcție de tipul produsului, aceste accesorii consumabile pot include baterii, discuri, lame, lanțuri, capete rotative etc., care prezintă deteriorări mecanice, lovituri, deformări, sau care nu au fost schimbate la timp sau au fost distruse.

GARANȚIA ACOPERĂ REPARAREA GRATUITĂ A DEFECTELOR CAUZATE DE PRODUCĂTOR, ÎN CADRUL TERMENULUI DE GARANȚIE.

1. Centrul de deservire are obligația de a efectua diagnosticarea, expertiza și reparația gratuit în perioada de garanție, în termen de 15 zile de la înregistrarea reclamației consumatorului. În cazul în care produsul nu poate fi reparat, acesta va fi înlocuit imediat după constatarea imposibilității utilizării, cu un produs similar, furnizând un nou termen de garanție, care începe de la data înlocuirii produsului. Agentul economic are aceleași obligații pentru produsul înlocuit ca și pentru produsul vândut inițial.
2. Dacă produsul nu a fost utilizat conform "Ghidului de Utilizare," clientul va suporta o taxă de diagnostic în valoare de 20 Ron.
3. Vânzătorul are obligația față de consumator, în cadrul termenului de garanție, să asigure și să suporte toate cheltuielile legate de repararea sau înlocuirea produsului reclamat, inclusiv costurile de diagnosticare, expertare, ambalare și transport.
4. Producătorul și vânzătorul sunt exonerați (absolviți) de obligațiile lor privind garanția în cazul în care defectarea a survenit ca urmare a nerespectării de către consumator a instrucțiunilor de utilizare, întreținere, manipulare, transport și depozitare cuprinse în documentația care însoțește produsul.

PIERDEREA GARANȚIEI

1. Produsul își pierde garanția în următoarele cazuri:
 - Neglijența în utilizare;
 - Nerespectarea condițiilor de întreținere și utilizare specificate în manualul de utilizare;
 - Transport și manipulare necorespunzătoare, șocuri mecanice, loviri, căderi;
 - Folosirea produsului cu accesorii deteriorate sau cu adaptări sau modificări la instalația electrică sau la părțile mecanice ale acestuia;
 - Instalare necorespunzătoare;
 - Nerespectarea normelor de siguranță electrică la utilizarea produsului;
 - Deteriorări sau defecte cauzate de calamități naturale, inundații, incendii, trăsnet, cutremure, șocuri electrice;
 - Defecte cauzate de corpuri străine sau organisme (insecte, gândaci, etc.) care au pătruns în interiorul produsului.
2. Nu fac obiectul garanției defectele cauzate de utilizarea produsului în scopuri profesionale.
3. Dezlipirea sau ruperea intenționată a sigiliului de siguranță.

NU FAC OBIECTUL GARANȚIEI URMĂTOARELE COMPONENTE ȘI ACCESORII, A CĂROR UZURĂ ESTE CONSIDERATĂ NORMALĂ ÎN URMA UTILIZĂRII:

1. Pinion de antrenare lanț (sprocket), șina de ghidaj, sită moară/tocătoare, filtru de ulei, filtru de aer, componente din cauciuc (burduf cilindru, cot carburator, inele de cauciuc, furtune, șimeringuri, curele, etc.)
2. Filtru combustibil, buson benzină, sită rezervor, sonde, rezervoare, plutitoare, robinet combustibil, cui pom, jicloare, duze, injectoare sau duze de injector, sisteme de reglaj sau pârghii, garnituri sau elemente de etanșare ale carburatorului sau părți componente, ale căror uzuri se datorează utilizării unui combustibil necorespunzător normelor indicate.
3. Componente cum ar fi ambielaj, cilindru, piston, segmente, supape, suferă uzură atunci când aceasta se datorează lipsei filtrului de aer sau folosirii unui necorespunzător, sau în cazul unor detonații produse în urma folosirii unui carburant necorespunzător normelor în vigoare, sau când defecțiunea survine din cauza nerespectării regimului de turație, sau în cazul motoarelor în 2 timpi, în cazul unui amete necorespunzător de benzină cu ulei.
4. Becuri, ventilatoare, fulii, carcase din plastic, mase, stuturi, roți sau role din plastic;
5. Aprinderile și relele (în cazul condensării sau scurtcircuitului), bujie, cablu de bujie, întrerupătoare, cabluri electrice;
6. Amortizoare din cauciuc sau arcuri, cabluri (de ambreiaj, accelerație, masă cosită, tracțiune, etc);
7. Saboți și plăcuțe de frână, ambreiaje, ferodoare, arcuri de ambreiaj;
8. Componentele electrice sau electronice, atunci când defectele survin ca urmare a lipsei împământării, utilizării sau expunerii în condiții de mediu nepotrivite (umiditate excesivă, temperaturi nepotrivite, alimentare cu tensiune necorespunzătoare) sau tensiuni fluctuante (în cazul generatoarelor de curent, atunci când puterea consumului este mai mare decât cea furnizată);
9. Presetupă, turbină, carcasă de turbină (atunci când defectul survine ca urmare a impurităților din pompa sau a presiunii create în pompă de alte utilaje, mașini, etc);
10. Elementele componente ale sistemului de tăiere, cum ar fi filanțul motofierăstrău, discul motocoasă, cuțitul de tăiat pentru mașina de cosit, cuțitul pentru mașina de gazon, cuțitul pentru moară/tocătoare, etc.;
11. Tambur de pornire, șnur de pornire, arc de pornire, mâner de pornire;
12. Mașă de cosit, cuțit de mașină de cosit, pinteni, contra-cuțite, dinți, suporturi de reglaj, suporturi de nucle, nucle, biele (întreg lanțul cinematic al sistemului de tăiere la motocositori), atunci când nu sunt utilizate, reglate sau curățate corespunzător.



PUNCTE SERVICE
BEM RETAIL GROUP SRL

JUDET	CONTACT
Bucuresti	str. Avram Iancu nr.38 or. Otopeni, jud. Ilfov Tel.: +40 741 236 663



ATENȚIE! ACEST PRODUS A FOST FABRICAT NUMAI PENTRU UZUL CASNIC ȘI NU ESTE DESTINAT OPERAȚIUNILOR INDUSTRIALE.



ATENȚIE! RESPECTAȚI CU STRICTEȚE INSTRUȚIUNILE DIN GHIDUL DE UTILIZARE AL PRODUSULUI!

BEM INNA SRL
INSTRUMENT ELECTRIC
CERTIFICAT DE GARANȚIE

Garantie: 24 luni.
La momentul achiziției, vă rugăm să solicitați verificarea completă a funcționalității instrumentului electric în prezența Dumneavoastră, asigurați-vă că instrumentul e însoțit de un ghidul de utilizare și că certificatul de garanție este completat în mod corespunzător.

(При покупке требуйте проверки комплектности и исправности электроинструмента в Вашем присутствии, наличия инструкции по эксплуатации и правильности заполнения гарантийного талона).

Toate reclamațiile și întrebările legate de schimbarea sau returnarea instrumentului timp de 14 zile de la data achiziției vor fi soluționate numai după diagnostic ea efectuată în SERVICIUL TEHNIC AUTORIZAT AL COMPANIEI.

Все претензии и вопросы, связанные с заменой или возвратом инструмента в течении 14 дней начиная со дня продажи решаются только после диагностики, проведенной в нашем авторизованном СЕРВИС ЦЕНТРЕ.
Modelul instrumentului.....
(Тип инструмента)
Denumirea instrumentului.....
(Наименование инструмента)
Numărul de serie/numărul de serie emis de uzină.....
(Заводской / серийный номер)
Data vânzării.....
(Дата продажи)
Societatea de comerț.....
(Торговая организация)

Vânzătorul care a deschis ambalajul a verificat integritatea și funcționalitatea și a efectuat vânzarea.
(Продавец открывший упаковку, комплектность и исправность проверил и продал)

(Numele, semnătura).....
(фамилия и подпись)

BAZELE DESFĂȘURĂRII REPARAȚIEI DE GARANȚIE.

1. Garanția privind echipamentul moto intră în vigoare de la data vânzării, iar posesorul echipamentului are dreptul la reparări gratuite și rezolvarea problemelor cauzate de defectele de fabricație. Deteriorările apărute ca urmare a defectelor materiale sau de producție sunt reparate gratuit în termen de cel mult 14 zile calendaristice de la momentul prezentării la service, în conformitate cu Legea privind Protecția Drepturilor Consumatorilor din Republica Moldova, articolul 13.
2. Reparațiile de garanție se efectuează numai în ateliere autorizate/centre de deservire și doar în cazul în care proprietarul echipamentului prezintă un certificat de garanție de model standard. Un certificat de garanție completat incorect sau incomplet nu conferă dreptul la o reparare de garanție gratuită.
GARANȚIA NU ACOPERĂ PIESELE DE UZURĂ ȘI PIESE DE SCHIMB CUM AR FI: BUJII, PINION DE ANTRENARE, AMORTIZOARE ȘI ELEMENTE DE COMPACTARE DIN CAUCIUC, ANGRENAJUL POMPEI DE ULEI, DEMAROR, BENZI DE FRÂNĂ, ARC DE AMBREIAJ, BOBINĂ DE CURENT ELECTRIC, PRECUM ȘI COMPONENTELE DEMONTABILE, ACCESORII DE TĂRIERE: LANȚURI, LAME DE GHIDARE, CUȚITELE TRIMMERELOR ȘI MASINILOR DE TUNS GAZON, FIRE ȘI BOBINE CU FIRE, REDUCTOARE, PRECUM ȘI ELEMENTELE DE FIXARE ȘI REGULARE A ACESTORA.
3. Compania nu este responsabilă pentru niciun cost asociat cu instalarea și demontarea echipamentelor în perioada de garanție, precum și pentru eventualele daune cauzate altor echipamente ca urmare a nefuncționării produsului în timpul perioadei de garanție.
4. Serviciile de diagnosticare a echipamentelor, care au confirmat că reclamațiile sunt nejustificate și au fost validate de Serviciul Clienți ca fiind corecte, sunt servicii plătite și trebuie achitate de către client.
 - Reparația și înlocuirea pieselor nu prelungesc perioada de garanție.
 - Piese și componente înlocuite devin proprietatea companiei furnizorului.

VOM PUTEA ADMITE RECLAMAȚIA DE GARANȚIE DOAR ÎN CAZUL ÎN CARE:

1. Dispuneți de bonul de cumpărătură.
 2. Alte persoane nu au efectuat reparații sau au avut loc înlocuiri ale pieselor și accesoriilor, iar instrumentul nu a fost supus unei utilizări necorespunzătoare (cum ar fi transportul inadecvat al instrumentului sau conectarea unor dispozitive care nu au fost aprobate).
 3. Nu există daune cauzate de factori externi sau de alte obiecte, precum nisip sau pietre. De asemenea, nu există daune cauzate de nerespectarea cerințelor de securitate tehnică și a instrucțiunilor de utilizare.
- Lista succintă a defectelor care exclud posibilitatea efectuării reparației în cadrul garanției:
- Pentru produsele fără certificat de garanție completat corect, conform modelului.
 - Pentru produsele la care certificatul de garanție a suferit corecții.
 - Pentru produsele folosite în mod necorespunzător și nu în conformitate cu instrucțiunile de exploatare.
 - Pentru produsele cu daune cauzate de instalarea electrică și hidraulică necorespunzătoare.
 - Pentru produsele utilizate fără lichide (sau alte fluide pompatate).
 - Pentru produsele ale căror piese și accesorii au fost supuse uzurii mecanice cauzate de particule abrazive din fluid.
 - Pentru produsele cu leziuni mecanice cauzate în timpul transportării sau din cauza forțelor mecanice externe după transferul bunurilor către consumatorul final.
 - Pentru produsele cu urme de demontare, reparare sau reglare efectuate de persoane neautorizate (în special pentru carburatoare).
- Instrumentul mi-a fost predat în stare de funcționare adecvată, fără defecte mecanice, cu toate componentele necesare. Capacitatea de funcționare a fost verificată în prezența mea.

Am primit Ghidul de Utilizare.
Am luat cunoștină cu obligațiile de garanție și sunt de acord cu acestea.

SEMNĂTURA CUMPĂRĂTORULUI.....



ATENȚIE! ACEST PRODUS A FOST FABRICAT DOAR PENTRU UZ CASNIC, NU PENTRU UTILIZARE INDUSTRIALĂ.



ATENȚIE! RESPECTAȚI ÎN MOD RIGUROS INSTRUCȚIUNILE DIN GHIDUL DE UTILIZARE AL PRODUSULUI!

ОСНОВАНИЯ ДЛЯ ПРОВЕДЕНИЯ ГАРАНТИЙНОГО РЕМОНТА БЕНЗОИНСТРУМЕНТА

1. Гарантия на бензоинструмент или оборудование вступает в силу, с даты его продажи конечному потребителю, и действует в течении 12 месяцев. В гарантийный период владелец оборудования имеет право на бесплатный ремонт и устранение неисправностей, являющихся заводским дефектом.

2. Гарантийный ремонт производится только в авторизированных мастерских только при наличии у владельца оборудования полностью заполненного гарантийного талона установленного образца. Неправильно или не полностью заполненный гарантийный талон не дает права на бесплатный гарантийный ремонт.

ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА НЕ РАСПРОСТРАНЯЮТСЯ НА РАСХОДНЫЕ И БЫСТРОИЗНАШИВАЮЩИЕСЯ ЧАСТИ (СВЕЧИ ЗАЖИГАНИЯ, ВЕДУЩАЯ ЗВЕЗДОЧКА, РЕЗИНОВЫЕ И ПЛАСТИКОВЫЕ АМОТИЗАТОРЫ И УПЛОТНИТЕЛИ, ШЕСТЕРНЯ ПРИВОДА, ХРАПОВОЕ КОЛЕСО И ТРОС СТАРТЕРА, ФИЛЬТРЫ, ЛЕНТА ТОРМОЗА, ПРУЖИНА СЦЕПЛЕНИЯ, КЭТ КАТУШКА ЭЛЕКТРИЧЕСКОГО ТОКА), А ТАКЖЕ СМЕННЫЕ ПРИСПОСОБЛЕНИЯ (РЕЖУЩИЕ ОРГАНЫ: ЦЕПИ, ШИНЫ, НОЖИ КУСТОРЕЗОВ, ГАЗОНОКОСИЛОК И ТРИММЕРОВ, ЛЕСКА И ГОЛОВКИ ТРИММЕРОВ, ИХ ЭЛЕМЕНТЫ НАТЯЖЕНИЯ И КРЕПЛЕНИЯ).

3. Компания не несет ответственность за возможные расходы, связанные с монтажом и демонтажем гарантийного оборудования, а также за ущерб, причиненный другому оборудованию в результате выхода изделия из строя в гарантийный период.

4. Диагностика оборудования, выявившая необоснованность претензий клиента и подтвердившая работоспособность диагностируемого оборудования, является платной услугой и подлежит оплате клиентом.

• РЕМОНТ И ЗАМЕНА ЧАСТЕЙ НЕ ПРОДЛЕВАЕТ ГАРАНТИЙНЫЙ СРОК.

• ЗАМЕНЕННЫЕ ДЕТАЛИ (АГРЕГАТЫ) ПЕРЕХОДЯТ В СОБСТВЕННОСТЬ ФИРМЫ.

ГАРАНТИЙНЫЕ ПРЕТЕНЗИИ ПРИНИМАЮТСЯ ИСКЛЮЧИТЕЛЬНО В ТОМ СЛУЧАЕ. ЕСЛИ:

1. Вы располагаете квитанцией о покупке;

2. Посторонние лица не производили ремонт или замену частей;

3. Инструмент не подвергался неправильной эксплуатации (перегрузка инструмента или подключение не утвержденных принадлежностей).

4. Отсутствует ущерб, причиненный внешним воздействием или посторонними предметами, напр. песком или камнями.

5. Отсутствует ущерб, причиненный не соблюдением требований техники в одил нииззаний по эксплуатации. им оооможность проведения гарантийного ремонта;- на изделия, не имеющие полностью и правильно заполненного гарантийного талона установленного образца;

- на изделия, имеющие исправления в гарантийном талоне;

- на изделия, использовавшиеся с не соблюдением предписаний инструкции по эксплуатации

- на изделия с повреждениями, полученными в результате неправильного монтажа;

- на изделия, работавшие без смазочных материалов;

- на изделия, детали которых имеют механический износ, вызванный абразивными частицами, находящимися в перекачиваемой жидкости;

- на изделия с механическими повреждениями, возникшими при транспортировке или в результате внешних механических воздействий

после передачи изделия конечному потребителю;

- на изделия имеющие следы разборки и ремонта, произведённые вне Службы сервиса.

- на карбюраторы имеющие следы неквалифицированного ремонта или регулировки в течении гарантийного срока (данные виды работ производятся исключительно в авторизированном сервисе)

Инструмент был выдан мне в рабочем состоянии, без каких-либо механических дефектов, в полном комплекте.

Работоспособность была проверена в моем присутствии.

Я получил руководство по эксплуатации.

Я ознакомился с условиями гарантии и согласен с ними

ПОДПИСИ ПОКУПАТЕЛЯ



ВНИМАНИЕ! СЛЕДУЙТЕ ИНСТРУКЦИЯМ В РУКОВОДСТВЕ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ ПРОДУКТА!



ВНИМАНИЕ!
ДАННЫЙ ПРОДУКТ ИЗГОТОВЛЕН ТОЛЬКО ДЛЯ БЫТОВОГО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ, НЕ ДЛЯ ПРОМЫШЛЕННЫХ ОПЕРАЦИЙ.

СЕРТИФИКАТ ЗА ГАРАНЦИЯ КАЧЕСТВО

Продукт.....Модел.....
 Производствена серия.....
 Фактура номер/дата.....

Подпис и печат на продавача

Подпис на купувача

Продадено от фирма.....,населено място.....
ул.номер.....
 Тел.на купувач.....
 Дата на закупуване на продукта.....
 Срокът на търговска гаранция е 24 месеца от продажбата в магазина.

По време на гаранционния период, собственикът има право на безплатен ремонт на продукта при възникнали неизправности в резултат на производствени дефекти.

Гаранцията не важи за следните случаи:

- неспазване от страна на потребителя на инструкциите за експлоатация и неправилна употреба на уреда;
- наличието на механични повреди, пукнатини, стружки и повреди, причинени от излагане на агресивна среда и високи температури, както и при попадане на чужди тела във вентилационни- те отвори на инструмента;
- неизправности в резултат на нормално износване на продукта;
- неизправности, възникващи в резултат на претоварване, което води до повреда на двигателя или други компоненти и части;
- върху износващи се части (гумени уплътнения, защитни капаци и др.), сменяеми аксесоари (ножове, бобини, колани);
- при опит за самостоятелен ремонт и смазване на инструмента по време на гаранционния период, познаващо се например поодрасквания или вдлъбнатини по основите или частите на крепежните елементи;
- при използване на нискокачествено масло и бензин;
- при липса на документ, потвърждаващ покупката на даденото изделие (касова бележка, фактура и т.н.).

Гаранционният срок се удължава за периода на престой на уреда в гаранционен сервиз за ремонт.

Стоката е получена в добро състояние, без видими повреди, в пълна окомплектовка, проверена

В мое присъствие, нямам претенции по отношение качеството на стоките. Прочетох и съм съгласен с условията за гаранционно обслужване.

С подписа си под тези гаранционни условия във Вашата Гаранционна карта сте потвърдили, че: сте запознат с правилата за експлоатация и условията на гаранцията. При покупката, изделието е било проверено и се намира в пълна техническа изправност, има безупречен външен вид и отговаря на описаната комплектация



ВНИМАНИЕ!
ТОЗИ ПРОДУКТ Е ПРОИЗВЕДЕН САМО ЗА БИТОВО
ИЗПОЛЗВАНЕ, НЕ ЗА ИНДУСТРИАЛНИ ОПЕРАЦИИ



ВНИМАНИЕ!
СЛЕДВАЙТЕ ИНСТРУКЦИИТЕ В РЪКОВОДСТВОТО
ЗА ПОТРЕБИТЕЛЯ НА ПРОДУКТА!



СЕРВИЗ
 Елефант Тулс ООД

АДРЕС	CONTACT
гр. Божурище	София, бул. „Европа“ 251, 1331,Склад №3 елефони: 0899861391,0890302875